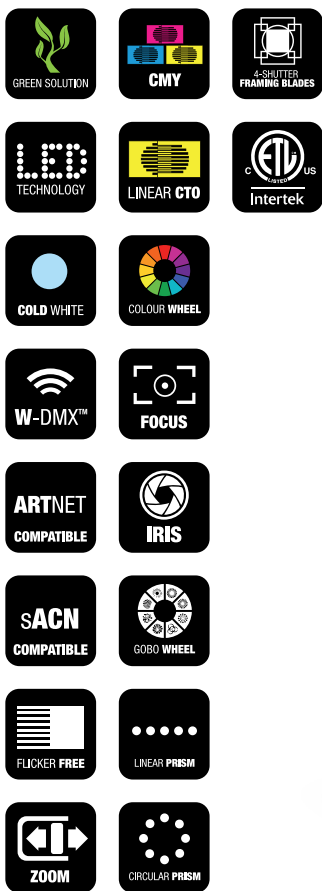


USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



OPUS SP5 PLUS

PROFILE MOVING HEAD
CLOSP5PLUS

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	4
INTENDED USE	4
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	4
SAFETY INSTRUCTIONS	5
NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES	8
INCLUDED	9
INTRODUCTION	9
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	10
OPERATION	13
SETUP AND INSTALLATION	20
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	21
TECHNICAL DATA	22
MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE	23
MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS	23
DISPOSAL	24
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	24

DEUTSCH

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	25
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	25
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	25
SICHERHEITSHINWEISE	26
HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE	30
LIEFERUMFANG	30
EINFÜHRUNG	30
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	31
BEDIENUNG	34
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	42
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	43
TECHNISCHE DATEN	44
MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE	46
MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN	46
ENTSORGUNG	46
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	46

FRANÇAIS

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	48
UTILISATION PRÉVUE	48
DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES	48
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	49
NOTES POUR LES APPAREILS MOBILES D'INTÉRIEUR	53
LIVRAISON INCLUSE	53
INTRODUCTION	54
CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS	55
FONCTIONNEMENT	58
MONTAGE ET INSTALLATION	66
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS	67
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	68
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE	70
DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES	70
MISE AU REBUT	70
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	71

ESPAÑOL

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DEL USUARIO	72
USO PREVISTO	72
DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS	72
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	73
NOTAS PARA LOS EQUIPOS PORTÁTILES QUE SE INSTALAN EN INTERIORES	77
ENTREGA INCLUIDA	77
INTRODUCCIÓN	77
CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES	78
FUNCIONAMIENTO	81
INSTALACIÓN Y MONTAJE	89
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	90
DATOS TÉCNICOS	91
DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA	93
DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES	93
RECICLAJE	93
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	94

POLSKI

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	95
ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE	95
DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI	95
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	96
UWAGI DOTYCZĄCE MOBILNYCH URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH	100
DOSTAWA WLICZONA W CENĘ	100
WPROWADZENIE	101
PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI	102
OBSŁUGA	105
KONFIGURACJA I INSTALACJA	113
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	113
DANE TECHNICZNE	114
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI	116
MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW	116
UTYLIZACJA	116
DEKLARACJE PRODUCENTA	117

ITALIANO

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI	118
USO PREVISTO	118
DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI	118
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	119
NOTE PER I DISPOSITIVI MOBILI PER INTERNI	123
CONSEGNA INCLUSA	123
INTRODUZIONE	123
CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE	124
FUNZIONAMENTO	127
INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	135
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	136
DATI TECNICI	137
DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA	138
DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFLAMMABILI	138
SMALTIMENTO	139
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	139

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX /
CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

140

ENGLISH

You have made the right choice!

This device has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Please read this user manual carefully to be able to use your new Cameo product quickly and optimally. Further information about Cameo Light is available on our website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, it is important that you also include this user manual, as it is an integral part of the product.

INTENDED USE

The product is a device for event technology!

This product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable for use as domestic lighting!

Furthermore, this product is only intended for qualified users with specialist knowledge of event technology!

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered inappropriate!

Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded!

The product is not suitable for:

- Use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

1. **DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
2. **WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
3. **CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, is used to indicate situations or conditions that may lead to injury.
4. **ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, refers to situations or states that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause electric shock.



This symbol identifies hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards caused by intense light sources.



This symbol indicates a device in which there are no user-replaceable parts.



This symbol indicates additional information on the operation of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS



HAZARD:

1. Do not open or modify the unit.
2. If your device no longer functions properly, if liquids or objects get inside it or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the mains. The device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the unit fuse.



WARNING:

1. The device may not be operated if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the mains cable of the device is damaged, do not operate the device.
4. Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified person.



ATTENTION:

1. Do not operate the unit if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached room temperature.
2. Make sure that the voltage and frequency of the mains supply correspond to the values indicated on the unit. If the device has a voltage selector switch, do not connect the device until it has been set correctly. Use only suitable power cables.



3. To disconnect the unit from the mains at all poles, it is not sufficient to press the on/off switch on the unit.
4. Make sure that the fuse used corresponds to the type printed on the unit.
5. Make sure that appropriate measures have been taken against overvoltage (e.g. lightning strike).
6. Observe the specified maximum output current on units with Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace pluggable mains cables only with original cables.



HAZARD:

1. Danger of suffocation! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities.
2. Danger from falling down! Make sure that the device is securely installed and will not fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that applicable safety regulations are observed.



WARNING:

1. Use the device only in the manner intended.
2. Operate the device only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the unit, check all cable routes to avoid damage or accidents, e.g. due to tripping hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! Unless explicitly stated, the minimum distance is 0.3 m.
6. Always observe the minimum distance to the illuminated surface that can be read on the device!



CAUTION:

1. In the case of moving components such as mounting brackets or other moving components, there is a possibility of jamming.
2. In the case of units with motor-driven components, there is a risk of injury from the movement of the unit. Sudden movement of the device can cause shock reactions.
3. The housing surface of the device can become very hot during regular operation. Ensure that accidental touching of the housing is not possible. Always allow the lamp to cool sufficiently before removal, maintenance work and charging etc.





ATTENTION:

1. Do not install or use the device in the vicinity of radiators, accumulators, stoves, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place any ignition sources, such as burning candles, near the device.
3. Ventilation openings must not be covered and fans must not be blocked.
4. Use the original packaging or packaging provided by the manufacturer for transport.
5. Avoid shock or impact to the unit.
6. Observe the IP protection class as well as the ambient conditions such as temperature and humidity according to the specification.
7. Devices can be continuously further developed. In the event of deviating information on operating conditions, performance or other device properties between the user manual and the device labelling, the information on the device always takes priority.
8. The unit is not suitable for tropical climates and for operation above 2000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the unit is not suitable for operation in marine conditions .



CAUTION! IMPORTANT INFORMATION REGARDING LIGHTING PRODUCTS!

1. Never look directly into the beam of light, not even for a short period of time.
2. Never look into the beam of light using optical devices such as a magnifying glass.
3. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible individuals!



SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (E.G. W-DMX OR AUDIO RADIO SYSTEMS):

The quality and performance of wireless signal transmissions generally depends on the ambient conditions.

The following factors can impact range and signal stability, for example:

Shielding (e.g. masonry, metal structures, water)

High volume of radio traffic (e.g. powerful wireless LAN networks)

Interference

Electromagnetic radiation (e.g. LED video screens, dimmers)

All range specifications refer to free-field application with visual contact and without interference!

The operation of transmission systems is subject to official regulations. These may vary from region to region and must be checked by the operator before use (e.g. radio frequency and transmission power).



WARNING: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. These include:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment.
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Aircraft or vehicles
- Areas where the use of mobile phones is prohibited



TRANSMISSION VIA W-DMX

WARNING: In general, wireless DMX transmission must not be used for applications with safety-related factors that could result in personal injury or property damage in the event of failure.

This applies in particular to moving scene or traverse structures, DMX-controlled motors/lifts or lifting devices for operating DMX-operated platform lifts, hydraulic systems or comparable moving components.

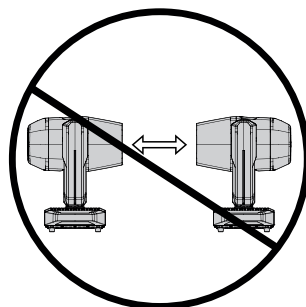
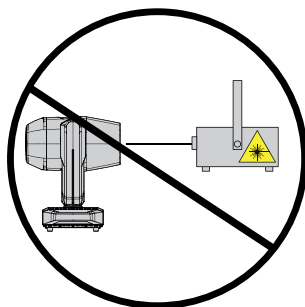
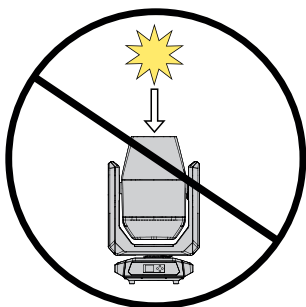
Furthermore, wireless DMX transmission must not be used to trigger flame or pyrotechnic devices, explosion-driven effects, or to control gas or liquid effects. These include CO2 cannons, confetti shooters, water effects or similar.



CAUTION! POTENTIAL DAMAGE FROM EXTERNAL LIGHT SOURCES!

Solar radiation, laser radiation and bundled light beams from other spotlights can damage the housing and internal components such as filters, gobo and colour wheels, motors, cables, belts, etc., as well as light sources!

Do not expose the unit and especially the lens opening to direct sunlight, laser radiation and bundled light beams from other spotlights during unpacking, installation, prolonged non-use and operation! Always point the lens opening towards the floor when the unit is not in use! For this purpose, also use the Sun Protection function, which can be activated via DMX command (see Device Settings channel in the DMX table). An integrated gyroscope sensor detects the position of use. Damage caused by external light sources is excluded from the manufacturer's warranty!





NOTES FOR MOBILE INDOOR DEVICES

1. Temporary operation! Event equipment is generally only designed for temporary operation.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the functioning of the device and cause premature ageing.

INCLUDED

Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

Please check the completeness and integrity of the delivery and notify

Please contact your sales partner immediately after the purchase if the delivery is not complete or is damaged. The packaging includes:

- ▶ 1 x OPUS SP5 PLUS LED Moving Head
- ▶ 2 x Omega mounting bracket
- ▶ 1x Power cord
- ▶ User manual

INTRODUCTION

MOVING HEAD OPUS SERIES

CLOSP5PLUS

CONTROL FUNCTIONS:

34-channel and 50-channel DMX control (CLOSP5PLUS)

27-channel and 33-channel DMX control (CLOSP5PLUS with optional CLOSP5AM animation wheel module)

Art-Net

sACN

W-DMX™

RDM-enabled

Master/slave operation

Standalone functions

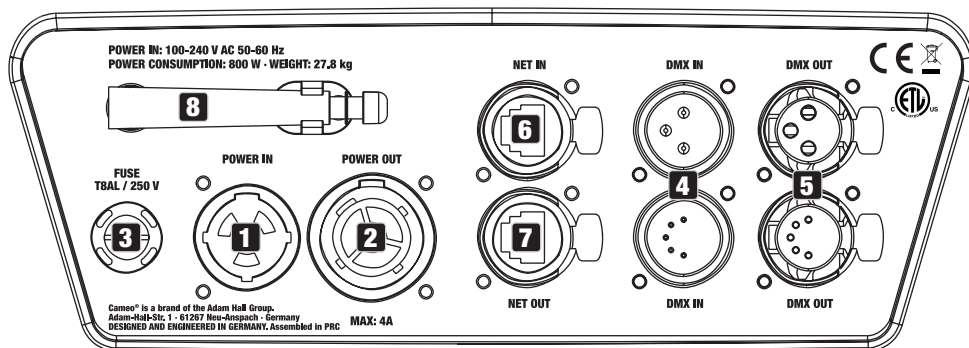
FEATURES:

500 W High Efficiency LED. Framing Shutter Module. CMY + CTO colour blending Colour wheel with 7 brilliant colours + open and split colours. Gobo wheel 1 with 8 fixed gobos + open. Gobo wheel 2 with 7 rotating gobos + open (gobos interchangeable). 2 rotating prisms. Focusing and zoom function via DMX. Frosted filter and iris Strobe. Pan and tilt motors with 16-bit resolution. Battery-powered. Display for mains-independent setting. Automatic position correction. Temperature-controlled fans. 3- and 5-pole DMX connections. RJ45 network connections. Wireless DMX™. Neutrik powerCON TRUE1 mains connections IN and OUT. 2 Omega mounting brackets included. Operating voltage 100-240 V AC. Power consumption 800W. The spotlight features the RDM standard (Remote Device Management). Remote device management allows the user to view the status and configuration of RDM terminals via an RDM-capable controller.

ADDITIONAL PROPERTIES

The CLOSP5P moving head comes equipped with a 4-way framing shutter module. The 4-way framing shutter module can be interchanged with the CLOSP5AM animation wheel module. The software and corresponding DMX modes are upgraded automatically.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS



1 POWER IN

Neutrik powerCON TRUE1 mains input socket. Operating voltage 100–240 V AC/50–60 Hz. A suitable mains cable with powerCON TRUE1 plug is included.

2 POWER OUT

Neutrik powerCON TRUE1 mains output socket. Facilitates power supply to other CAMEO spotlights. Ensure that the total power consumption of all devices connected to the device does not exceed the given ampere (A) value.

3 FUSE

Fuse holder for 5 x 20 mm micro fuses. **IMPORTANT NOTE:** Replace the fuse only with one of the same type and rating. In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

4 DMX IN

Male 3-pin and 5-pin XLR sockets for connection of a DMX control device (e.g. DMX console).

5 DMX OUT

Female 3-pin or 5-pin XLR sockets for sending the DMX control signal.

6 NET IN

RJ45 network connector for connecting to an Art-Net or sACN network. Use CAT 5e or better cables to set up the network.

7 NET OUT

RJ45 network connector for connecting additional Art-Net or sACN-capable devices to the network. Use CAT 5e or better cables to set up the network.

8 ANTENNA FOR W-DMX™

The antenna for control via W-DMX™ remains in the holder (= operating position) during operation.



9 PRESSURE SENSITIVE LC DISPLAY WITH ILLUMINATION

Thanks to the pressure-sensitive LC display, the device can be operated directly from the display (glove-compatible). The LCD display shows the currently activated mode (main display), the menu items in the selection menu and the numerical value or operating status in certain menu items. If there is no control signal to the device, the display starts flashing; the flashing stops as soon as a control signal is present (DMX and slave operation, ArtNet and sACN).

10 TOUCH-SENSITIVE CONTROLS

MODE - Pressing **MODE** (repeatedly) takes you one level up in the menu structure, to the main display.

UP ▲ and **DOWN ▼** - Select the individual menu items in the main menu (DMX address, operating mode, etc.) and in the submenus.

ENTER – Starting from the main display, press **ENTER** to enter the main menu. In the main menu, press **ENTER** to access the menu level in which values can be changed. Confirm value changes by pressing **ENTER**.

LEFT ◀ and **RIGHT ▶** - Use the control panels to change the value of a menu item, such as the DMX address, as desired.

11 USB INTERFACE

USB interface for updating the device firmware. In the **Service menu**, set the status for **USB update** to **ON**. When available, download the latest firmware from the product page at www.cameolight.com, unzip it and copy the files to a folder without special characters on a USB stick. Disconnect the Moving Head from the mains and all input connections (DMX / Ethernet), connect the USB stick to the USB interface and reconnect the Moving Head to the mains. The USB stick is automatically recognised and shown in the display. Now navigate to the corresponding folder on the USB stick and confirm with **ON**. The update procedure begins. Do not remove the USB stick or disconnect the Moving Head from the mains during the update procedure.

The battery-powered display can be activated, even if the device is not connected to the mains. To do this, press and hold **MODE** for approximately 3 seconds. You can now access device information to change and save system settings without mains connection. External control of the spotlight is not activated in this case. For this reason, the display shows that there is no DMX signal even if a DMX signal is available at the device.

12 PAN LOCK

Mechanical locking device used to prevent the rotation of the head in the horizontal direction during transport. Disconnect the unit from the mains, move the head parallel to the base (4 possible positions) and push the locking lever in the direction of the pan rotation axis to lock it in position. Unlock the device before startup.

13 TILT LOCK

Mechanical locking device used to prevent the rotation of the head in the vertical direction during transport (7 positions). Disconnect the unit from the mains and slide the locking lever in the direction of the tilt rotation axis, moving the head of the unit vertically until one of the 7 locking positions is found and the locking lever engages. Unlock the device before startup.



OPERATION

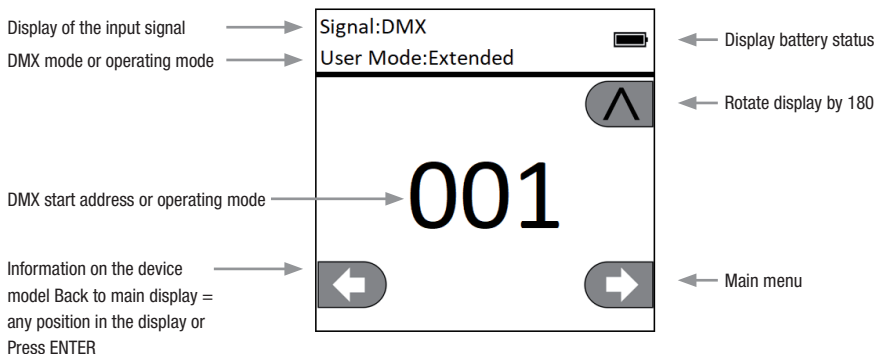
NOTES

As soon as the fixture is correctly connected to the mains, "Software Update Please Wait..." and the Cameo logo with information on the fixture model are shown in the display one after the other during the start-up process and the motor reset. After this process, the spotlight is ready for operation and the previously selected mode will be activated. On the one hand, the headlamp is operated with the help of the touch-sensitive control panels next to the display; on the other hand, the pressure-sensitive display (glove-compatible) itself can be used to reach all menu items and make settings intuitively as desired. Information on which control element in the display and which control panel next to the display have the same function can be found in the adjacent table. The following describes the operation using the control panels next to the display.

Display		Bedienfeld
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	

MAIN DISPLAY

The top line of the display shows whether and which control signal is present at the unit, the line below shows the currently activated operating mode (DMX Standard / Extended, Static, Auto, Slave) and the DMX start address or the corresponding operating mode (in the example DMX start address 001) is clearly visible in the middle. As soon as the control signal is interrupted, the characters in the display start flashing and "None" (no signal) is displayed behind "Signal" in the upper line. The display can be rotated 180° by tapping the touch-sensitive control panel DOWN; if the display is already rotated 180°, tap the control panel UP to return the display to the standard image. The display can also be rotated 180° by pressing the "roof symbol" in the pressure-sensitive display.

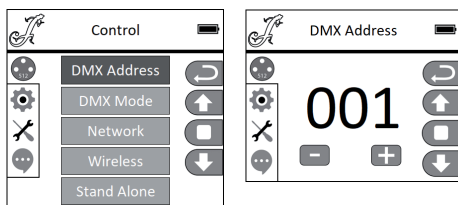




CONTROL MENU (Control)

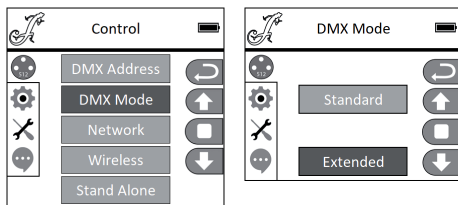
SETTING DMX START ADDRESS (DMX Address)

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the and controls to select the control menu Control and press ENTER. Use UP and DOWN to select the menu item "DMX Address" and confirm by pressing ENTER. Now set the desired DMX start address using the LEFT and RIGHT control panels and confirm with ENTER (highest value depends on the activated DMX mode). Press MODE twice to return to the main display, the selected DMX start address is now shown in large letters on the display when DMX mode is activated.



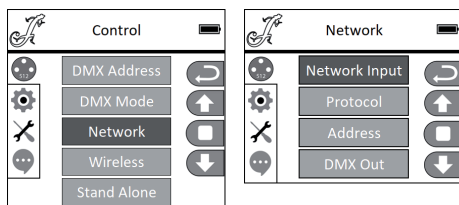
SET DMX MODE (DMX Mode)

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the and controls to select the control menu Control and press ENTER. Use UP and DOWN to select the menu item "DMX Mode" and confirm by pressing ENTER. Select the desired DMX mode again with UP and DOWN and confirm the selection with ENTER. Press MODE 2x to return to the main display, the selected DMX mode is now activated. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under DMX CONTROL.



NETWORK SETTINGS (Network)

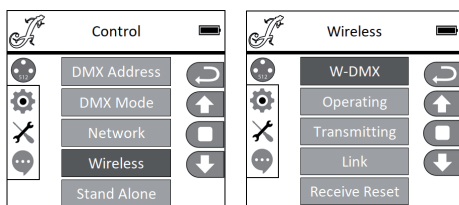
Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the and controls to select the control menu Control and press ENTER. Use UP and DOWN to select the menu item "Network" and confirm by pressing ENTER. For information on the network settings, please refer to the table below. Confirm all network setting changes with ENTER.



Network			
Network Input	Activate / deactivate network input	OFF	Network input deactivated
		ON	Network input activated
Protocol	Network protocol	ArtNET	ArtNet Protocol
		sACN	sACN protocol
Address	Universe 1 - 256, Set IP address and subnet mask	Universe 000 - 255	000 to 255. Change value with LEFT and RIGHT, confirm with ENTER.
		IP Address	Select block with LEFT and RIGHT, change value with UP and DOWN, confirm with ENTER.
		IP Subnet Mask	Select block with LEFT and RIGHT, change value with UP and DOWN, confirm with ENTER.
DMX OUT	Output network signal via DMX OUT	OFF	Do not output signal
		ON	Output signal

W-DMX SETTINGS (Wireless)

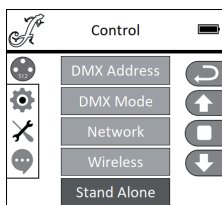
Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the  and  controls to select the control menu Control and press ENTER. Use UP and DOWN to select the menu item "Wireless" and confirm by pressing ENTER. For information on the W-DMX settings, please refer to the table below. Confirm all changes to the settings with ENTER.



Wireless		
W-DMX	OFF	Deactivate W-DMX
	ON	Activate W-DMX
Operating (currently in beta status)	Receiver	W-DMX module configured as receiver
	Transmitter	W-DMX module configured as transmitter
Transmitting (currently in beta status)	G3	G3 transmission standard
	G4s	G4S transmission standard
Link	Link	Pair with W-DMX devices. W-DMX must be enabled on all devices, and the pairing with a transmitter must be reset (Receive Reset)
	Unlink	Unpair all devices
Receive Reset	NO	Do not reset transmitter pairing
	YES	Reset transmitter pairing

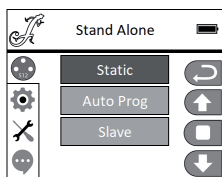
STAND ALONE MODES (Stand Alone)

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the and controls to select the control menu Control and press ENTER. Using and , now select the menu item "Stand Alone" and confirm by pressing ENTER. Now select one of the three stand-alone modes using the and controls and confirm with ENTER.



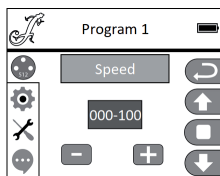
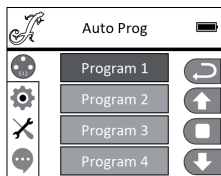
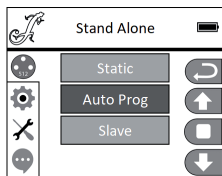
STANDALONE STATIC MODE (Static)

The Static mode allows PAN, Tilt, Dimmer, Strobe, Colour Wheel and Gobo Wheel etc. to be adjusted directly on the device with values between 000 to 255, similar to a DMX control unit. In this way, an individual scene can be created without an additional DMX controller. After you have selected the "Static" operating mode, as previously described under "STAND ALONE OPERATING MODES", the settings can be made as desired. The submenu items correspond to channels 1 to 50 in 50-channel extended DMX mode (see DMX CONTROL, select submenu item with UP and DOWN, change value with LEFT and RIGHT, confirm with ENTER). Press MODE repeatedly to return to the main display.



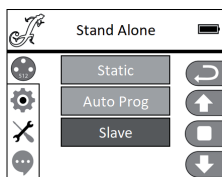
STAND ALONE OPERATION MODE AUTO PROGRAMS (Auto Prog)

The 4 different auto programmes (Program 1 - 4) each consist of fixed programmed head movements, gobo and colour changes etc., the running speed can be set separately. As previously described under "STAND ALONE OPERATING MODES", select the Auto operating mode, confirm with ENTER, select the desired Auto programme using UP and DOWN, confirm with ENTER and now change the value for the running speed from 000 to 100 as desired using LEFT and RIGHT. Confirm with ENTER. Press MODE repeatedly to return to the main display.



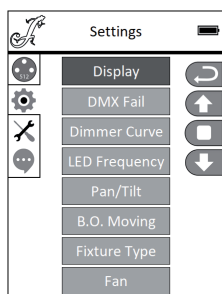
SLAVE MODE (Slave)

The slave operating mode is selected as previously described under item "STAND ALONE OPERATING MODES". Connect the slave unit and the master unit (same model, same software version) using a DMX cable (master DMX OUT - slave DMX IN) and activate one of the standalone modes Auto or Static in the master unit. The slave unit will now follow the master unit. Press MODE repeatedly to return to the main display.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Select the Settings menu for the system settings using the UP and DOWN control panels and press ENTER.

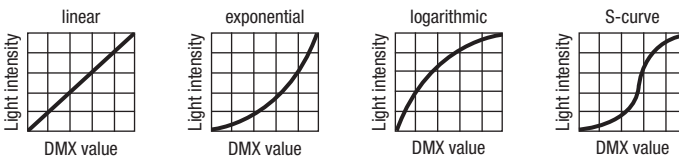


This will take you to the submenu for setting the submenu items (see table, select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value or status with UP and DOWN, confirm with ENTER).

Settings (bold = factory setting)			
Display	Display Settings	Reverse	OFF No display rotation
			ON Display is rotated through 180° (e.g. for overhead installation)
		Backlight	OFF Deactivation of the display lighting after approx. 30 seconds of inactivity
			ON Display lighting permanently on
DMX fail	Operating status when DMX signal is interrupted	Black	Activates blackout
		Hold	Last command is retained
		Car	activates Auto mode
Dimmer curve	Selecting the Dimmer curve	Linear	Light intensity increases linearly with DMX value

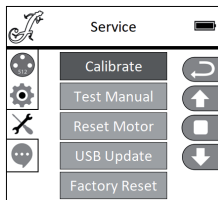
Dimmer Curve	Selecting the Dimmer curve	Exponential	Light intensity can be finely adjusted at lower DMX values and broadly adjusted at higher DMX values	
		Logarithmic	Light intensity can be broadly adjusted at lower DMX values and finely adjusted at higher DMX values	
		Dimmer curve	Light intensity can be finely adjusted at lower and higher DMX values and broadly adjusted at medium DMX values	
LED Frequency	Configuration of LED PWM frequency	650Hz , 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan / Tilt	Device head settings	Pan reverse	OFF	Does not reverse pan direction
			ON	Reverses pan direction
		Tilt Reverse	OFF	Does not reverse tilt direction
			ON	Reverses tilt direction
		Pan Angle	630	Pan angle 630°
			540	Pan angle 540°
		Feedback	OFF	Automatic position correction is disabled
			ON	Automatic position correction is enabled
B.O. Moving	Automatic blackout for head movement	OFF	No blackout during head movement	
		ON	Blackout during head movement	
Fixture Type	Device type:	Profile modules		
		Spot Module		
Fan	Fan control	Car		Automatic fan control
		Fan Off		Deactivated fan with greatly reduced brightness
		Constant Low		Constantly low fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant Mid		Constant average fan speed with reduced brightness, if necessary
		Constant High		Constant high fan speed

DIMMER CURVES



SERVICEMENU

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the UP and DOWN control fields to select the Service menu and press ENTER.



This takes you to the submenu for editing the submenu items (select with UP and DOWN, confirm with ENTER, change value with LEFT and RIGHT, confirm with ENTER).

Calibrate - Calibrate the components with values from 000 to 255 (password 050).

Test Manual - Manual testing of the components with values from 000 to 255.

Reset Motor - Reset the motors. **All** = All motors, **Pan&Tilt** = Pan and Tilt motors,

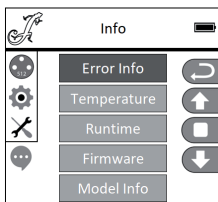
Head Only = Motors in the unit head.

USB Update - Firmware update via USB interface. **OFF** = Block firmware update via USB interface. **ON** = Allow firmware update via USB interface.

Factory Reset - Reset to factory settings.

DEVICE INFORMATION (Info)

Starting from the main display, press ENTER to enter the main menu. Use the and controls to select the information menu Info and press ENTER.



This will take you to the submenu for reading the device information (select with and , confirm with ENTER).

System Info			
Error info	Function error display		
	If a fault is not corrected by a reset or restart, the defective unit must be repaired by an authorised service centre.		
Temperature	Temperature display	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°
		Unit	Temperature display in degrees Celsius or Fahrenheit

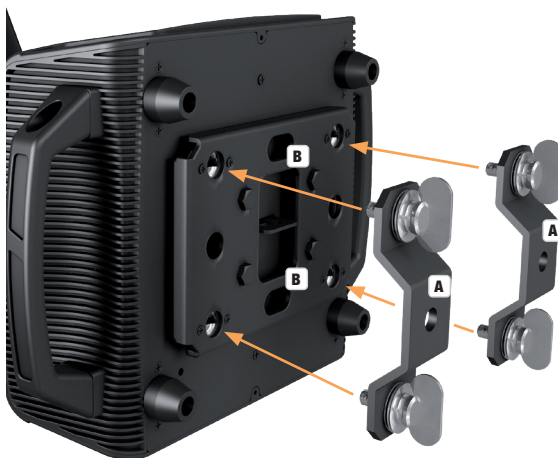
Runtime	Displays operating time	Total Time	Displays total operating time in hours
		Current Time	Displays the current operating time
		Time PW	Enter the password for resetting the current operating time (Time PW = 050)
		Clean Current	Resets the current operating time
Firmware	Display of the firm-ware of the components 1U to 8U	Vx.xx	
Model Info	Information about the unit version	Profiles Modules	Module with framing shutter
		Spot Module	Module with animation wheel

SETUP AND INSTALLATION

Thanks to its integrated rubber feet, the spotlight can be positioned in a suitable location on a firm and level surface. Traverse installation can be achieved with the help of two Omega brackets, which are attached to the base of the device (A). 2 x Omega brackets are included. Suitable beam clamps are available as an option. Ensure firm connections and secure the spotlight to the securing lug (B) with a suitable safety cable.



IMPORTANT NOTE: Overhead installation requires extensive experience, including calculation of working load limits, installation materials used and regular safety checks of all installation materials and fixtures. If you do not have these qualifications, do not attempt to perform an installation yourself. Refer instead to a qualified professional.



CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

In order to ensure the long-term, proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, maintained. The maintenance requirement depends on the intensity of use and the environment in which it is used. We generally recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all the applicable maintenance measures specified below once every 500 operating hours or, in the case of a lower intensity of use, at the latest after one year. Warranty claims may be limited in the event of defects resulting from inadequate maintenance.

CARE (carried out by user)



WARNING! Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE! Improper care can lead to impairment of the device or even its destruction.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Make sure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, make sure that damage to the device is prevented (e.g. fans must be blocked in this case).
3. Lines and plug contacts must be cleaned regularly and dust and dirt must be removed.
4. In general, no cleaning agents or abrasive agents may be used, otherwise the surface finish may be damaged.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (by qualified personnel only)



HAZARD! There are live components in the device. Even after disconnecting the mains connection, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



PLEASE NOTE! There are no user-serviceable assemblies in the device.



PLEASE NOTE! Maintenance and repair work may only be carried out by qualified specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.

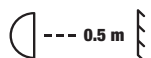


PLEASE NOTE! Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

TECHNICAL DATA	
ENGLISH	Product number: CLOSP5PLUS Product type: LED moving light Type: Moving Head Number of lamps: 1 Type of lamp: 500W High Efficiency LED Colour temperature lamp: Cold white 6600K CRI: >70 LED PWM frequency: 650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (adjustable) Colour blend function: CMY + CTO Number of colours: 7 + open and split colours Colour wheel: Number of gobos: 15 + open (8 fixed + 7 rotating) Gobo size: Ø outside 22.9mm (-0.2 / +0.1mm), Ø motif 19mm, material thickness 1.1mm (glass) Beam angle: 6° - 42° DMX input: 3-pin XLR male 5-pin XLR male DMX output: 3-pin XLR female 5-pin XLR female Network connections: RJ45 IN and OUT (lockable) DMX mode: 34-channel, 50-channel DMX functions: Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Multifunctional strobe, Cyan, Cyan fine, Magenta, Magenta fine, Yellow, Yellow fine, CTO, CTO fine, Colour wheel, Colour wheel rotation, Gobo wheel 1, Gobo 1 rotation, Gobo 1 rotation fine, Gobo wheel 1 rotation, Gobo 1 shake, Gobo wheel 2, Gobo wheel 2 rotation, Gobo 2 shake, Zoom, Zoom fine, Focus, Focus fine, Iris, Prism, Prism Rotation, Frost, Blade 1 - 4, Blade 1 - 4 fine, Shape Rotation, Shape Rotation fine, Pan/Tilt Macros, Pan/Tilt Speed, Dimmer Curve, System Settings Standalone functions: Automatic programmes 1–4, static mode, master/slave operation System settings: Wireless Setting, Display Reverse, Display Lighting On/Off, DMX Fail, Dimmer Curve, Pan Reverse, Tilt Reverse, Pan Angle, Feedback, Fan Setting, Movement Blackout, Test, Motor Reset, Factory Reset, Network Settings Control: DMX512, RDM enabled, W-DMX™ (Receiver), Art-Net, sACN PAN angle: 540°/630° TILT angle: 270° Operating controls: Touch-sensitive controls BACK, ENTER, UP, DOWN, LEFT, RIGHT, pressure-sensitive graphic colour LCD display (glove-compatible) Display elements: Illuminated graphic colour LC display, battery-powered for mains-independent system settings
DEUTSCH	
FRANÇAIS	
ESPAÑOL	
POLSKI	
ITALIANO	
DMX	

Operating voltage:	100–240 V AC / 50–60 Hz
Power consumption:	800 W
Luminous flux:	22000 lm
Power supply connection:	Neutrik TRUE1 input and output (output max. 4A)
Fuse:	T8AL / 250V (5 x 20mm)
Ambient operating temperature:	-15°C to 40°C
Relative air humidity:	< 85%, non-condensing
Minimum distance to illuminated surface:	3 m
Minimum distance to normally flammable materials:	0.5 m
Housing material:	Metal, ABS
Housing colour:	Black
Housing cooling:	Heatpipe cooling system plus temperature controlled fans
Dimensions (W x H x D, without bracket):	397 x 741.5 x 285mm
Weight:	27.8kg
Additional features:	1m mains cable with TRUE1 plug and 2 Omega mounting brackets included

MINIMUM DISTANCE TO ILLUMINATED SURFACE



This symbol with distance information in metres (m) indicates the minimum distance of the luminaire to the illuminated surface. In this example, the distance is 0.5m. Please refer to the technical data in this manual and the imprint on the unit casing for the value valid for this unit!

MINIMUM DISTANCE TO NORMALLY FLAMMABLE MATERIALS



This symbol with distance indication in metres (m) indicates the minimum distance of the appliance to normally flammable materials. In this example, the distance is 0.5m. Please refer to the technical data in this manual for the value valid for this unit!

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be fed into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Please separate the packaging in accordance with the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This appliance is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country!
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally-friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

Manufacturer's warranty & limitation of liability

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

In case of service, please contact your sales partner.

CE conformity

Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):

Low-Voltage Directive (2014/35/EU)

EMC Directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

EC Declaration of Conformity

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com

Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from www.adamhall.com/compliance/.

Subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications!

Sie haben die richtige Wahl getroffen!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produkts ist.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

1. **GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
2. **WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
3. **VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
4. **ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch intensive Lichtquellen.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNUNG:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät allpolig vom Netz zu trennen genügt es nicht, den Ein-/Aus-Schalter am Gerät zu betätigen.
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialen! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3m.
6. Beachten Sie unbedingt den auf dem Gerät abzulesenden Mindestabstand zur beleuchteten Fläche!

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.
2. Bei Geräten mit motorisch angetriebenen Bauteilen besteht Verletzungsgefahr durch die Bewegung des Gerätes. Plötzliche Gerätebewegungen können zu Schreckreaktionen führen.
3. Die Gehäuseoberfläche des Geräts kann sich im regulären Betrieb stark erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

**VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!**

1. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in die Lichtquelle.
2. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in die Lichtquelle.
3. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!

**SIGNALÜBERTRAGUNG PER FUNK (Z.B. W-DMX ODER AUDIO-FUNKSYSTEME):**

Die Qualität und Leistungsfähigkeit kabelloser Signalübertragungen ist generell abhängig von den Umgebungsbedingungen.

Einfluss auf die Reichweite und Signalstabilität haben z.B.:

Abschirmung (z.B. Mauerwerk, Metallbauten, Wasser)

Hohes Funkaufkommen (z.B. starke W-LAN Netze)

Interferenzen

Elektromagnetische Strahlung (z.B. LED-Videowände, Dimmer)



Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störeinflüsse!

Der Betrieb von Sendeanlagen unterliegt behördlichen Bestimmungen. Diese können regional unterschiedlich ausfallen und müssen vor Inbetriebnahme vom Betreiber überprüft werden (z.B. Funkfrequenz und Sendeleistung).



WARNING: Geräte mit kabelloser Signalübertragung sind nicht für den Betrieb in sensiblen Bereichen, in denen Funkbetrieb zu möglichen Wechselwirkungen führen kann, geeignet. Dazu zählen z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patientenbehandlungen mit Fachpersonal und -ausrüstung durchführen.
- Ex-Bereiche der Klassen I, II und III
- Sperrbereiche
- Militärische Einrichtungen
- Flugzeuge oder Fahrzeuge
- Bereiche, in denen die Nutzung von Mobiltelefonen untersagt ist



SIGNALÜBERTRAGUNG PER W-DMX

WARNING: Generell darf kabellose DMX-Übertragung nicht für Anwendungen mit sicherheitsrelevanten Faktoren genutzt werden, die im Falle eines Versagens Personen- oder Sachschäden zur Folge haben können.

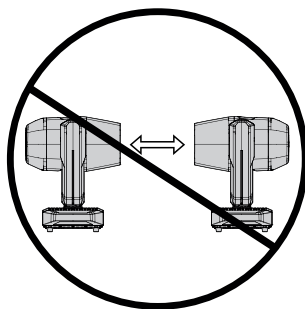
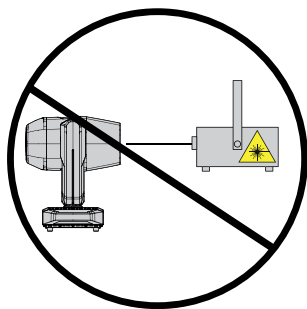
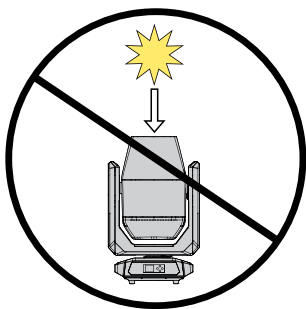
Dies gilt im Speziellen für bewegte Szenen- oder Traversenstrukturen, für DMX-gesteuerte Motoren/Hebezeuge oder Hebevorrichtungen zum Betreiben von DMX-betriebenen Bühnenliften, Hydrauliksystemen oder vergleichbaren beweglichen Komponenten. Weiterhin darf kabellose DMX-Übertragung nicht zum Auslösen von Flammen- oder pyrotechnischen Geräten, explosionsgetriebenen Effekten, sowie zur Steuerung von Gas oder Flüssigkeitseffekten benutzt werden. Dazu zählen z.B. Co2-Kanonen, Konfetti-Shooter, Wasser-Effekte oder Ähnliches.



ACHTUNG! POTENTIELLE BESCHÄDIGUNG DURCH EXTERNE LICHTQUELLEN!

Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelte Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer können das Gehäuse und interne Komponenten, wie Filter, Gobo- und Farbbränder, Motoren, Kabel, Riemen etc., sowie Leuchtmittel beschädigen!

Setzen Sie das Gerät und vor allem die Linsenöffnung während des Auspackens, der Installation, längerem Nichtgebrauch und im Betrieb nicht direkter Sonneneinstrahlung, Laserstrahlung und gebündelten Lichtstrahlen anderer Scheinwerfer aus! Richten Sie die Linsenöffnung stets Richtung Boden, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist! Nutzen Sie dafür auch die Sun Protection-Funktion, die über DMX-Befehl aktiviert werden kann (siehe Device Settings-Kanal in der DMX-Tabelle). Ein integrierter Gyroskop-Sensor erkennt dabei die Gebrauchslage. Schäden, die durch externe Lichtquellen entstehen, sind von der Herstellergarantie ausgeschlossen!



HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist. Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- ▶ 1 x OPUS SP5 PLUS LED Moving Head
- ▶ 2 x Omega-Montagebügel
- ▶ 1 x Netzkabel
- ▶ Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG

MOVING HEAD OPUS SERIE
CLOSP5PLUS

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

34-Kanal und 50-Kanal DMX-Steuerung (CLOSP5PLUS)

27-Kanal und 33-Kanal DMX-Steuerung (CLOSP5PLUS mit optionalem Animation Wheel Modul CLOSP5AM)

Art-Net

sACN

W-DMX™

RDM enabled

Master / Slave Betrieb

Standalone Funktionen

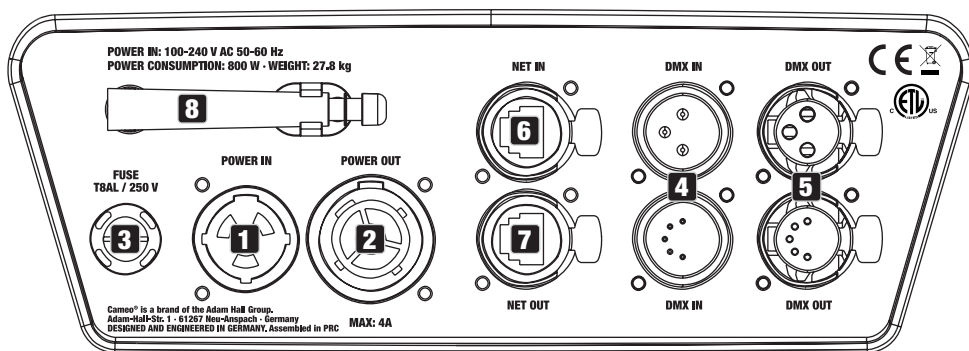
EIGENSCHAFTEN:

500 W High Efficiency LED. Framing Shutter Modul. CMY + CTO Farbmischung. Farbrad mit 7 brillanten Farben + offen und Split-Farben. Goborad 1 mit 8 fixen Gobos + offen. Goborad 2 mit 7 rotierenden Gobos + offen (Gobos austauschbar). 2 rotierende Prismen. Fokussierung und Zoom-Funktion über DMX. Frostfilter und Iris. Stroboskop. Pan und Tilt Motoren mit 16-Bit Auflösung. Batteriegespeistes. Display für netzunabhängige Einstellung. Automatische Positionskorrektur. Temperaturgesteuerte Lüfter. 3- und 5-polige DMX-Anschlüsse. RJ45 Netzwerkanschlüsse. Wireless DMX™. Neutrik powerCON TRUE1 Netzanschlüsse IN und OUT. 2 Omega-Montagebügel inklusive. Betriebsspannung 100-240V AC. Leistungsaufnahme 800W. Der Scheinwerfer verfügt über den RDM-Standard (Remote Device Management). Diese Gerätefernverwaltung ermöglicht die Statusabfrage und Konfiguration von RDM-Endgeräten über einen RDM-fähigen Controller.

ZUSÄTZLICHE EIGENSCHAFTEN

Der Moving Head CLOSP5PLUS wird mit einem 4-fach Framing Shutter Modul ausgestattet ausgeliefert. Das 4-fach Framing Shutter Modul kann gegen das optional erhältliche Animation Wheel Modul CLOSP5AM ausgetauscht werden. Die Umstellung der Gerätesoftware und der entsprechenden DMX-Modi geschieht dabei automatisch.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER IN

Neutrik powerCON TRUE1 Netzeingangsbuchse. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Ein geeignetes Netzkabel mit powerCON TRUE1 Gerätestecker befindet sich im Lieferumfang.

2 POWER OUT

Neutrik powerCON TRUE1 Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

3 FUSE

Sicherungshalter für 5 x 20mm Feinsicherungen. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

4 DMX IN

Männliche 3- und 5-Pol XLR-Buchsen zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

5 DMX OUT

Weibliche 3- und 5-Pol XLR-Buchsen zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

6 NET IN

RJ45 Netzwerk-Anschluss zum Verbinden mit einem Art-Net bzw. sACN Netzwerk. Verwenden Sie für die Einrichtung des Netzwerks Kabel der Kategorie CAT-5e oder besser.

7 NET OUT

RJ45 Netzwerk-Anschluss zum Verbinden weiterer Art-Net bzw. sACN-fähige Geräte mit dem Netzwerk. Verwenden Sie für die Einrichtung des Netzwerks Kabel der Kategorie CAT-5e oder besser.

8 ANTENNE FÜR W-DMX™

Die Antenne für die Steuerung per W-DMX™ verbleibt während des Betriebs in der Halterung (= Betriebsposition).



9 DRUCKEMPFINDLICHES LC-DISPLAY MIT BELEUCHTUNG

Dank des druckempfindlichen LC-Displays kann die Bedienung des Geräts direkt am Display erfolgen (handschuhtauglich). Das Display zeigt die aktuell aktivierte Betriebsart an (Hauptanzeige), die Menüpunkte im Auswahl-Menü und den Zahlenwert bzw. Betriebszustand in bestimmten Menüpunkten. Liegt kein Steuersignal am Gerät an, fängt das Display an zu blinken, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt (DMX- und Slave-Betrieb, ArtNet und sACN).

10 BERÜHRUNGSEMPFINDLICHE BEDIENFELDER

MODE - Durch (wiederholtes) Drücken auf MODE gelangen Sie in der Menüstruktur eine Ebene höher, bis zur Hauptanzeige.

UP ▲ und DOWN ▼ - Auswählen der einzelnen Menüpunkte im Hauptmenü (DMX-Adresse, Betriebsart usw.) und in den Untermenüs.

ENTER - Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Im Hauptmenü gelangen Sie durch Drücken auf ENTER auf die Menüebene, auf der Sie Wertänderungen vornehmen können. Wertänderungen bestätigen Sie ebenfalls durch Drücken auf ENTER.

LEFT ◀ und RIGHT ▶ - Verwenden Sie die Bedienfelder, um den Wert eines Menüpunkts, wie z.B. die DMX-Adresse, wunschgemäß zu verändern.

11 USB-SCHNITTSTELLE

USB-Schnittstelle zum Updaten der Geräte-Firmware. Stellen Sie im **Service-Menü** den Status bei **USB Update** auf **ON**. Laden Sie, sobald verfügbar, die aktuelle Firmware von der Produktseite auf cameolight.com, entpacken sie und kopieren die Dateien in einen Ordner ohne Sonderzeichen auf einen USB-Stick. Trennen Sie den Moving Head vom Stromnetz und allen Input-Anschlüssen (DMX / Ethernet), schließen den USB-Stick an der USB-Schnittstelle an und verbinden den Moving Head wieder mit dem Stromnetz. Der USB-Stick wird automatisch erkannt und im Display angezeigt. Navigieren Sie nun zum entsprechenden Ordner auf dem USB-Stick und bestätigen Sie diesen mit „ON“. Die Update-Prozedur beginnt. Entfernen Sie während der Update-Prozedur den USB-Stick nicht und trennen den Moving Head nicht vom Stromnetz.

Das batteriegespeiste Display lässt sich aktivieren, selbst wenn das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen ist. Drücken und halten Sie hierfür MODE für die Dauer von circa 12 Sekunden. Sie können nun netzunabhängig Geräteinformationen auslesen und Systemeinstellungen ändern und abspeichern. Die externe Steuerung des Scheinwerfers wird in diesem Fall nicht aktiviert. Aus diesem Grund wird, auch wenn ein Steuer-Signal am Gerät anliegt, im Display angezeigt, dass kein Steuer-Signal anliegt.

12 PAN LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung um beim Transport das Verdrehen des Kopfes in horizontaler Richtung zu verhindern. Trennen Sie das Gerät vom Netz, bringen den Kopf parallel zur Basis (4 Positionen) und drücken den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Pan-Drehachse. Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts.

13 TILT LOCK

Mechanische Verriegelungsvorrichtung um beim Transport das Verdrehen des Kopfes in vertikaler Richtung zu verhindern (7 Positionen). Trennen Sie das Gerät vom Netz und schieben den Arretierhebel zum Verriegeln in Richtung Tilt-Drehachse, bewegen Sie dabei den Kopf des Geräts auf vertikaler Ebene, bis eine der 7 Rastpositionen gefunden ist und der Arretierhebel einrastet. Entriegeln Sie die Vorrichtung vor Inbetriebnahme des Geräts.



BEDIENUNG

HINWEISE

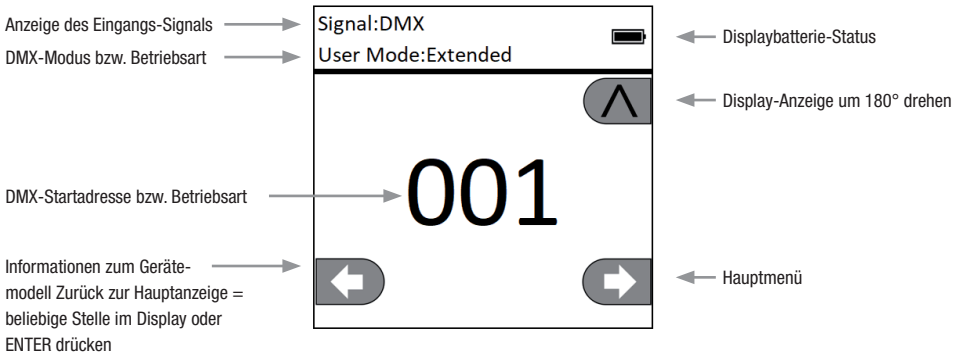
Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, werden während des Startvorgangs und des Motoren-Resets nacheinander „Software Update Please Wait...“ und das Cameo Logo mit Informationen zum Gerätemodell im Display angezeigt. Nach diesem Vorgang ist der Scheinwerfer betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor ausgewählt war, wird aktiviert. Die Bedienung des Scheinwerfers erfolgt zum einen mit Hilfe der berührungsempfindlichen Bedienfelder neben dem Display, zum anderen kann das druckempfindliche Display (handschuhtauglich) selbst genutzt werden, um alle Menüpunkte zu erreichen und Einstellungen intuitiv nach Wunsch vorzunehmen. Informationen dazu, welches Bedienelement im Display und welches Bedienfeld neben dem Display die gleiche Funktion haben, finden Sie in der nebenstehenden Tabelle. Nachfolgend wird die Bedienung mit Hilfe der Bedienfelder neben dem Display beschrieben.

Display		Bedienfeld
	=	MODE
	=	UP
	=	ENTER
	=	DOWN
	=	LEFT
	=	RIGHT

HAUPTANZEIGE

In der oberen Zeile des Displays wird angezeigt, ob und welches Steuersignal am Gerät anliegt, in der Zeile darunter die aktuell aktivierte Betriebsart (DMX Standard / Extended, Static, Auto, Slave) und gut sichtbar in der Mitte die DMX-Startadresse oder die entsprechende Betriebsart (im Beispiel DMX-Startadresse 001). Sobald das Steuer-Signal unterbrochen wird, beginnen die Zeichen

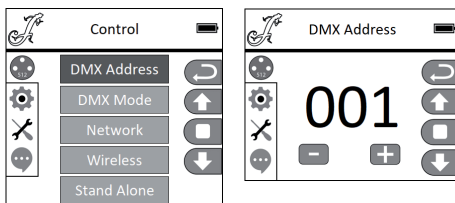
im Display zu blinken und hinter „Signal“ in der oberen Zeile wird „None“ angezeigt (kein Signal), liegt das Steuer-Signal wieder an, wechselt das Display wieder zur Hauptanzeige. Die Display-Anzeige kann um 180° gedreht werden, indem Sie auf das berührungsempfindliche Bedienfeld DOWN tippen, ist die Display-Anzeige bereits um 180° gedreht, tippen Sie auf das Bedienfeld UP, um die Display-Anzeige wieder zur Standard-Abbildung zu bringen. Die Display-Anzeige kann ebenfalls um 180° gedreht werden, indem Sie auf das „Dach-Symbol“ im druckempfindlichen Display drücken.



KONTROLLMENÜ (Control)

DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN (DMX Address)

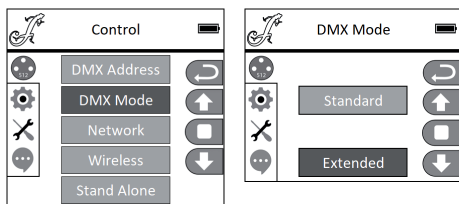
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN wählen Sie nun den Menüpunkt „DMX Address“ aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Die gewünschte DMX-Startadresse stellen Sie nun mit Hilfe der Bedienfelder LEFT und RIGHT ein und bestätigen mit ENTER (höchster Wert abhängig vom aktivierten DMX-Modus). Drücken Sie 2x auf MODE, um zurück zur Hauptanzeige zu gelangen, die ausgewählte DMX-Startadresse wird nun groß dargestellt im Display angezeigt, wenn die DMX-Betriebsart aktiviert ist.



DMX-MODUS EINSTELLEN (DMX Mode)

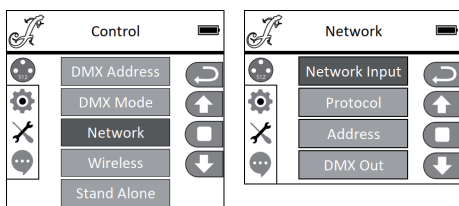
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN wählen Sie nun den Menüpunkt „DMX Mode“ aus und

bestätigen durch Drücken auf ENTER. Den gewünschten DMX-Modus wählen Sie wiederum mit UP und DOWN und bestätigen die Auswahl mit ENTER. Drücken Sie 2x auf MODE, um zurück zur Hauptanzeige zu gelangen, der ausgewählte DMX-Modus ist nun aktiviert. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.



NETZWERKEINSTELLUNGEN (Network)

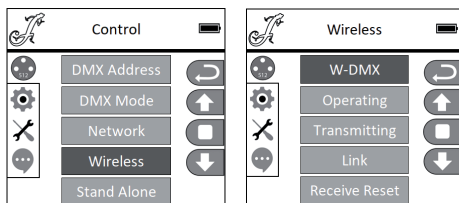
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN wählen Sie nun den Menüpunkt „Network“ aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Informationen zu den Netzwerkeinstellungen entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle. Bestätigen Sie alle Netzwerkeinstellungsänderungen mit ENTER.



Network			
Network Input	Netzwerkeingang aktivieren / deaktivieren	OFF	Netzwerkeingang deaktiviert
		ON	Netzwerkeingang aktiviert
Protocol	Netzwerkprotokoll	ArtNET	ArtNet Protokoll
		sACN	sACN Protokoll
Address	Universum 1 - 256, IP-Adresse und Subnetzmaske einstellen	Universe 000 - 255	000 bis 255. Wert ändern mit LEFT und RIGHT, bestätigen mit ENTER.
		IP Address	Block auswählen mit LEFT und RIGHT, Wert ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER.
		IP Subnet Mask	Block auswählen mit LEFT und RIGHT, Wert ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER.
DMX Out	Netzwerksignal über DMX OUT ausgeben	OFF	Signal nicht ausgeben
		ON	Signal ausgeben

W-DMX EINSTELLUNGEN (Wireless)

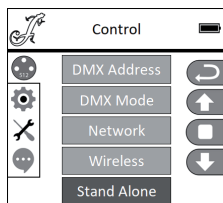
Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN wählen Sie nun den Menüpunkt „Wireless“ aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Informationen zu den W-DMX Einstellungen entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle. Bestätigen Sie alle Änderungen der Einstellungen mit ENTER.



Wireless		
W-DMX	OFF	W-DMX deaktivieren
	ON	W-DMX aktivieren
Operating (zurzeit im Beta-Status)	Receiver	W-DMX-Modul als Empfänger konfiguriert
	Transmitter	W-DMX-Modul als Sender konfiguriert
Transmitting (zurzeit im Beta-Status)	G3	G3 Übertragungsstandard
	G4S	G4S Übertragungsstandard
Link	Link	Mit W-DMX-Geräten koppeln. W-DMX muss bei allen Geräten aktiviert und die Kopplung mit einem Transmitter aufgehoben sein (Receive Reset)
	UnLink	Entkoppeln aller Geräte
Receive Reset	NO	Kopplung mit einem Transmitter nicht aufheben
	YES	Kopplung mit einem Transmitter aufheben

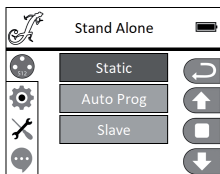
STAND-ALONE-BETRIEBSARTEN (Stand Alone)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Kontrollmenü Control aus und drücken auf ENTER. Mit Hilfe von UP und DOWN wählen Sie nun den Menüpunkt „Stand Alone“ aus und bestätigen durch Drücken auf ENTER. Wählen Sie jetzt eine der drei Stand-Alone-Betriebsarten mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN aus und bestätigen mit ENTER.



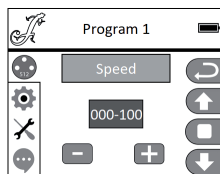
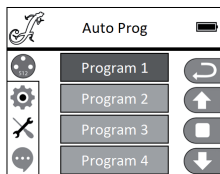
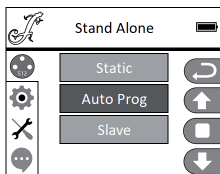
STAND-ALONE-BETRIEBSART STATISCHER MODUS (Static)

Der Statische Modus ermöglicht es, ähnlich wie mit einem DMX-Steuergerät, PAN, TILT, Dimmer, Stroboskop, Farbrad und Goborad usw. direkt am Gerät mit Werten von 000 bis 255 einzustellen. Somit kann eine individuelle Szene erstellt werden, ohne einen zusätzlichen DMX-Controller zu benötigen. Nachdem Sie, wie zuvor unter „STAND-ALONE-BETRIEBSARTEN“ beschrieben, die Betriebsart „Static“ ausgewählt haben, können die Einstellungen wie gewünscht vorgenommen werden. Die Untermenüpunkte entsprechen hierbei den Kanälen 1 bis 50 im 50-Kanal Extended DMX-Modus (siehe DMX STEUERUNG, Untermenüpunkt auswählen mit UP und DOWN, Wert ändern mit LEFT und RIGHT, bestätigen mit ENTER). Drücken Sie wiederholt auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen.



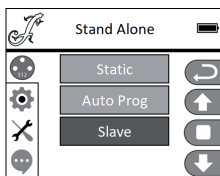
STAND-ALONE-BETRIEBSART AUTO PROGRAMME (Auto Prog)

Die 4 verschiedenen Auto-Programme (Program 1 - 4) bestehen jeweils aus fest programmierten Kopfbewegungen, Gobo- und Farbwechseln usw., die Laufgeschwindigkeit ist separat einstellbar. Wählen Sie, wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSARTEN“ beschrieben, die Auto-Betriebsart aus, bestätigen mit ENTER, wählen das gewünschte Auto-Programm mit Hilfe von UP und DOWN aus, bestätigen mit ENTER und ändern nun den Wert für die Laufgeschwindigkeit mit Hilfe von LEFT und RIGHT nach Wunsch von 000 bis 100. Bestätigen Sie mit ENTER. Drücken Sie wiederholt auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen.



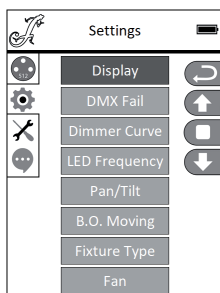
SLAVE-BETRIEB (Slave)

Die Auswahl der Slave-Betriebsart erfolgt wie zuvor unter Punkt „STAND-ALONE-BETRIEBSARTEN“ beschrieben. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell, gleicher Softwarestand) mit Hilfe eines DMX-Kabels (Master DMX OUT - Slave DMX IN) und aktivieren in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten Auto oder Static. Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit. Drücken Sie wiederholt auf MODE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen.



SYSTEMEINSTELLUNGEN (Settings)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Menü für die Systemeinstellungen Settings aus und drücken auf ENTER.

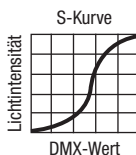
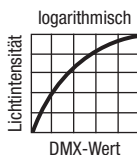
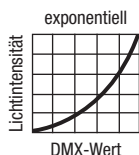
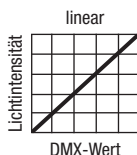


Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Einstellen der Untermenüpunkte, siehe Tabelle (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Status ändern mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER):

Settings (Fettdruck = Werkseinstellung)			
Display	Display-Einstellungen	Reverse	OFF Keine Drehung der Display-Anzeige
			ON Drehung der Display-Anzeige um 180° (bei Kopfübermontage)
		Backlight	OFF Deaktivierung der Display-Beleuchtung nach ca. 30 Sekunden Inaktivität
			ON Display-Beleuchtung permanent an
DMX Fail	Betriebszustand bei DMX-Signal-Unterbrechung	Black	Aktiviert Blackout
		Hold	Letzter Befehl wird gehalten
		Auto	Aktiviert die Auto-Betriebsart
Dimmer Curve	Auswählen der Dimmerkurve	Linear	Die Lichtintensität steigt linear mit dem DMX-Wert an
		Exponential	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich fein und im oberen DMX-Wertbereich grob einstellen
		Logarithmic	Die Lichtintensität lässt sich im unteren DMX-Wertbereich grob und im oberen DMX-Wertbereich fein einstellen
		Dimmerkurve	Die Lichtintensität lässt sich im unteren und oberen DMX-Wertbereich fein und im mittleren DMX-Wertbereich grob einstellen

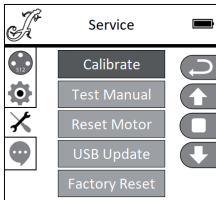
LED Frequency	Einstellen der LED PWM Frequenz	650Hz , 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan / Tilt	Einstellungen des Gerätekopfs	Pan Reverse	OFF	Keine Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
			ON	Umkehrung der Pan Bewegungsrichtung
		Tilt Reverse	OFF	Keine Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
			ON	Umkehrung der Tilt Bewegungsrichtung
		Pan Angle	630	Pan Winkel 630°
			540	Pan Winkel 540°
		Feedback	OFF	Automatische Positionskorrektur deaktiviert
			ON	Automatische Positionskorrektur aktiviert
B.O. Moving	Automatischer Blackout bei Kopfbewegung	OFF	Kein Blackout bei Kopfbewegung	
		ON	Blackout bei Kopfbewegung	
Fixture Type	Gerätetyp	Profile Module		
		Spot Module		
Fan	Lüftersteuerung	Auto		Automatische Lüftersteuerung
		Fan Off		Deaktivierte Lüfter bei stark reduzierter Helligkeit
		Constant Low		Konstant niedrige Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant Mid		Konstant mittlere Lüftergeschwindigkeit bei reduzierter Helligkeit, falls notwendig
		Constant High		Konstant hohe Lüftergeschwindigkeit

DIMMERKURVEN



SERVICEMENÜ

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Service-Menü Service aus und drücken auf ENTER.



Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Bearbeiten der Untermenüpunkte (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER, Wert ändern mit LEFT und RIGHT, bestätigen mit ENTER).

Calibrate - Kalibrieren der Komponenten mit Werten von 000 bis 255 (Passwort 050).

Test Manual - Manuelles Testen der Komponenten mit Werten von 000 bis 255.

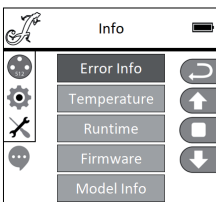
Reset Motor - Zurücksetzen der Motoren. **All** = Alle Motoren, **Pan&Tilt** = Pan und Tilt Motoren, **Head Only** = Motoren im Gerätekopf.

USB Update - Firmware-Update via USB-Schnittstelle. **OFF** = Firmware-Update per USB-Schnittstelle blocken. **ON** = Firmware-Update per USB-Schnittstelle erlauben.

Factory Reset - Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.

GERÄTEINFORMATIONEN (Info)

Ausgehend von der Hauptanzeige gelangen Sie durch Drücken auf ENTER in das Hauptmenü. Wählen Sie mit Hilfe der Bedienfelder UP und DOWN das Informations-Menü Info aus und drücken auf ENTER.



Daraufhin gelangen Sie in das Untermenü zum Ablesen der Geräteinformationen (Auswahl mit UP und DOWN, bestätigen mit ENTER).

System Info

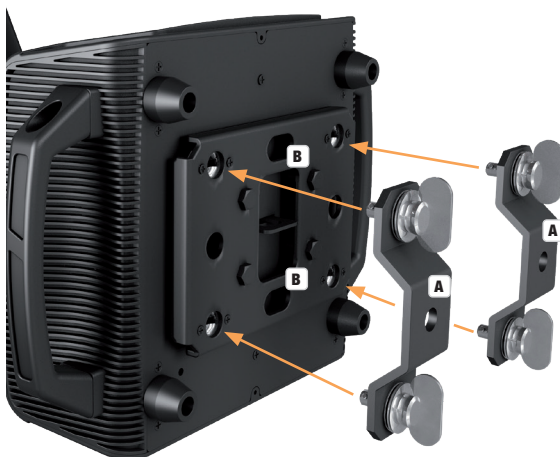
Error Info	Funktionsfehleranzeige Falls sich ein Funktionsfehler durch einen Reset oder Neustart nicht beheben lässt, muss die defekte Einheit von einem autorisierten Servicezentrum repariert werden.		
Temperature	Temperaturanzeige	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°
		Unit	Anzeige der Temperatur in Celsius oder Fahrenheit
Runtime	Betriebszeitanzeige	Total Time	Anzeige der Gesamtbetriebszeit in Stunden
		Current Time	Anzeige der momentanen Betriebszeit
		Time PW	Eingabe des Passworts zum Zurücksetzen der momentanen Betriebszeit (Time PW = 050)
		Clean Current	Zurücksetzen der momentanen Betriebszeit
Firmware	Anzeige der Firmware der Komponenten 1U bis 8U	Vx.x.x	
Model Info	Information zur Geräteversion	Profile Module	Modul mit Framing Shutter
		Spot Module	Modul mit Animationsrad

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank der integrierten Gummifüße kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine feste und ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe zweier Omega-Bügel, die an der Gerätebasis befestigt werden (A). Zwei Omega-Bügel sind im Lieferumfang enthalten, geeignete Traversenklemmen sind optional erhältlich. Sorgen Sie für feste Verbindungen und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an einer der dafür vorgesehenen Stellen (B).



WICHTIGER HINWEIS: Überkopfmontage erfordert umfassende Erfahrung, einschließlich der Berechnung der Grenzwerte für die Arbeitslast, des verwendeten Installationsmaterials und der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung aller Installationsmaterialien und Scheinwerfer. Wenn Sie diese Qualifikationen nicht haben, versuchen Sie nicht, eine Installation selbst durchzuführen, sondern nutzen Sie die Hilfe von professionellen Unternehmen.



PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung. Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.

PFLEGE (vom Anwender durchführbar)



WARNING! Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS! Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (nur durch Fachpersonal)



GEFAHR! Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS! Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



HINWEIS! Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



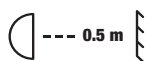
HINWEIS! Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	CLOSP5PLUS
Produktart:	LED Moving Light
Typ:	Moving Head
Anzahl Leuchtmittel:	1
Typ Leuchtmittel:	500W High Efficiency LED
Farbtemperatur Leuchtmittel:	Kaltweiß 6600K
CRI:	70
LED PWM Frequenz:	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (einstellbar)
Farbmischfunktion:	CMY + CTO
Farbrad Anzahl Farben:	7 + offen und Split-Farben
Anzahl Gobos:	15 + offen (8 fix + 7 rotierend)
Gobogröße:	Ø außen 22,9mm (-0,2 / +0,1mm), Ø Motiv 19mm, Materialstärke 1,1mm (Glas)
Abstrahlwinkel:	6° - 42°
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich 5-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich 5-Pol XLR weiblich
Netzwerkanschlüsse:	RJ45 IN und OUT (verriegelbar)
DMX-Modus:	34-Kanal, 50-Kanal
DMX Funktionen:	Pan/Tilt, Pan/Tilt fein, Dimmer, Dimmer fein, multifunktionales Stroboskop, Cyan, Cyan fein, Magenta, Magenta fein, Yellow, Yellow fein, CTO, CTO fein, Farbrad, Farbrad Rotation, Goborad 1, Gobo 1 Rotation, Gobo 1 Rotation fein, Goborad 1 Rotation, Gobo 1 Shake, Goborad 2, Goborad 2 Rotation, Gobo 2 Shake, Zoom, Zoom fein, Fokus,

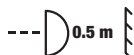
DMX Funktionen:	Fokus fein, Iris, Prisma, Prisma Rotation, Frost, Blade 1 - 4, Blade 1 - 4 fein, Shape Rotation, Shape Rotation fein, Pan/Tilt Makros, Pan/Tilt Speed, Dimmerkurve, Systemeinstellungen
Standalone Funktionen:	Auto Programm 1 - 4, Statischer Modus, Master/Slave-Betrieb
Systemeinstellungen:	Wireless Setting, Display Reverse, Display Beleuchtung On/Off, DMX Fail, Dimmer Curve, Pan Reverse, Tilt Reverse, Pan Winkel, Feedback, Fan Setting, Movement Blackout, Test, Motor Reset, Factory Reset, Netzwerkeinstellungen
Steuerung:	DMX512, RDM enabled, W-DMX™ (Receiver), Art-Net, sACN
PAN Winkel:	540°/630°
TILT Winkel:	270°
Bedienelemente:	Berührungsempfindliche Bedienfelder MODE, ENTER, UP, DOWN, LEFT, RIGHT, druckempfindliches Grafik-Farb-LC-Display (handschuhtauglich)
Anzeigeelemente:	Beleuchtetes Grafik-Farb-LC-Display, Batteriespeisung für netzunabhängige Systemeinstellungen
Betriebsspannung:	100 - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	800W
Lichtstrom:	22000 lm
Stromversorgungsanschluss:	Neutrik TRUE1 Ein- und Ausgang (Ausgang max. 4A)
Sicherung:	T8AL / 250V (5 x 20mm)
Umgebungstemperatur in Betrieb:	-15°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	< 85%, nicht kondensierend
Mindestabstand zur beleuchteten Fläche:	3m
Mindestabstand zu normal entflammaren Materialien:	0,5m
Gehäusematerial:	Metall, ABS
Gehäusefarbe:	Schwarz
Gehäusekühlung:	Heatpipe Kühlsystem plus temperaturgesteuerte Lüfter
Abmessungen (B x H x T, ohne Montagebügel):	397 x 741,5 x 285mm
Gewicht:	27,8kg
Weitere Eigenschaften:	1m Netzkabel mit TRUE1 Stecker und 2 Omega-Montagebügel im Lieferumfang

MINDESTABSTAND ZUR BELEUCHTETEN FLÄCHE



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Leuchtkörpers zur beleuchteten Fläche an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung und dem Aufdruck auf dem Gerätegehäuse!

MINDESTABSTAND ZU NORMAL ENTFLAMMBAREN MATERIALIEN



Dieses Symbol mit Entfernungsangabe in Metern (m) gibt den Mindestabstand des Geräts zu normal entflammaren Materialien an. In diesem Beispiel beträgt der Abstand 0,5m. Den für dieses Gerät gültigen Wert entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Anleitung!

ENTSORGUNG



VERPACKUNG:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



GERÄT:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Herstellergarantie & Haftungsbeschränkung

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

CE-Konformitätserklärung

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

Druckfehler und Irrtümer, sowie technische oder sonstige Änderungen sind vorbehalten!

Vous avez fait le bon choix !

Cet appareil a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées afin de garantir de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation afin de pouvoir utiliser votre nouveau produit Cameo rapidement et de manière optimale. De plus amples informations sur Cameo Light sont disponibles sur notre site web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, il est important d'inclure également ce manuel d'utilisation, car il fait partie intégrante du produit.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil pour technologie événementielle.

Ce produit a été développé pour un usage professionnel dans le domaine de la technologie événementielle et ne convient pas à un usage domestique.

En outre, ce produit est exclusivement destiné à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technologie événementielle.

L'utilisation du produit en dehors du contexte technique et des conditions de fonctionnement spécifiées est considérée comme inappropriée.

Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Le produit ne convient pas :

- À une utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (les enfants doivent être informés qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil).

DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

1. **DANGER** : Le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions directement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
2. **AVERTISSEMENT** : Le mot AVERTISSEMENT, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions potentiellement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
3. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, est utilisé pour indiquer des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.
4. **ATTENTION** : Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, fait référence à des situations ou états qui peuvent entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce pictogramme identifie les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme identifie les zones ou les situations dangereuses.



Ce pictogramme indique les dangers causés par les surfaces portées à haute température.



Ce symbole indique les dangers causés par des sources lumineuses intenses.



Ce symbole indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne lui apportez aucune modification.
2. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, si des liquides ou des objets ont pénétré à l'intérieur ou s'il a été endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. L'appareil ne peut être réparé que par des techniciens de service après-vente agréés.
3. Pour les appareils de la classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté correctement. Ne débranchez jamais le conducteur de protection. Les appareils de la classe de protection 2 ne disposent pas d'un conducteur de protection.
4. Assurez-vous que les câbles sous tension ne sont pas tordus, pincés ou endommagés mécaniquement.
5. Ne contournez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de dommages.
2. L'appareil doit être installé uniquement alors qu'il se trouve hors tension.
3. Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, n'utilisez pas l'appareil.
4. Les câbles d'alimentation fixes ne peuvent être remplacés que par une personne qualifiée.

**AVIS :**

1. Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il a été exposé à de fortes variations de température (par exemple, après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. N'allumez l'appareil qu'une fois qu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil dispose d'un sélecteur de tension, ne connectez pas l'appareil avant de l'avoir réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter l'appareil du secteur sur tous les contacts, il ne suffit pas d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type imprimé sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité maximale de sortie spécifiée sur les appareils possédant un renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de courant de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Remplacez les câbles secteur enfichables uniquement par des câbles d'origine.

**DANGER :**

1. Danger d'asphyxie ! Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être tenus hors de portée des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
2. Risque de chute ! Assurez-vous que l'appareil est bien installé et qu'il ne risque pas de tomber. N'utilisez que des supports ou fixations adaptés (notamment en installation fixe). Assurez-vous que les accessoires sont correctement installés et fixés. Veillez à ce que les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVERTISSEMENT :**

1. N'utilisez l'appareil que de la manière prévue.
2. N'utilisez avec l'appareil que des accessoires recommandés et prévus par le fabricant.
3. Pendant l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir branché l'appareil, vérifiez le cheminement de tous les câbles pour éviter tout dommage ou accident, par exemple en raison de risques de trébuchement.
5. Respectez toujours la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux normalement inflammables ! Sauf mention explicite, la distance minimale est de 0,3 m.
6. Respectez toujours la distance minimale de la surface éclairée lisible sur l'appareil.



ATTENTION :

1. Dans le cas de composants mobiles tels que des supports de montage ou d'autres pièces similaires, il existe un risque de blocage.
2. Dans le cas des appareils dotés de composants motorisés, il existe un risque de blessure dû au mouvement de l'appareil. Un mouvement brusque de l'appareil peut provoquer des réactions de choc.
3. La surface du boîtier de l'appareil peut devenir très chaude en cours de fonctionnement normal. Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de toucher accidentellement le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant toute manipulation (dépose, entretien, recharge, etc.).



AVIS :

1. N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs, de poêles ou d'autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez aucune source d'inflammation, telle qu'une bougie allumée, à proximité de l'appareil.
3. Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être couvertes et les ventilateurs ne doivent pas être bloqués.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez tout choc ou impact sur l'appareil.
6. Respectez la classe de protection IP ainsi que les conditions ambiantes telles que la température et l'humidité spécifiées dans les caractéristiques.
7. Les dispositifs peuvent être perfectionnés en permanence. En cas d'informations divergentes sur les conditions de fonctionnement, les performances ou d'autres propriétés de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf indication expresse, l'appareil ne convient pas à un fonctionnement en milieu marin.



ATTENTION ! INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE !

1. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même pendant un court instant.
2. Ne regardez jamais le faisceau lumineux à l'aide de dispositifs optiques tels qu'une loupe.
3. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.





TRANSMISSION DE SIGNAUX PAR RADIO (PAR EXEMPLE, W-DMX OU SYSTÈMES DE RADIO AUDIO) :

La qualité et les performances des transmissions de signaux sans fil dépendent généralement des conditions environnantes.

Les facteurs suivants peuvent avoir un impact sur la portée et la stabilité du signal :

Absorption (par exemple, maçonnerie, structures métalliques, eau)

Utilisation intensive du spectre HF (par exemple, réseaux locaux sans fil de grande puissance)

Interférences

Rayonnement électromagnétique (par exemple, écrans vidéo LED, gradateurs)

Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférences.

L'exploitation des systèmes émetteurs HF est soumise à des réglementations officielles. Ces réglementations peuvent varier d'une région/d'un pays à l'autre et doivent être vérifiées par l'opérateur avant la mise en service (par exemple, fréquence radio et puissance de l'émetteur).



DANGER : Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. Citons notamment :

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Avions ou véhicules
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite



TRANSMISSION VIA W-DMX

AVERTISSEMENT : La transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour des applications présentant des facteurs de sécurité susceptibles d'entraîner des blessures ou des dommages matériels en cas de défaillance.

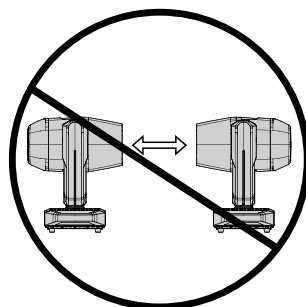
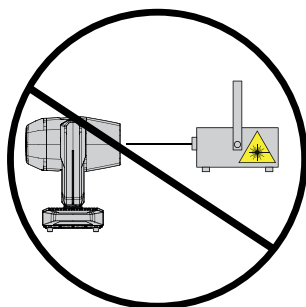
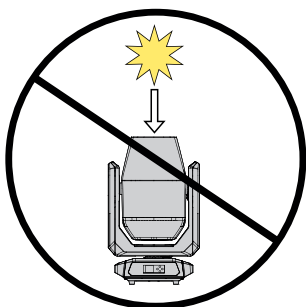
Cela s'applique en particulier aux scènes et structures mobiles, aux moteurs/ascenseurs ou dispositifs de levage commandés par DMX pour contrôle de plates-formes élévatrices, de systèmes hydrauliques ou de dispositifs mobiles similaires.

En outre, la transmission DMX sans fil ne doit pas être utilisée pour déclencher des dispositifs générateurs de flammes ou pyrotechniques, des effets à explosion ou pour contrôler des effets de gaz ou de liquides. Ces dispositifs peuvent être des canons à CO₂, des canons à confettis, des machines à effets d'eau ou autres.



ATTENTION ! DOMMAGES POTENTIELS CAUSÉS PAR DES SOURCES LUMINEUSES EXTERNES !

Le rayonnement solaire, les rayons laser et les faisceaux lumineux d'autres projecteurs peuvent endommager le boîtier et les composants internes tels que les filtres, les roues de gobos et de couleurs, les moteurs, les câbles, les courroies, etc. ainsi que les sources lumineuses. Ne pas exposer l'appareil et en particulier l'ouverture de la lentille à la lumière directe du soleil, aux rayons laser et aux faisceaux lumineux d'autres projecteurs lors du déballage, de l'installation, de l'inutilisation prolongée et de l'utilisation. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, orientez toujours l'ouverture de la lentille vers le sol. Pour ce faire, vous pouvez utiliser la fonction de protection solaire, activable via une commande DMX (voir le canal Device Settings (Paramètres de l'appareil) dans le tableau DMX). Un capteur gyroscopique intégré détecte la position d'utilisation. Les dommages causés par des sources lumineuses externes sont exclus de la garantie du fabricant.



NOTES POUR LES APPAREILS MOBILES D'INTÉRIEUR

1. Utilisation temporaire ! Les équipements événementiels ne sont généralement conçus que pour un fonctionnement temporaire.
2. Une utilisation continue ou une installation permanente peut nuire au fonctionnement de l'appareil et provoquer un vieillissement prématuré.

LIVRAISON INCLUSE

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage.

Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et la notifier

Veuillez contacter votre partenaire commercial immédiatement après l'achat si la livraison n'est pas complète ou si elle n'a pas été effectuée dans les délais impartis est endommagé. Le carton contient :

- 1 x lyre asservie à LED à couteaux OPUS SP5 PLUS
- 2 x supports de montage Omega
- 1 x cordon secteur
- Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

LYRE ASSERVIE SÉRIE OPUS
CLOSP5PLUS

FONCTIONS DE CONTRÔLE DISPONIBLES

Contrôle DMX 34 canaux et 50 canaux (CLOSP5PLUS)

Contrôle DMX 27 canaux et 33 canaux (CLOSP5PLUS avec module de roue d'animation CLOSP5AM en option)

Art-Net

sACN

PARAMÈTRES

Activé par RDM

Fonctionnement maître/esclave

Modes autonomes

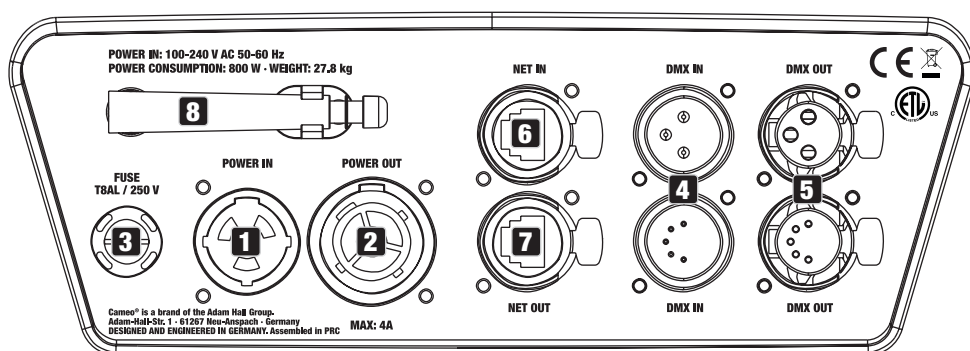
POINTS FORTS :

IED 500 W à haute efficacité. Module d'encadrement des volets. - Mélange de couleurs CMJ + CTO Roue des couleurs avec 7 couleurs brillantes + couleurs ouvertes et divisées. Roue de gobos 1 avec 8 gobos fixes + ouverts. Roue de gobos 2 avec 7 gobos rotatifs + ouverts (gobos interchangeables). 2 prismes rotatifs. Fonction de mise au point et de zoom via DMX. Filtre et iris dépolis Fonctions Moteurs de panoramique et d'inclinaison avec une résolution de 16 bits. Alimentation par piles. Affichage pour le réglage indépendant du réseau. Correction automatique de la position. Ventilateurs à température contrôlée. connexions DMX à 3 et 5 pôles. Connexions réseau RJ45. DMX™ sans fil Connexions secteur Neutrik powerCON TRUE1 IN et OUT. 2 supports de montage Omega inclus. Tension secteur : 100-240 V. Consommation électrique 800 W. Le projecteur est compatible avec le protocole RDM (Remote Device Management). La gestion à distance des appareils permet à l'utilisateur de visualiser l'état et la configuration des terminaux RDM via un contrôleur compatible RDM.

PROPRIÉTÉS SUPPLÉMENTAIRES

La tête mobile CLOSP5P est équipée d'un module d'obturation à 4 voies. Le module d'obturation à 4 voies est interchangeable avec le module de roue d'animation CLOSP5AM. Le logiciel et les modes DMX correspondants sont mis à jour automatiquement.

CONNECTEURS, UTILISATION ET INDICATEURS



1 POWER IN

Embase d'entrée secteur Neutrik powerCON TRUE1. Tension secteur : 100-240 V, 50-60 Hz. Un câble d'alimentation approprié, doté d'une fiche powerCON TRUE1, est livré.

2 POWER OUT

Embase de renvoi secteur Neutrik powerCON TRUE1. Facilite l'alimentation d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que la consommation totale de tous les projecteurs connectés ne dépasse pas la valeur indiquée, en ampères (A).

3 FUSIBLE

Porte-fusible pour micro-fusibles de 5 x 20 mm. REMARQUE IMPORTANTE : Remplacez le fusible uniquement par un fusible de même type et de même valeur. En cas de défaillance persistante des fusibles, veuillez prendre contact avec un centre de service autorisé.

4 DMX IN

Embases XLR mâles à 3 et 5 broches pour branchement d'un contrôleur DMX (par exemple, une console lumières DMX)

5 DMX OUT

Embases femelles XLR à 3 ou 5 broches pour l'envoi du signal de contrôle DMX.

6 NET IN

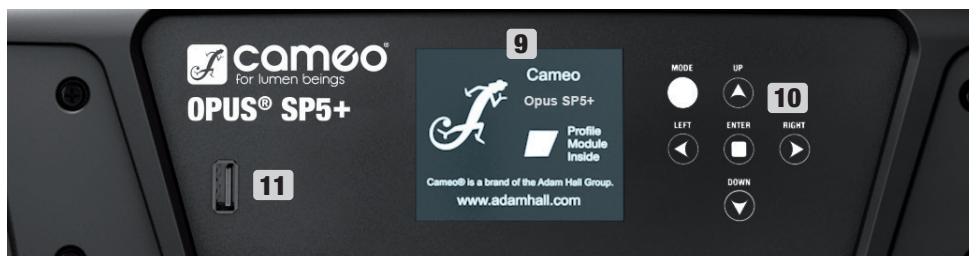
Port réseau RJ45 pour la connexion à un réseau Art-Net ou SACN. Utilisez des câbles CAT 5e ou supérieur pour configurer le réseau.

7 NET OUT

Connecteur réseau RJ45 pour connecter au réseau d'autres appareils Art-Net ou sACN. Utilisez des câbles CAT 5e ou supérieur pour configurer le réseau.

8 ANTENNE W-DMX™

L'antenne pour pilotage par W-DMX™ est placée dans le support (= position d'utilisation).



9 AFFICHEUR LC TACTILE RÉTRO-ÉCLAIRÉ

Grâce à l'écran à cristaux liquides tactile, le projecteur peut être contrôlé directement à partir de l'écran (compatible avec les gants). L'écran LCD affiche le mode en cours (affichage principal), les éléments disponibles en sélection dans le menu et la valeur numérique ou l'état de fonctionnement de certains éléments du menu. Si aucun signal de commande n'est envoyé à l'appareil, l'écran commence à clignoter ; le clignotement s'arrête dès qu'un signal de commande est présent (DMX et mode esclave, ArtNet et sACN).

10 COMMANDES TACTILES

MODE - En appuyant sur **MODE** (plusieurs fois), vous montez d'un niveau dans la structure du menu, jusqu'à l'affichage principal.

UP ▲ et **DOWN ▼** - Sélectionnez les différents éléments du menu principal (adresse DMX, mode de fonctionnement, etc.) et des sous-menus.

ENTER - A partir de l'écran principal, appuyez sur **ENTER** pour accéder au menu principal. Dans le menu principal, appuyez sur **ENTER** pour accéder au niveau de menu dans lequel les valeurs peuvent être modifiées. Confirmez les changements de valeur en appuyant sur la touche **ENTER**.

LEFT ◀ et **RIGHT ▶** - Utilisez les panneaux de contrôle pour modifier la valeur d'un élément de menu, tel que l'adresse DMX, comme vous le souhaitez.

11 INTERFACE USB

Interface USB pour la mise à jour du micrologiciel de l'appareil. Dans le **menu Service**, réglez l'état de la **mise à jour USB** sur **ON**. Lorsqu'il est disponible, téléchargez le dernier micrologiciel à partir de la page du produit à l'adresse www.cameolight.com, décompressez-le et copiez les fichiers dans un dossier sans caractères spéciaux sur une clé USB. Débranchez la tête mobile du secteur et de toutes les connexions d'entrée (DMX / Ethernet), connectez la clé USB à l'interface

USB et reconnectez la tête mobile au secteur. La clé USB est automatiquement reconnue et affichée à l'écran. Naviguez maintenant vers le dossier correspondant sur la clé USB et confirmez en cliquant sur ON. La procédure de mise à jour commence. Ne retirez pas la clé USB et ne débranchez pas la tête mobile du secteur pendant la procédure de mise à jour.

Alimenté par batterie, l'écran peut être activé même si l'appareil n'est pas branché sur le secteur. Pour ce faire, appuyez sur la touche MODE et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes. Vous pouvez désormais accéder aux informations de l'appareil pour modifier et enregistrer les paramètres du système sans connexion au secteur. Le contrôle externe du projecteur n'est pas disponible dans ce cas. Pour cette raison, l'écran indique qu'il n'y a pas de signal DMX, même si un signal DMX est disponible sur l'appareil.

12 VERROUILLAGE DU PANNEAU

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête dans le sens horizontal pendant le transport. Débranchez l'appareil, déplacez la tête parallèlement à la base (4 positions possibles) et poussez le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation du plateau pour le bloquer en position. Déverrouillez l'appareil avant le démarrage.

13 VERROUILLAGE DE L'INCLINAISON

Dispositif de verrouillage mécanique empêchant la rotation de la tête dans le sens vertical pendant le transport (7 positions). Débranchez l'appareil et faites glisser le levier de verrouillage dans le sens de l'axe de rotation de l'inclinaison, en déplaçant la tête de l'appareil verticalement jusqu'à ce que vous trouviez l'une des 7 positions de verrouillage et que le levier de verrouillage s'enclenche. Déverrouillez l'appareil avant le démarrage.



FONCTIONNEMENT

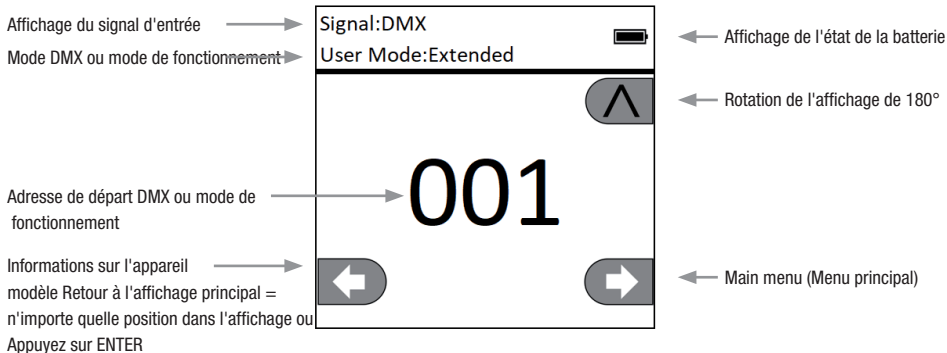
REMARQUES :

Dès que le projecteur est correctement connecté au réseau, le message "Software Update Please Wait..." et le logo Cameo avec des informations sur le modèle du projecteur s'affichent successivement sur l'écran pendant le processus de démarrage et la réinitialisation du moteur. Après cette opération, le projecteur est prêt à fonctionner et le mode précédemment sélectionné est activé. D'une part, le projecteur se contrôle à l'aide des panneaux de commande tactiles situés à côté de l'écran ; d'autre part, l'écran sensible à la pression (compatible avec les gants) permet d'accéder à tous les éléments de menu et d'effectuer les réglages de manière intuitive, comme vous le souhaitez. Vous trouverez dans le tableau ci-contre l'équivalence entre éléments de contrôle à l'écran et panneau de commande situé à côté de l'écran. Les paragraphes suivants décrivent le fonctionnement des panneaux de contrôle situés à côté de l'écran.

Display		Bedienfeld
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	

ÉCRAN PRINCIPAL

La ligne supérieure de l'écran indique si et quel signal de commande est présent sur l'appareil, la ligne inférieure indique le mode de fonctionnement actuellement activé (DMX Standard / Extended, Static, Auto, Slave) et l'adresse de départ DMX ou le mode de fonctionnement correspondant (dans l'exemple l'adresse de départ DMX 001) est clairement visible au milieu. Dès que le signal de contrôle est interrompu, les caractères de l'écran commencent à clignoter et "None" (pas de signal) s'affiche derrière "Signal" sur la ligne supérieure. L'écran peut être tourné de 180° en touchant le panneau de commande tactile vers le BAS ; si l'écran est déjà tourné de 180°, touchez le panneau de commande vers le HAUT pour revenir à l'image standard. Vous pouvez également faire pivoter l'écran de 180° en appuyant sur le "symbole du toit" dans l'écran tactile.

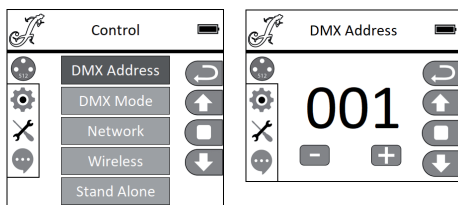




MENU CONTROL (Control)

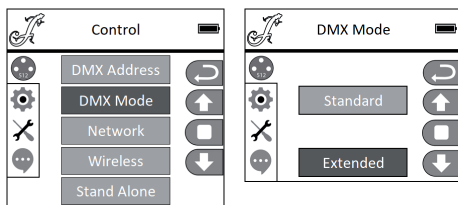
RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX (DMX Address)

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu Control, puis appuyez sur ENTER. Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'élément de menu "DMX Address", puis confirmez en appuyant sur la touche ENTER. Réglez ensuite l'adresse de départ DMX souhaitée à l'aide des panneaux de contrôle GAUCHE et DROIT et confirmez en appuyant sur ENTER (la valeur la plus élevée dépend du mode DMX activé). Appuyez deux fois sur MODE pour revenir à l'affichage principal, l'adresse de départ DMX sélectionnée est maintenant affichée en grandes lettres sur l'écran lorsque le mode DMX est activé.



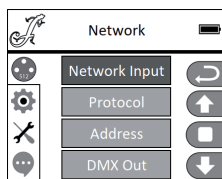
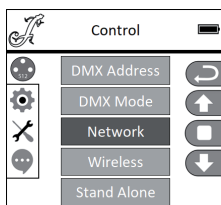
SET DMX MODE (DMX Mode)

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu Contrôle et appuyez sur ENTER. Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'élément de menu "Mode DMX" et confirmez en appuyant sur la touche ENTRÉE. Sélectionnez à nouveau le mode DMX souhaité à l'aide des touches UP et DOWN et confirmez la sélection à l'aide de la touche ENTER. Appuyez 2x sur MODE pour revenir à l'affichage principal, le mode DMX sélectionné est maintenant activé. Vous trouverez les tableaux d'affectation des canaux pour les différents modes DMX dans ce mode d'emploi, à la rubrique CONTRÔLE DMX.



PARAMÈTRES RÉSEAU (Network)

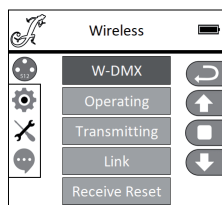
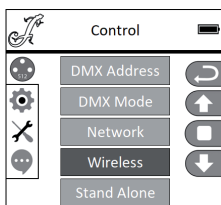
À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu Control et appuyez sur ENTER. Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'élément de menu "Network" et confirmez en appuyant sur la touche ENTRÉE. Pour plus d'informations sur les paramètres du réseau, veuillez vous référer au tableau ci-dessous. Confirmez toutes les modifications des paramètres du réseau en appuyant sur la touche ENTER.



Network			
Network Input	Activer / désactiver l'entrée réseau	OFF	Entrée réseau désactivée
		ON	Entrée réseau activée
Protocol	Network protocol	ArtNET	Protocole ArtNet
		sACN	protocole sACN
Adress	Univers 1 - 256, Définir l'adresse IP et le masque de sous-réseau	Univers 000 - 255	000 à 255. Modifiez la valeur avec GAUCHE et DROITE, confirmez avec ENTRÉE.
		IP Address (Adresse IP)	Sélectionnez le bloc avec GAUCHE et DROITE, modifiez la valeur avec HAUT et BAS, confirmez avec ENTRÉE.
		Masque de sous-réseau IP	Sélectionnez le bloc avec GAUCHE et DROITE, modifiez la valeur avec HAUT et BAS, confirmez avec ENTRÉE.
DMX OUT	Sortie du signal réseau via DMX OUT	OFF	Ne pas émettre de signal
		ON	Signal de sortie

PARAMÈTRES W-DMX (Wireless)

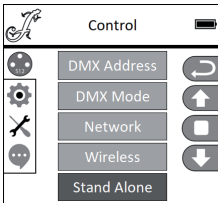
À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu Contrôle et appuyez sur ENTER. Utilisez les touches HAUT et BAS pour sélectionner l'élément de menu "Sans fil" et confirmez en appuyant sur la touche ENTRÉE. Pour plus d'informations sur les réglages W-DMX, veuillez vous référer au tableau ci-dessous. Confirmez toutes les modifications apportées aux paramètres en appuyant sur la touche ENTER.



Wireless		
W-DMX	OFF	Désactiver W-DMX
	ON	W-DMX activé
Operating (actuellement en version bêta)	Receiver	Module W-DMX configuré comme récepteur
	Transmitter	Module W-DMX configuré comme émetteur
Transmitting Receiver (actuellement en version bêta)	G3	Norme d'émission G3
	G4s	Norme d'émission G4s
Link	Link	Appairer des appareils W-DMX. W-DMX doit être activé sur tous les appareils et le couplage avec un émetteur doit être réinitialisé (réinitialisation de la réception)
	Unlink	Désappairer tous les appareils
Receive Reset	NO	Ne réinitialisez pas l'appairage de l'émetteur
	YES	Réinitialisation de l'appairage de l'émetteur

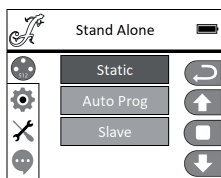
MODES AUTONOMES (Stand Alone)

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu Contrôle et appuyez sur ENTER. A l'aide des touches et , sélectionnez le point de menu "Stand Alone" et confirmez en appuyant sur la touche ENTER. Sélectionnez ensuite l'un des trois modes autonomes à l'aide des commandes et et confirmez avec ENTER.



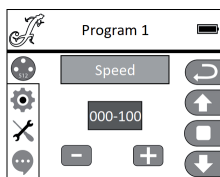
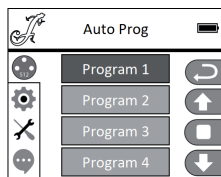
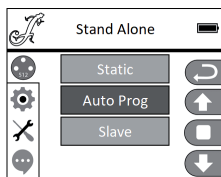
MODE STATIQUE STANDALONE (Static)

Le mode statique permet de régler les paramètres PAN, Tilt, Dimmer, Strobe, Colour Wheel et Gobo Wheel, etc. directement sur l'appareil avec des valeurs comprises entre 000 et 255, comme avec une unité de contrôle DMX. Il est ainsi possible de créer une scène spécifique sans utiliser de contrôleur DMX. Après avoir sélectionné le mode de fonctionnement "statique", comme décrit précédemment dans la section "MODES DE FONCTIONNEMENT AUTONOME", vous pouvez procéder aux réglages souhaités. Les éléments du sous-menu correspondent aux canaux 1 à 50 en mode DMX étendu à 50 canaux (voir CONTRÔLE DMX, sélectionnez l'élément du sous-menu avec HAUT et BAS, changez la valeur avec GAUCHE et DROITE, confirmez avec ENTRÉE). Appuyez plusieurs fois sur MODE pour revenir à l'affichage principal.



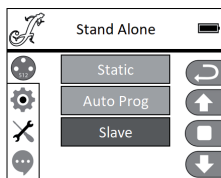
MODE DE FONCTIONNEMENT AUTONOME PROGRAMMES AUTO (Auto Prog)

Les 4 programmes automatiques différents (Programme 1 - 4) consistent chacun en des mouvements de tête, des changements de gobos et de couleurs, etc. programmés et fixes, la vitesse de défilement pouvant être réglée séparément. Comme décrit précédemment sous "MODES DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUES", sélectionnez le mode de fonctionnement Auto, confirmez avec ENTER, sélectionnez le programme Auto désiré en utilisant UP et DOWN, confirmez avec ENTER et changez maintenant la valeur de la vitesse de marche de 000 à 100 comme vous le souhaitez en utilisant LEFT et RIGHT. Confirmez avec ENTER. Appuyez plusieurs fois sur MODE pour revenir à l'affichage principal.



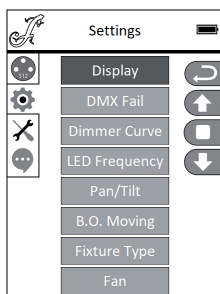
MODE ESCLAVE (Slave)

Le mode de fonctionnement esclave est sélectionné comme décrit précédemment au point "MODES DE FONCTIONNEMENT AUTONOME". Connectez l'unité esclave et l'unité maître (même modèle, même version du logiciel) à l'aide d'un câble DMX (sortie DMX maître - entrée DMX esclave) et activez l'un des modes autonomes Auto ou Static dans l'unité maître. Le projecteur esclave répond alors au projecteur maître. Appuyez plusieurs fois sur MODE pour revenir à l'affichage principal.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Sélectionnez le menu Paramètres pour les paramètres du système à l'aide des panneaux de contrôle HAUT et BAS et appuyez sur ENTRÉE.

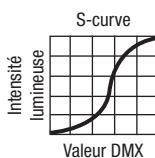
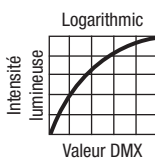
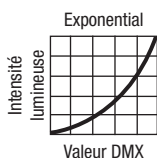
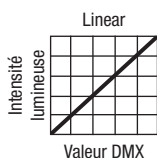


Vous accédez ainsi au sous-menu permettant de régler les éléments du sous-menu (voir tableau, sélectionnez avec HAUT et BAS, confirmez avec ENTRÉE, modifiez la valeur ou l'état avec HAUT et BAS, confirmez avec ENTRÉE).

Settings (en gras = réglage d'usine)				
Display	Display l'appareil	Reverse	OFF	Pas de rotation de l'affichage
			ON	L'écran peut être tourné de 180° (par exemple pour une installation en hauteur)
		Backlight (Rétroéclairage)	OFF	Désactivation de l'éclairage de l'écran après environ 30 secondes d'inactivité
			ON	Le rétro-éclairage de l'écran est activé en permanence
DMX fail	État de fonctionnement lorsque le signal DMX est interrompu	Black	Active l'occultation (blackout)	
		Hold	Maintien de la dernière commande reçue	
		Auto	active le mode Auto	
Dimmer Curve	Sélection de la Dimmer curve	Linear	L'intensité lumineuse augmente linéairement avec la valeur DMX	
		Exponential	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses, et plus grossièrement pour les valeurs DMX élevées	
		Logarithmic	L'intensité lumineuse varie grossièrement pour les valeurs DMX basses et avec précision pour les valeurs DMX élevées	
		Dimmer Curve	L'intensité lumineuse varie finement pour les valeurs DMX basses et élevées, et plus grossièrement pour les valeurs DMX intermédiaires	

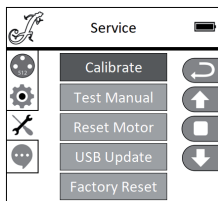
LED Frequency	Configuration de la fréquence PWM de la LED	650Hz , 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan / Tilt	Paramètres de la tête de l'appareil	Pan reverse	OFF	N'inverse pas le sens du panoramique
			ON	Inverse la direction du panoramique
		Tilt Reverse	OFF	N'inverse pas le sens de l'inclinaison
			ON	Inverse le sens de l'inclinaison
		Pan Angle	630	Angle panoramique 630
			540	Angle panoramique 540
		Feedback	OFF	La correction automatique de la position est désactivée
			ON	La correction automatique de la position est activée
B.O. Moving	Coupure d'électricité automatique pour mouvement de la tête	OFF	Pas de noir lorsque la tête bouge	
		ON	Noir lorsque la tête bouge	
Fixture Type	Type d'appareil :	Profile Module		
		Spot Module		
Fan	Contrôle du ventilateur	Auto		Contrôle automatique du ventilateur
		Fan Off		Ventilateur désactivé et luminosité fortement réduite
		Constant Low		Vitesse du ventilateur constante et faible, luminosité réduite si nécessaire
		Constant Mid		Vitesse constante et moyenne du ventilateur, luminosité réduite si nécessaire
		Constant High		Vitesse constante et élevée du ventilateur

COURBES DE GRADATEUR



SERVICEMENU

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les champs de contrôle UP et DOWN pour sélectionner le menu Service et appuyez sur ENTER.



Vous accédez ainsi au sous-menu permettant de modifier les éléments du sous-menu (sélectionner avec HAUT et BAS, confirmer avec ENTRÉE, modifier la valeur avec GAUCHE et DROITE, confirmer avec ENTRÉE).

Calibrate - Calibrer les composants avec des valeurs de 000 à 255 (mot de passe 050).

Test Manual - Test manuel des composants avec des valeurs de 000 à 255.

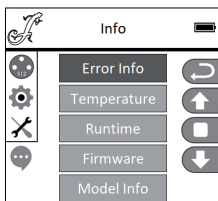
Test Motor - Réinitialise les moteurs. **All** = Tous les moteurs, **Pan&Tilt** = Moteurs Pan et Tilt, **Head Only** = Moteurs dans la tête de l'unité.

USB Update - Mise à jour du micrologiciel via l'interface USB. **OFF** = Bloquer la mise à jour du micrologiciel via l'interface USB. **ON** = Autorise la mise à jour du micrologiciel via l'interface USB.

Factory Reset - Réinitialise les paramètres d'usine.

INFORMATIONS SUR LE DISPOSITIF (Info)

À partir de l'écran principal, appuyez sur ENTER pour accéder au menu principal. Utilisez les commandes et pour sélectionner le menu d'information Info et appuyez sur ENTER.



Vous accédez ainsi au sous-menu de lecture des informations sur l'appareil (sélectionner avec et, valider avec ENTER).

System Info			
Error Info	Affichage d'une erreur de fonctionnement Si une erreur n'est pas corrigée par une réinitialisation ou un redémarrage, l'appareil défectueux doit être réparé par un centre de service agréé.		
Temperature	Affichage de la température	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°

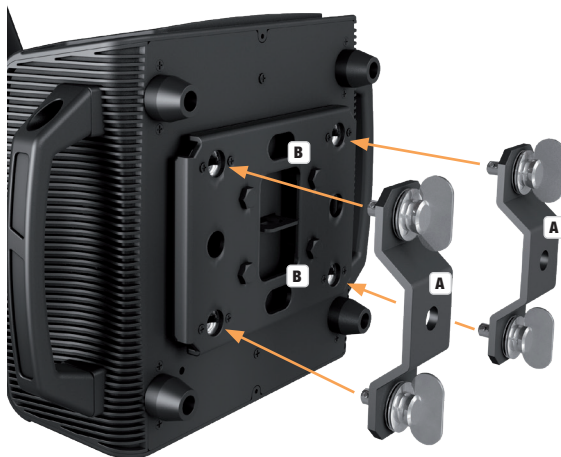
Temperature	Affichage de la température	Unute	Affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit
Runtime	Affiche la durée de fonctionnement	Total Time	Affiche la durée totale de fonctionnement en heures
		Current Time	Affiche le temps de fonctionnement actuel
		Temps PW	Saisissez le mot de passe pour réinitialiser le temps de fonctionnement actuel (Time PW = 050)
		Clean Current	Réinitialise le temps de fonctionnement actuel
Firmware	Affichage du firmware des composants 1U à 8U	Vx.xx	
Model Info	Informations sur la version de l'appareil	Profile Module	Module avec volet d'encadrement
		Spot Module	Module avec roue d'animation

MONTAGE ET INSTALLATION

Grâce à ses pieds en caoutchouc intégrés, le projecteur peut être positionné à un endroit approprié sur une surface ferme et plane. L'installation sur structure est possible, en utilisant deux supports en oméga, qui viennent se fixer à la base de l'appareil (A). 2 supports en oméga sont livrés. Des pinces pour poutre adaptées sont disponibles en option. Veillez à ce que les connexions soient solides et fixez le projecteur à la languette de fixation (B) à l'aide d'un câble de sécurité approprié.



REMARQUE IMPORTANTE : l'installation en hauteur nécessite une grande expérience, notamment en ce qui concerne le calcul des limites de charge de travail, les matériaux d'installation utilisés et les contrôles de sécurité réguliers de tous les matériaux et accessoires d'installation. Si vous ne possédez pas ces qualifications, n'essayez pas d'effectuer l'installation vous-même. Adressez-vous plutôt à un professionnel qualifié.



ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

Afin de garantir le bon fonctionnement à long terme de l'appareil, celui-ci doit être régulièrement nettoyé et, si nécessaire, passer en maintenance. Le besoin de maintenance dépend de l'intensité de l'utilisation et de l'environnement dans lequel il est utilisé. Nous recommandons généralement une inspection visuelle avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les opérations de maintenance applicables spécifiées ci-dessous une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard au bout d'un an. Les demandes de garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'une maintenance inadéquate.

ENTRETIEN (effectué par l'utilisateur)



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer toute opération de maintenance, il faut débrancher l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER : Un entretien inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Les surfaces du boîtier doivent être nettoyées avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Les entrées et sorties d'air doivent être régulièrement débarrassées de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, il faut bloquer les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Les câbles et les contacts des connecteurs doivent être nettoyés régulièrement et la poussière et la saleté doivent être éliminées.
4. De façon générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil.

5. Les appareils doivent généralement être stockés au sec et protégés de la poussière et de la saleté.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (uniquement par du personnel qualifié)



DANGER ! L'appareil contient des composants sous tension. Même après avoir débranché la fiche de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



À NOTER : L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être réparés par l'utilisateur.



À NOTER : Les travaux d'entretien/maintenance et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel qualifié et agréé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



À NOTER : Les travaux d'entretien mal effectués peuvent affecter les demandes de garantie.

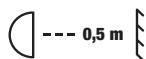
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	CLOSP5PLUS
Type de produit :	Tête mobile LED
Type :	Projecteur asservi
Nombre de lampes :	1
Type de lampe :	500W LED haute efficacité
Température de couleur lampe :	Blanc froid 6600K
IRC:	>70
Fréquence MLI LED :	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (réglable)
Fonction de mélange des couleurs :	CMJ + CTO
Nombre de couleurs :	7 + couleurs ouvertes et fractionnées
Roue des couleurs :	
Nombre de gobos :	15 + ouvert (8 fixes + 7 tournants)
Taille des gobos :	Ø extérieur 22,9mm (-0,2 / +0,1mm), Ø motif 19mm, épaisseur du matériau 1,1mm (verre)
Angle du faisceau :	6° - 42°
Entrée DMX :	XLR mâle à 3 broches XLR mâle à 5 broches
Sortie DMX :	XLR femelle à 3 broches XLR femelle à 5 broches
Connexions réseau :	RJ45 IN et OUT (verrouillable)
Mode DMX :	34 canaux, 50 canaux

Fonctions DMX :	Pan/Tilt, Pan/Tilt fin, Dimmer, Dimmer fin, Stroboscope multifonctionnel, Cyan, Cyan fin, Magenta, Magenta fin, Jaune, Jaune fin, CTO, CTO fin, Roue des couleurs, Rotation de la roue des couleurs, Roue des gobos 1, Rotation des gobos 1, Rotation des gobos 1 fin, Rotation de la roue des gobos 1, Secousses des gobos 1, Roue des gobos 2, Rotation de la roue des gobos 2, Secousses des gobos 2, Zoom, Zoom fin, Mise au point, Mise au point fine, Iris, Prisme, Prisme Rotation, Frost, Lame 1 - 4, Lame 1 - 4 fine, Rotation de forme, Rotation de forme fine, Macros Pan/Tilt, Vitesse Pan/Tilt, Courbe de gradation, Réglages du système
Fonctions autonomes :	Programmes automatiques 1-4, mode statique, fonctionnement maître/esclave
Paramètres système :	Réglage sans fil, inversion de l'affichage, activation/désactivation de l'éclairage de l'affichage, échec DMX, courbe de gradation, inversion panoramique, inversion de l'inclinaison, angle panoramique, rétroaction, réglage du ventilateur, occultation des mouvements, test, réinitialisation du moteur, réinitialisation d'usine, réglages du réseau
Control :	DMX512, RDM, W-DMX™ (récepteur), Art-Net, sACN
Angle PAN :	540°/630°
Angle de basculement :	270°
Éléments de contrôle :	Commandes tactiles BACK, ENTER, UP, DOWN, LEFT, RIGHT, écran graphique couleur LCD sensible à la pression (compatible avec les gants)
Éléments d'affichage :	Écran graphique éclairé à cristaux liquides, alimenté par batterie pour les réglages du système indépendants du secteur
Tension secteur :	100–240 V CA/50–60 Hz
Consommation électrique :	800 W
Flux lumineux	22000 lm
Alimentation Connecteur :	Entrée et sortie Neutrik TRUE1 (sortie max. 4A)
Fusible :	T8AL / 250V (5 x 20mm)
Température ambiante de fonctionnement :	-15°C à 40°C
Humidité relative de l'air	< 85% , sans condensation
Distance minimale par rapport à la surface éclairée :	3 m
Distance minimale par rapport aux matériaux normalement inflammables :	0,5 m
Matériau du boîtier :	Métal, ABS

Couleur du boîtier :	Noir
Refroidissement du boîtier :	Système de refroidissement par caloducs et ventilateurs à température contrôlée
Dimensions (L x H x P, sans support) :	397 x 741,5 x 285mm
Poids :	27,8kg
Caractéristiques supplémentaires :	Câble d'alimentation de 1m avec fiche TRUE1 et 2 supports de montage Omega inclus

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT À LA SURFACE ÉCLAIRÉE



Ce symbole avec des informations sur la distance en mètres (m) indique la distance minimale entre le luminaire et la surface éclairée. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Veuillez vous référer aux données techniques de ce manuel et à l'impression sur le boîtier de l'appareil pour connaître la valeur applicable pour cet appareil.

DISTANCE MINIMALE PAR RAPPORT AUX MATÉRIAUX NORMALEMENT INFLAMMABLES



Ce symbole avec indication de la distance en mètres (m) indique la distance minimale de l'appareil par rapport aux matériaux normalement inflammables. Dans cet exemple, la distance est de 0,5 m. Veuillez vous référer aux données techniques de ce manuel pour connaître la valeur applicable pour cet appareil.

MISE AU REBUT



EMBALLAGE :

1. Les emballages peuvent être introduits dans le cycle des matériaux réutilisables en utilisant les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veuillez à trier les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.



APPAREIL :

1. Cet appareil est soumis à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques telle qu'amendée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets applicables dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les possibilités d'élimination respectueuse de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

Courriel : Info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419-0

Nos conditions de garantie et notre limitation de responsabilité actuelles peuvent être consultées en ligne à l'adresse suivante :

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

En cas de recours au service après-vente, veuillez contacter votre interlocuteur commercial.

Conformité CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

Directive basse tension (2014/35/UE)

Directive CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Déclaration de conformité CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis aux directives LVD, EMC, RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com

Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/.

SOUS RÉSERVE DE FAUTES D'IMPRESSION ET D'ERREURS, AINSI QUE DE MODIFICATIONS TECHNIQUES OU AUTRES !

Ha tomado la decisión correcta.

Este aparato ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Lea atentamente este manual de usuario para poder utilizar su nuevo producto Cameo de forma rápida y óptima. Encontrará más información sobre Cameo Light en nuestra página web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DEL USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o cede el aparato, es importante que incluya también este manual del usuario, ya que forma parte integrante del producto.

USO PREVISTO

¡El producto es un equipo para eventos!

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en eventos y no es adecuado para su uso en los hogares.

Además, este producto está destinado únicamente a usuarios cualificados con conocimientos especializados en eventos.

Cualquier uso de este producto que no tenga en cuenta los datos técnicos y las condiciones de funcionamiento especificados se considera un uso inadecuado.

El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este dispositivo).

DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS

1. **PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
2. **ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones potencialmente peligrosas para la vida y la integridad física.
3. **PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, se utiliza para indicar situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
4. **ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo identifica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro causado por fuentes de luz intensas.



Este símbolo indica que el equipo no contiene piezas que el usuario pueda sustituir.



Este símbolo indica información adicional sobre el funcionamiento del equipo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra ni modifique el equipo.
2. Si el equipo deja de funcionar correctamente, si han entrado líquidos u objetos en el interior del equipo o si este ha sufrido algún otro desperfecto, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la corriente eléctrica. Este equipo solo puede ser reparado por un técnico autorizado.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. Nunca puentee el fusible del equipo.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico está dañado, no ponga en funcionamiento el equipo.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.



ATENCIÓN:

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.



2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, no es suficiente con pulsar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.



PELIGRO:

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que el equipo está bien instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y bien fijados. Asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad pertinentes.



ADVERTENCIA:

1. Utilice el equipo solo de la manera prevista.
2. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante para el equipo.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad de su país.
4. Después de conectar el equipo, compruebe todas las tiradas de cable para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por riesgo de tropiezo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.
6. Respete siempre la distancia mínima a la superficie iluminada que está indicada en el aparato.



PRECAUCIÓN:

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros elementos móviles, existe la posibilidad de que se atasquen.
2. En el caso de los equipos con componentes accionados por motor, existe riesgo de lesiones por el movimiento del equipo. Un movimiento brusco del aparato puede provocar lesiones por impacto.



3. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento regular. Asegúrese de que no sea posible tocar accidentalmente la carcasa. Deje siempre que la lámpara se enfríe lo suficiente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, recarga, etc.



ATENCIÓN:

1. No instale ni opere el equipo cerca de radiadores, salidas de calefacción, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre de que el equipo está instalado de forma que esté suficientemente refrigerado y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque ninguna fuente de ignición, como velas encendidas, cerca del aparato.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite los golpes o impactos en el equipo.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los dispositivos pueden seguir desarrollándose continuamente. En caso de que la información sobre las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras propiedades del aparato especificada en el manual del usuario difiera de la información del etiquetado del aparato, siempre tendrá prioridad la información del aparato.
8. El equipo no es adecuado para climas tropicales ni para funcionar a más de 2.000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.



¡PRECAUCIÓN! INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN

1. No mire nunca directamente al haz de luz, ni siquiera durante un breve periodo de tiempo.
2. No mire nunca al haz de luz utilizando dispositivos ópticos como una lupa.
3. ¡Los efectos estroboscópicos pueden provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles!



TRANSMISIÓN DE SEÑALES POR RADIO (COMO W-DMX O SISTEMAS DE AUDIO POR RADIO):

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas suelen depender de las condiciones ambientales.

Por ejemplo, los siguientes factores pueden influir en el alcance y la estabilidad de la señal:

Apantallamiento (como muros, estructuras metálicas, agua).

Saturación del espectro de radio (redes inalámbricas potentes).

Interferencias

Radiación electromagnética (videowalls LED, reguladores de intensidad de luces).



Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual y sin interferencias.

El funcionamiento de los transmisores está sujeto a la normativa oficial. Esta puede variar de una región a otra y el operador debe verificarla antes del uso (como la frecuencia de radio y la potencia de transmisión).



ADVERTENCIA: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. Entre las zonas sensibles están:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Aviones y vehículos.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



TRANSMISIÓN POR W-DMX

ADVERTENCIA: En general, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para aplicaciones con factores relacionados con la seguridad que puedan provocar lesiones personales o daños materiales en caso de fallo .

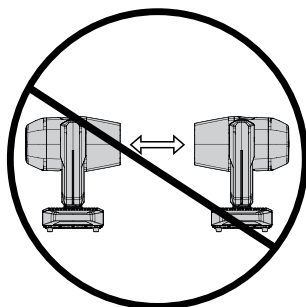
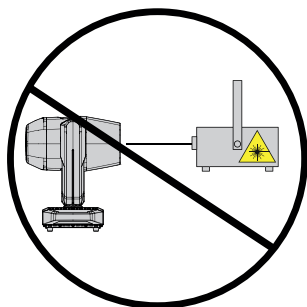
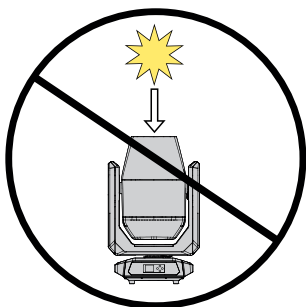
Esto se aplica en particular a las estructuras móviles de escena o trusses, motores/elevadores controlados por DMX o equipos de elevación que accionan por DMX plataformas elevadoras controladas, sistemas hidráulicos o componentes móviles similares. Además, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para activar dispositivos de llama o pirotécnicos, efectos con explosiones o para controlar efectos de gas o líquidos. Estos incluyen cañones de CO2, disparadores de confeti, efectos de agua o similares.



¡PRECAUCIÓN! POSIBLES DAÑOS POR FUENTES DE LUZ EXTERNAS

La radiación solar, la radiación láser y los haces de luz agrupados de otros focos pueden dañar la carcasa y los componentes internos, como los filtros, las ruedas de gobos y colores, los motores, los cables, las correas, etc., ¡así como las fuentes de luz!

No exponga el aparato, y especialmente la abertura de la lente, a la luz solar directa, a la radiación láser ni a los haces de luz de otros focos durante el desembalaje, la instalación, la inactividad prolongada y el funcionamiento. Cuando no utilice el equipo, dirija siempre la abertura del objetivo hacia el suelo. Para ello, también puede utilizar la función «Sun Protection», que puede activarse mediante un comando DMX (véase el canal «Device Settings» en la tabla DMX). Un sensor giroscópico integrado detecta la posición de uso. Los daños causados por fuentes de luz externas quedan excluidos de la garantía del fabricante.



NOTAS PARA LOS EQUIPOS PORTÁTILES QUE SE INSTALAN EN INTERIORES

1. ¡Funcionamiento temporal! Los equipos para eventos suelen estar diseñados solo para un uso temporal.
2. El uso continuado o la instalación fija pueden deteriorar el funcionamiento y provocar el envejecimiento prematuro de los equipos.

ENTREGA INCLUIDA

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje.

Por favor, compruebe la completitud e integridad de la entrega y notifíquelo

Póngase en contacto con su socio de ventas inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañado. En el embalaje se incluyen los siguientes componentes:

- 1 x Cabeza móvil OPUS SP5 PLUS LED
- 2 x Soporte de montaje Omega
- 1 cable eléctrico
- Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

CABEZA MÓVIL SERIE OPUS
CLOSP5PLUS

FUNCIONES DE CONTROL:

Control DMX de 34 y 50 canales (CLOSP5PLUS)

Control DMX de 27 y 33 canales (CLOSP5PLUS con el módulo opcional de rueda de animación CLOSP5AM)

Art-Net

sACN

W-DMX™

RDM habilitado

Funcionamiento Maestro/Eslavo

Funciones en modo Autónomo

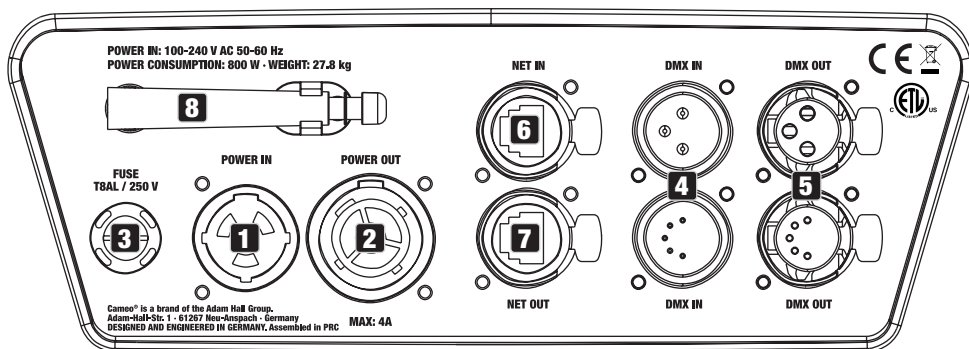
CARACTERÍSTICAS:

IED de alta eficiencia de 500 W. Módulo de persiana enmarcable. - Mezcla de colores CMY + CTO. Rueda de colores con 7 colores brillantes + colores abiertos y divididos. Rueda de gobos 1 con 8 gobos fijos + abierta. Rueda de gobos 2 con 7 gobos giratorios + abiertos (gobos intercambiables). 2 prismas giratorios. Función de enfoque y zoom a través de DMX. Filtro esmerilado e iris. Strobe. Motores de giro e inclinación con resolución de 16 bits. Funciona con pilas. Pantalla para ajuste independiente de la red. Corrección automática de la posición. Ventiladores con control de temperatura. conexiones DMX de 3 y 5 polos. Conexiones de red RJ45. ^{DMX™} inalámbrico. Conexiones de red Neutrik powerCON TRUE1 IN y OUT. 2 soportes de montaje Omega incluidos. Tensión operativa: 100-240 VCA. Consumo de energía 800W. El foco es compatible con el estándar RDM (Remote Device Management). La gestión remota de dispositivos permite al usuario ver el estado y la configuración de los terminales RDM a través de un controlador compatible con RDM.

PROPIEDADES ADICIONALES

La cabeza móvil CLOSP5P viene equipada con un módulo de obturación de encuadre de 4 vías. El módulo de persiana de encuadre de 4 vías puede intercambiarse con el módulo de rueda de animación CLOSP5AM. El software y los modos DMX correspondientes se actualizan automáticamente.

CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES



1 POWER IN

Toma de entrada de red Neutrik powerCON TRUE1. Tensión operativa: 100-240 VCA, 50/60 Hz. Se incluye un cable de red adecuado con enchufe powerCON TRUE1.

2 POWER OUT

Toma de salida de red Neutrik powerCON TRUE1. Permite la alimentación de otros focos CAM-EO. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos enchufados al equipo no supere el amperaje (A) indicado.

3 FUSIBLE

Portafusibles para microfusibles de 5 x 20 mm. NOTA IMPORTANTE: Sustituya el fusible solo por uno del mismo tipo y características. Si el fusible se fundiera varias veces, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

4 DMX IN

Tomas XLR macho de 3 y 5 patillas para la conexión de un dispositivo de control DMX (por ejemplo, una consola DMX).

5 DMX OUT

Tomas XLR hembra de 3 ó 5 patillas para enviar la señal de control DMX.

6 NET IN

Conector de red RJ45 para conectarse a una red Art-Net o sACN. Utilice cables cat 5e o superior para la conexión a la red.

7 NET OUT

Conector de red RJ45 para conectar a la red dispositivos adicionales compatibles con Art-Net o sACN. Utilice cables cat 5e o superior para la conexión a la red.

8 ANTENA PARA W-DMX™

Die Antenne für die Steuerung per W-DMX™ verbleibt während des Betriebs in der Halterung (= Betriebsposition).



9 PANTALLA LC SENSIBLE A LA PRESIÓN CON ILUMINACIÓN

Gracias a la pantalla LC sensible a la presión, el aparato puede manejarse directamente desde la pantalla (compatible con guantes). La pantalla LCD muestra el modo activado en ese momento (pantalla principal), las opciones del menú de selección y el valor numérico o el estado de funcionamiento en determinadas opciones del menú. Si no hay ninguna señal de control en el aparato, la pantalla empieza a parpadear; el parpadeo se detiene en cuanto hay una señal de control (funcionamiento DMX y esclavo, ArtNet y sACN).

10 CONTROLES

MODO - Pulsando MODE (repetidamente) se sube un nivel en la estructura de menús, hasta la pantalla principal.

ARRIBA ▲ y ABAJO ▼ - Seleccionan los distintos elementos del menú principal (dirección DMX, modo de funcionamiento, etc.) y de los submenús.

ENTER - Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para entrar en el menú principal. En el menú principal, pulse ENTER para acceder al nivel de menú en el que se pueden modificar los valores. Confirme los cambios de valor pulsando ENTER.

IZQUIERDA ◀ y DERECHA ▶ - Utilice los paneles de control para cambiar el valor de un elemento del menú, como la dirección DMX, según desee.

11 INTERFAZ USB

Interfaz USB para actualizar el firmware del dispositivo. En el **menú Servicio**, ajuste el estado de la **actualización USB a ON**. Cuando esté disponible, descargue el firmware más reciente de la página del producto en www.cameolight.com, descomprímalo y copie los archivos en una carpeta sin caracteres especiales de una memoria USB. Desconecte el cabezal móvil de la red eléctrica y de todas las conexiones de entrada (DMX / Ethernet), conecte la memoria USB a la interfaz USB y vuelva a conectar el cabezal móvil a la red eléctrica. La memoria USB se reconoce automáticamente y se muestra en la pantalla. Ahora navegue hasta la carpeta correspondiente de la memoria USB y confirme con ON. Comienza el procedimiento de actualización. No extraiga la memoria USB ni desconecte el cabezal móvil de la red eléctrica durante el procedimiento de actualización.

La pantalla alimentada a batería puede funcionar aunque el equipo no esté conectado al suministro eléctrico. Para ello, mantenga pulsado MODE durante aproximadamente 3 segundos. Ahora podrá acceder a la información del equipo para cambiar y guardar los ajustes del sistema sin estar enchufado a la red eléctrica. En este caso, no es posible el control externo del foco. Por esta razón, la pantalla indica que no hay señal DMX aunque en realidad sí haya una señal DMX conectada al equipo.

12 BLOQUEO DEL GIRO HORIZONTAL

Dispositivo de bloqueo mecánico utilizado para evitar la rotación del cabezal en sentido horizontal durante el transporte. Desconecte el aparato de la red eléctrica, mueva el cabezal en paralelo a la base (4 posiciones posibles) y empuje la palanca de bloqueo en el sentido del eje de rotación del plato para bloquearlo en su posición. Desbloquee el dispositivo antes de ponerlo en marcha.

13 BLOQUEO DEL GIRO VERTICAL

Dispositivo de bloqueo mecánico utilizado para impedir la rotación del cabezal en sentido vertical durante el transporte (7 posiciones). Desenchufe el equipo de la red eléctrica y deslice la palanca de bloqueo en la dirección del eje de giro vertical, mueva la cabeza del equipo en vertical hasta encontrar una de las 7 posiciones de bloqueo y que la palanca de bloqueo encaje (LOCK). Desbloquee el dispositivo antes de ponerlo en marcha.



FUNCIONAMIENTO

NOTAS

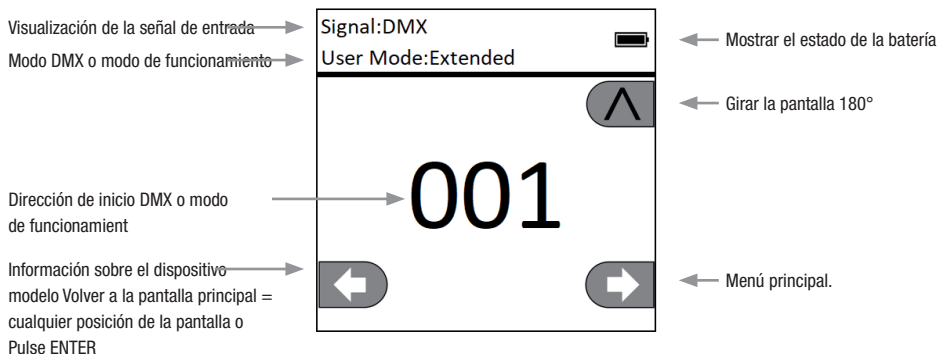
En cuanto la luminaria esté correctamente conectada a la red eléctrica, aparecerán en la pantalla, uno tras otro, el mensaje "Software Update Please Wait..." y el logotipo de Cameo con información sobre el modelo de la luminaria durante el proceso de puesta en marcha y el reinicio del motor. Tras este proceso, el foco estará listo para funcionar y se activará el modo seleccionado previamente. Por un lado, el faro se maneja con la ayuda de los paneles de control táctiles situados junto a la pantalla; por otro, la propia pantalla sensible a la presión (compatible con guantes) puede utilizarse para acceder a todos los elementos del menú y realizar los ajustes de forma intuitiva según se desee. En la tabla adyacente encontrará información sobre qué elemento de control de la pantalla y qué panel de control junto a la pantalla tienen la misma función. A continuación se describe el funcionamiento mediante los paneles de control situados junto a la pantalla.

Display		Bedienfeld
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	

PANTALLA PRINCIPAL

La línea superior de la pantalla muestra si hay señal de control presente en la unidad y cuál es, la línea inferior muestra el modo de funcionamiento activado actualmente (DMX Estándar / Extendido, Estático, Automático, Esclavo) y la dirección de inicio DMX o el modo de funcionamiento correspondiente (en el ejemplo la dirección de inicio DMX 001) es claramente visible en el centro.

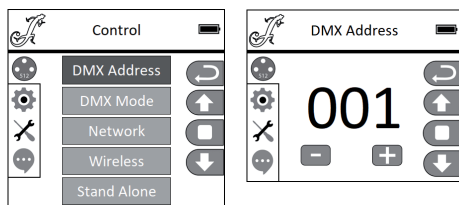
En cuanto se interrumpe la señal de control, los caracteres de la pantalla empiezan a parpadear y aparece "Ninguno" (sin señal) detrás de "Señal" en la línea superior. La pantalla puede girarse 180° tocando el panel de control táctil hacia ABAJO; si la pantalla ya está girada 180°, toque el panel de control hacia ARRIBA para volver a la imagen estándar. La pantalla también se puede girar 180° pulsando el "símbolo del techo" en la pantalla sensible a la presión.



MENÚ DE CONTROL (Control)

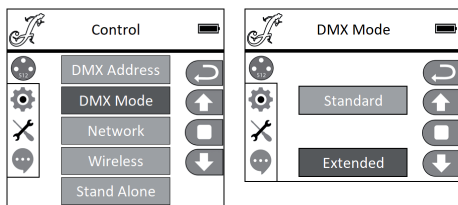
AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DMX DE INICIO (DMX Address)

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Utilice ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción de menú "Dirección DMX" y confirme pulsando ENTER. Ahora ajuste la dirección de inicio DMX deseada utilizando los paneles de control IZQUIERDO y DERECHO y confirme con ENTER (el valor más alto depende del modo DMX activado). Pulse MODE dos veces para volver a la pantalla principal, la dirección de inicio DMX seleccionada se muestra ahora en letras grandes en la pantalla cuando se activa el modo DMX.



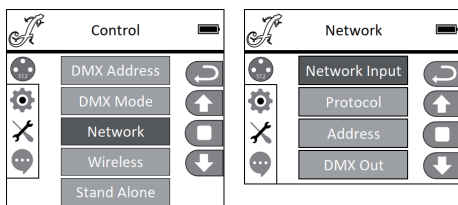
SET DMX MODE (DMX Mode)

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Utilice ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción de menú "Modo DMX" y confirme pulsando ENTER. Seleccione de nuevo el modo DMX deseado con ARRIBA y ABAJO y confirme la selección con ENTER. Pulse MODE 2x para volver a la pantalla principal, el modo DMX seleccionado está ahora activado. Encontrará tablas con la asignación de canales de los distintos modos DMX en estas instrucciones, en el apartado CONTROL DMX.



CONFIGURACIÓN DE LA RED (Network)

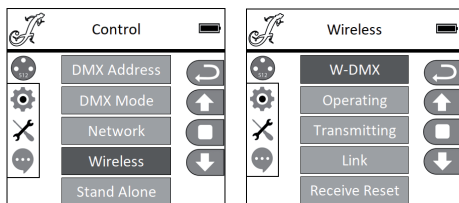
Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Utilice ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción de menú "Red" y confirme pulsando ENTER. Para obtener información sobre la configuración de la red, consulte la tabla siguiente. Confirme todos los cambios de configuración de la red con ENTER.



Network			
Network Input	Activar / desactivar la entrada de red	OFF	Entrada de red desactivada
		ON	Entrada de red activada
Protocol	Protocolo de red	Art-Net	Protocolo ArtNet
		sACN	protocolo sACN
Address	Universo 1 - 256, Establezca la dirección IP y la máscara de subred	Universe 000 - 255	000 a 255. Cambie el valor con IZQUIERDA y DERECHA, confirme con ENTER.
		IP Address	Seleccione el bloque con IZQUIERDA y DERECHA, cambie el valor con ARRIBA y ABAJO, confirme con ENTER.
		IP Subnet Mask	Seleccione el bloque con IZQUIERDA y DERECHA, cambie el valor con ARRIBA y ABAJO, confirme con ENTER.
DMX OUT	Salida de la señal de red a través de DMX OUT	OFF	No emitir señal
		ON	Señal de salida

CONFIGURACIÓN W-DMX (Wireless)

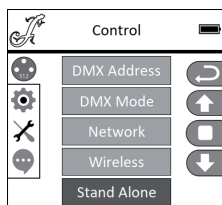
Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Utilice ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción de menú "Inalámbrico" y confirme pulsando ENTER. Para obtener información sobre los ajustes de la W-DMX, consulte la tabla siguiente. Confirme todos los cambios en los ajustes con ENTER.



Wireless		
W-DMX	OFF	Desactivar W-DMX
	ON	Activar W-DMX
Operating (actualmente en estado beta)	Receiver	Módulo W-DMX configurado como receptor
	Transmisor	Módulo W-DMX configurado como transmisor
Transmitting (actualmente en estado beta)	G3	Norma de transmisión G3
	G4s	Norma de transmisión G4S
Link	Link	Emparejar con dispositivos W-DMX. La función W-DMX debe estar activada en todos los dispositivos y el emparejamiento con un transmisor debe restablecerse (Restablecer recepción)
	Unlink	Desemparejar todos los dispositivos
Receive Reset	NO	No restablezca el emparejamiento del transmisor
	YES	Restablecer el emparejamiento del transmisor

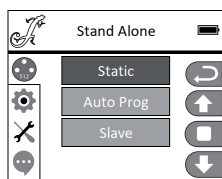
MODOS AUTÓNOMOS (Stand Alone)

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú Control y pulse ENTER. Seleccione ahora con y la opción de menú "Stand Alone" y confirme con ENTER. Seleccione ahora uno de los tres modos autónomos mediante los mandos y y confirme con ENTER.



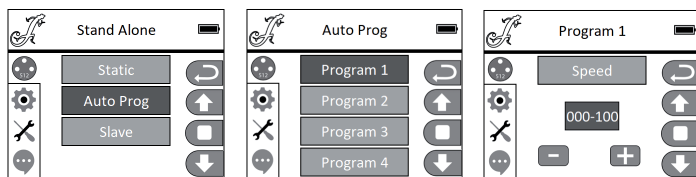
MODO ESTÁTICO STANDALONE (Static)

El modo estático permite ajustar PAN, Inclinación, Atenuador, Estroboscopio, Rueda de color y Rueda de gobos, etc. directamente en el aparato con valores entre 000 y 255, de forma similar a una unidad de control DMX. De este modo, se puede crear una escena individual sin necesidad de un controlador DMX adicional. Una vez seleccionado el modo de funcionamiento "Estático", como se ha descrito anteriormente en "MODOS DE FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMO", puede realizar los ajustes que desee. Los elementos del submenú corresponden a los canales 1 a 50 en el modo DMX ampliado de 50 canales (consulte CONTROL DMX, seleccione el elemento del submenú con ARRIBA y ABAJO, cambie el valor con IZQUIERDA y DERECHA, confirme con ENTER). Pulse MODE repetidamente para volver a la pantalla principal.



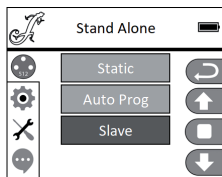
MODO DE FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMO PROGRAMAS AUTOMÁTICOS (Auto Prog)

Los 4 programas automáticos diferentes (Programa 1 - 4) constan cada uno de movimientos fijos programados del cabezal, cambios de gobo y de color, etc., la velocidad de funcionamiento puede ajustarse por separado. Como se ha descrito anteriormente en "MODOS DE FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMO", seleccione el modo de funcionamiento Auto, confirme con ENTER, seleccione el programa Auto deseado utilizando ARRIBA y ABAJO, confirme con ENTER y cambie ahora el valor de la velocidad de marcha de 000 a 100 según desee utilizando IZQUIERDA y DERECHA. Confirme con ENTER. Pulse MODE repetidamente para volver a la pantalla principal.



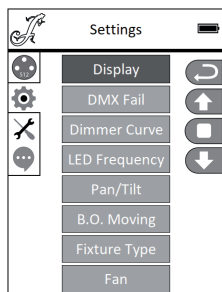
MODO ESCLAVO (Slave)

El modo de funcionamiento esclavo se selecciona como se ha descrito anteriormente en el punto "MODOS DE FUNCIONAMIENTO SOLO". Conecte la unidad esclava y la unidad maestra (mismo modelo, misma versión de software) mediante un cable DMX (DMX OUT maestro - DMX IN esclavo) y active uno de los modos autónomos Auto o Estático en la unidad maestra. Ahora, la unidad esclava seguirá a la unidad maestra. Pulse MODE repetidamente para volver a la pantalla principal.



⚙️ SYSTEM SETTINGS (Settings)

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Seleccione el menú Configuración para los ajustes del sistema utilizando los paneles de control ARRIBA y ABAJO y pulse ENTER.

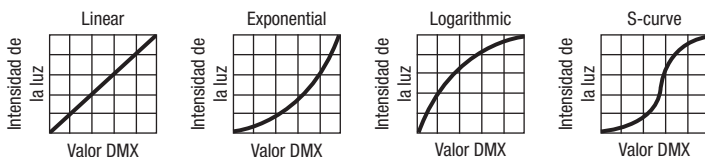


Se abrirá el submenú para ajustar los elementos del submenú (véase la tabla, seleccione con UP y DOWN, confirme con ENTER, cambie el valor o el estado con UP y DOWN, y confirme con ENTER).

Settings (negrita = ajuste de fábrica)			
Display	Display Settings	Reverse	OFF No girar la pantalla
			ON La pantalla se gira 180° (por ejemplo, para una instalación aérea)
		Backlight	OFF Desactivación de la iluminación de la pantalla tras unos 30 segundos de inactividad
			ON Pantalla siempre encendida
DMX Fail	Estado de funcionamiento cuando la señal DMX es interrumpido	Black	Activa el oscurecimiento
		Hold	Se conserva el último comando
		Auto	activa el modo automático
Dimmer Curve	Selección del Curva de atenuación	Linear	La intensidad de la luz aumenta de forma lineal con el valor DMX
		Exponential	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX bajos y de forma más brusca en los valores DMX altos

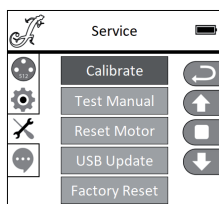
Dimmer Curve	Selección del Curva de atenuación	Logarithmic	Ajustar la intensidad luminosa de forma más brusca en los valores DMX bajos y con precisión en los valores DMX altos	
		Dimmerkurve	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX altos y bajos, y de forma más amplia en los valores DMX intermedios	
LED Frequency	Configuración de la frecuencia PWM del LED	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan / Tilt	Ajustes del cabezal del dispositivo	Pan Reverse	OFF	No invertir la dirección de giro horizontal
			ON	Invertir la dirección de giro horizontal
		Tilt Reverse	OFF	No invertir la dirección de giro vertical
			ON	Invertir la dirección de giro vertical
		Pan Angle	630	Ángulo panorámico 630
			540	Ángulo panorámico 540
		Feedback	OFF	Desactivada la corrección automática de la posición
			ON	Activada la corrección automática de la posición
B.O. Moving	Apagado automático para movimiento de la cabeza	OFF	Sin oscurecimiento durante el movimiento de la cabeza	
		ON	Oscurecimiento durante el movimiento de la cabeza	
Fixture Type	Tipo de dispositivo:	Profile Module		
		Spot Module		
Fan	Control del ventilador	Auto		Control automático del ventilador
		Fan Off		Ventilador desactivado con brillo muy reducido
		Constant Low		Velocidad del ventilador constantemente baja con brillo reducido, si es necesario
		Constant Mid		Velocidad media constante del ventilador con brillo reducido, si es necesario
		Constant High		Velocidad alta y constante del ventilador

CURVAS DE ATENUACIÓN:



SERVICEMENU

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los campos de control ARRIBA y ABAJO para seleccionar el menú Servicio y pulse ENTER.



Esto le lleva al submenú para editar los elementos del submenú (seleccione con ARRIBA y ABAJO, confirme con ENTER, cambie el valor con IZQUIERDA y DERECHA, confirme con ENTER).

Calibrate - Calibre los componentes con valores de 000 a 255 (contraseña 050).

Test Manual - Prueba manual de los componentes con valores de 000 a 255.

Test Motor - Reinicia los motores. **All** = Todos los motores, **Pan&Tilt** = Motores Pan y Tilt,

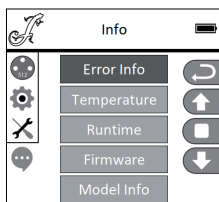
Head Only Cabezal = Motores en el cabezal de la unidad.

USB Update - Actualización del firmware a través de la interfaz USB. **OFF** = Bloquea la actualización del firmware a través de la interfaz USB. **ON** = Permite la actualización del firmware a través de la interfaz USB.

Factory Reset de fábrica - Restablecer los valores de fábrica.

INFORMACIÓN DEL DISPOSITIVO (Info)

Partiendo de la pantalla principal, pulse ENTER para acceder al menú principal. Utilice los mandos y para seleccionar el menú de información Info y pulse ENTER.



Accederá al submenú de lectura de la información del aparato (seleccione con y , confirme con ENTER).

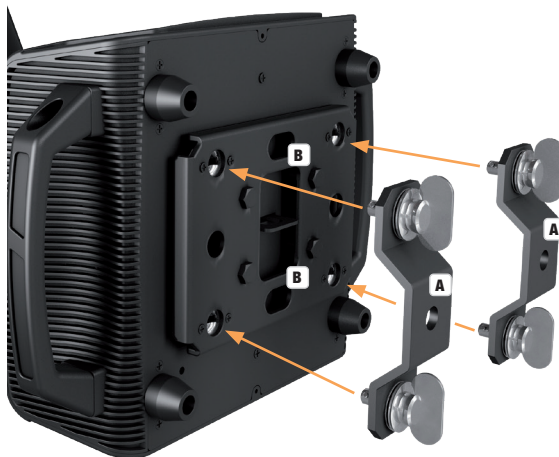
System Info			
Error Info	Indicación de error de funcionamiento Si una avería no se corrige con un reinicio o reinicio, la unidad defectuosa debe ser reparada por un centro de servicio autorizado.		
Temperature	Indicación de la temperatura	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°
		Unit	Indicación de la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit
Runtime	Muestra el tiempo de funcionamiento	Total Time	Muestra el tiempo total de funcionamiento en horas
		Current Time	Muestra el tiempo de funcionamiento actual
		Time PW	Introduzca la contraseña para restablecer la hora de funcionamiento actual (Hora PW = 050)
		Clean Current	Restablece el tiempo de funcionamiento actual
Firmware	Visualización del firmware de los componentes 1U a 8U	Vx.x.x	
Model Info	Información sobre la versión de la unidad	Perfile Module	Módulo con persiana de encuadre
		Spot Module	Módulo con rueda de animación

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a sus pies de goma integrados, el foco puede colocarse en un lugar adecuado sobre una superficie firme y nivelada. La instalación en truss puede realizarse con la ayuda de dos soportes en omega, que se fijan a la base del equipo (A). Se suministran 2 soportes en omega. Hay disponibles abrazaderas como accesorio opcional. Asegúrese de que las conexiones sean firmes y fije el foco a la argolla (B) con un cable de seguridad adecuado.



NOTA IMPORTANTE: La instalación aérea requiere una amplia experiencia, incluido el cálculo de los límites de carga de trabajo, los materiales de instalación utilizados y las comprobaciones periódicas de seguridad de todos los materiales y accesorios de instalación. Si no tiene estos conocimientos, no intente realizar la instalación usted mismo y, en cambio, diríjase a un profesional cualificado.



CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice. Por lo general, recomendamos una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (llevada a cabo por el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza y mantenimiento, debe desenchufarse del suministro eléctrico y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



NOTA: Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo o incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el dispositivo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados).
3. Los cables y los contactos de los enchufes deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie.

5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo por personal cualificado)



¡PELIGRO! Dentro del equipo hay componentes con tensión. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



NOTA: No hay componentes en el equipo que puedan ser reparadas por parte del usuario.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento y reparación sólo pueden ser realizados por personal especializado cualificado y autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden comprometer el derecho a la garantía.

DATOS TÉCNICOS

Referencia:	CLOSP5PLUS
Tipo de producto:	Cabeza móvil LED
Tipo:	Cabeza móvil
Número de lámparas:	1
Tipo de lámpara:	LED de alta eficiencia de 500 W
Temperatura de color lamp:	Blanco frío 6600K
CRI:	> 70
Frecuencia de modulación de pulso de LED:	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (ajustable)
Mezcla de colores:	CMY + CTO
Número de colores en la rueda de colores:	7 + colores abiertos y divididos
Número de gobos:	15 + abiertos (8 fijos + 7 rotativos)
Tamaño del gobo:	Ø exterior 22,9 mm (-0,2 / +0,1 mm), Ø motivo 19 mm, grosor del material 1,1 mm (vidrio)
Ángulo de haz:	6° - 42°
Entrada DMX:	XLR macho de 3 patillas XLR macho de 5 patillas
Salida DMX:	XLR hembra de 3 pines XLR hembra de 5 pines
Conexiones de red:	ENTRADA y SALIDA RJ45 (bloqueables)
Modo DMX:	34 canales, 50 canales

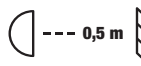
ENGLISH		Pan/Tilt, Pan/Tilt fino, Atenuador, Atenuador fino, Estroboscopio multifunción, Cian, Cian fino, Magenta, Magenta fino, Amarillo, Amarillo fino, CTO, CTO fino, Rueda de color, Rotación de la rueda de color, Rueda de gobo 1, Rotación del gobo 1, Rotación del gobo 1 fino, Rotación de la rueda de gobo 1, Agitación del gobo 1, Rueda de gobo 2, Rotación de la rueda de gobo 2, Agitación del gobo 2, Zoom, Zoom fino, Enfoque, Enfoque fino, Iris, Prisma, Prisma Rotación, Escarcha, Cuchilla 1 - 4, Cuchilla 1 - 4 fina, Rotación de la forma, Rotación de la forma fina, Macros de panorámica/inclinación, Velocidad de panorámica/inclinación, Curva de atenuación, Ajustes del sistema
DEUTSCH	Funciones DMX:	
	Funciones en modo Autónomo:	Programas automáticos 1-4, modo estático, funcionamiento maestro/esclavo
FRANCAIS	Ajustes del sistema:	Ajuste inalámbrico, inversión de la pantalla, encendido/apagado de la iluminación de la pantalla, fallo DMX, curva de atenuación, inversión de la panorámica, inversión de la inclinación, ángulo de la panorámica, retroalimentación, ajuste del ventilador, apagado del movimiento, prueba, reinicio del motor, reinicio de fábrica, ajustes de red
	Control:	DMX512, RDM habilitado, W-DMX™ (receptor), Art-Net, sACN
	Ángulo PAN:	540°/630°
	Ángulo de inclinación:	270°
ESPAÑOL	Controles de funcionamiento:	Controles táctiles ATRÁS, INTRO, ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA, pantalla gráfica LCD en color sensible a la presión (compatible con guantes)
	Elementos de visualización:	Pantalla gráfica LC en color iluminada, alimentada por pilas para ajustes del sistema independientes de la red eléctrica
	Tensión eléctrica:	100-240 V CA / 50-60 Hz
	Consumo:	800 W
	Flujo luminoso:	22000 lm
POLSKI	Alimentación eléctrica Conexión:	Entrada y salida Neutrik TRUE1 (salida máx. 4A)
	Fusible:	T8AL / 250V (5 x 20mm)
	Temperatura ambiente operativa:	-15 a 40 °C
ITALIANO	Humedad relativa:	< 85 %, sin condensación
	Distancia mínima a la superficie iluminada:	3 m
	Distancia mínima a materiales normalmente inflamables:	0,5 m
DMX	Material de la carcasa:	Metal, ABS
	Color de la carcasa:	Negro
	Refrigeración de la carcasa:	Sistema de refrigeración Heatpipe más ventiladores de temperatura controlada

Dimensiones (An. × Al. × F., sin soporte): 397 x 741,5 x 285 mm

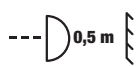
Peso: 27,8kg

Otras características: Cable de red de 1 m con enchufe TRUE1 y
2 soportes de montaje Omega incluidos

DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA

 Este símbolo con información de distancia en metros (m) indica la distancia mínima de la luminaria a la superficie iluminada. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte las características técnicas en este manual y la serigrafía de la carcasa del equipo para conocer el valor válido de este equipo.

DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES

 Este símbolo con indicación de distancia en metros (m) indica la distancia mínima del aparato a materiales normalmente inflamables. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte las características técnicas en este manual para conocer el valor válido de este equipo.

RECICLAJE



EMBALAJE:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



APARATO:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. (Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Los aparatos viejos no deben depositarse en la basura doméstica. El aparato viejo debe desecharse a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de eliminación aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde adquirió el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Garantía del fabricante y limitación de responsabilidad

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

Correo electrónico: info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419 0

Puede consultar nuestras condiciones de garantía y la limitación de responsabilidad vigentes en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor.

Conformidad CE

Por la presente, Adam Hall Ltd. declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Declaración de conformidad CE

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la RED pueden descargarse de www.adamhall.com/compliance/.

Sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo.

Dokonali Państwo dobrego wyboru!

Urządzenie to zostało opracowane i wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc szybko i optymalnie korzystać z nowego produktu Cameo. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- Jeżeli sprzedają Państwo lub przekazują urządzenie, ważne jest, aby dołączyli Państwo również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Produkt jest urządzeniem do technologii eventowej!

Ten produkt został opracowany do użytku profesjonalnego w dziedzinie techniki eventowej i nie nadaje się do użytku jako oświetlenie domowe!

Ponadto produkt ten przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej,

Użytkowanie produktu poza podanymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji uważa się za niewłaściwe!

Wyklucza się odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Stosowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub warunki dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
4. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, odnosi się do sytuacji lub stanów, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza niebezpieczne obszary lub niebezpieczne sytuacje.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza zagrożenia powodowane przez intensywne źródła światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

ZAGROŻENIE:



1. Nie otwierać ani nie modyfikować urządzenia.
2. Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty lub jeśli zostanie ono uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.

OSTRZEŻENIE!



1. Urządzenie nie może być używane, jeśli wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia.
4. Kable zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowany personel.



UWAGA:

1. Nie używać urządzenia, jeżeli było narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy włączać dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
2. Upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeżeli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable zasilające.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu.
4. Upewnić się, że zastosowany bezpiecznik odpowiada typowi podanemu na urządzeniu.
5. . Upewnić się, że podjęto odpowiednie środki przeciwko przepięciu (np. uderzeniu pioruna).
6. W urządzeniach z przyłączem Power Out należy przestrzegać wartości podanego maksymalnego prądu wyjściowego. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Podłączane kable sieciowe należy wymieniać tylko na oryginalne.



ZAGROŻENIE:

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo upadku! Proszę upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie spadnie. Należy używać wyłącznie odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone. Zapewnić przestrzegania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Urządzenie należy użytkować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przeznaczonymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Państwa kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu ryzyka potknięcia się.
5. Proszę zawsze przestrzegać podanej minimalnej odległości od normalnie łatwopalnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.
6. Należy zawsze przestrzegać minimalnej odległości od oświetlanej powierzchni, którą można odczytać na urządzeniu!



PRZESTROGA!

1. W przypadku ruchomych elementów, takich jak wsporniki montażowe lub inne ruchome elementy, istnieje możliwość zakleszczenia.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagły ruch urządzenia może wywołać reakcje szokowe.
3. Powierzchnia obudowy urządzenia może się bardzo nagrzewać podczas regularnej pracy. Upewnij się, że przypadkowe dotknięcie obudowy nie jest możliwe. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze odczekać, aż lampa wystarczająco ostygnie.



UWAGA:

1. Nie należy instalować ani używać urządzenia w pobliżu grzejników, akumulatorów, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy zadbać o to, aby urządzenie było zawsze zainstalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać żadnych źródeł zapłonu, takich jak palące się świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych i blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Unikać wstrząsów i uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP oraz warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżnych informacji dotyczących warunków pracy, wydajności lub innych właściwości urządzenia pomiędzy instrukcją obsługi a etykietą urządzenia, pierwszeństwo mają zawsze informacje na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym oraz do pracy na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie jest to wyraźnie określone, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.



PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła, nawet przez krótki czas.
2. Nigdy nie należy patrzeć w wiązkę światła za pomocą urządzeń optycznych, takich jak szkło powiększające.
3. Efekty stroboskopowe mogą powodować napady padaczkowe u podatnych osób!



TRANSMISJA SYGNAŁU DROGĄ RADIOWĄ (NP. W-DMX LUB SYSTEMY RADIOWE AUDIO):

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zasadniczo zależy od warunków otoczenia.

Następujące czynniki mogą wpływać na zasięg i stabilność sygnału:

Ekranowanie (np. mur, konstrukcje metalowe, woda)

Duże natężenie ruchu radiowego (np. silne bezprzewodowe sieci LAN)

Zakłócenia

Promieniowanie elektromagnetyczne (np. ekrany wideo LED, ściemniacze)

Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowania w polu swobodnym z kontaktem wzrokowym i bez zakłóceń!

Działanie systemów przesyłowych podlega oficjalnym regulacjom. Mogą się one różnić w zależności od regionu i muszą zostać sprawdzone przez operatora przed użyciem (np. częstotliwość radiowa i moc transmisji).



OSTRZEŻENIE: Urządzenia z bezprzewodową transmisją sygnału nie nadają się do użytku w obszarach wrażliwych, w których działanie fal radiowych może prowadzić do potencjalnych szkodliwych skutków. Obejmują one:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów przez wykwalifikowany personel i sprzęt.
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary zastrzeżone
- Obiekty wojskowe
- Samoloty lub pojazdy
- Obszary, w których zabronione jest używanie telefonów komórkowych



TRANSMISJA PRZEZ W-DMX

OSTRZEŻENIE: Ogólnie rzecz biorąc, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do zastosowań związanych z czynnikami bezpieczeństwa, które mogą spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia w przypadku awarii.

Dotyczy to w szczególności ruchomych konstrukcji scen lub trawersów, silników/podnośników sterowanych przez DMX lub urządzeń podnoszących do obsługi podnośników platformowych sterowanych przez DMX, systemów hydraulicznych lub porównywalnych ruchomych elementów.

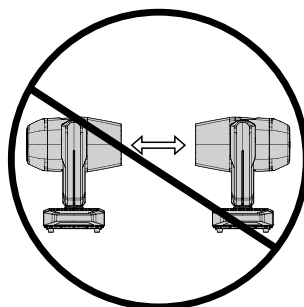
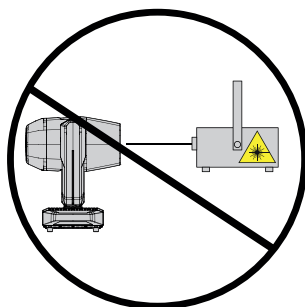
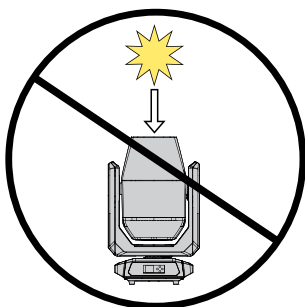
Ponadto, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być używana do wyzwalania płomieni lub urządzeń pirotechnicznych, efektów wybuchowych lub do sterowania efektami gazowymi lub płynnymi. Należą do nich armatki CO₂, miotacze konfetti, efekty wodne itp.



PRZESTROGA! POTENCJALNE USZKODZENIE PRZEZ ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA ŚWIATŁA!

Promieniowanie słoneczne, promieniowanie laserowe i wiązki światła z innych reflektorów mogą uszkodzić obudowę i elementy wewnętrzne, takie jak filtry, gobo i koła kolorów, silniki, kable, paski itp. oraz źródła światła!

Proszę nie wystawiać urządzenia, a zwłaszcza otworu obiektywu, na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, promieniowania laserowego i wiązek światła z innych reflektorów podczas rozpakowywania, instalacji, długotrwałego nieużywania i eksploatacji! Otwór obiektywu należy zawsze kierować w stronę podłogi, gdy urządzenie nie jest używane! W tym celu należy również użyć funkcji Sun Protection, którą można aktywować za pomocą komendy DMX (patrz kanał Device Settings w tabeli DMX). Zintegrowany czujnik żyroskopowy wykrywa pozycję użytkownika. Uszkodzenia spowodowane przez zewnętrzne źródła światła nie są objęte gwarancją producenta!



UWAGI DOTYCZĄCE MOBILNYCH URZĄDZEŃ WEWNĘTRZNYCH

1. Działanie tymczasowe! Sprzęt eventowy jest zazwyczaj przeznaczony wyłącznie do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub stała instalacja może pogorszyć funkcjonowanie urządzenia i spowodować jego przedwczesne starzenie się.

DOSTAWA WLICZONA W CENĘ

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i powiadomić

Proszę skontaktować się z partnerem handlowym natychmiast po zakupie, jeśli dostawa nie jest kompletna lub

jest uszkodzony. Opakowanie zawiera:

- ▶ 1 x ruchoma głowica LED OPUS SP5 PLUS
- ▶ 2 x wspornik montażowy Omega
- ▶ 1x Przewód zasilający
- ▶ Instrukcja Użytkownika

WPROWADZENIE

SERIA OPUS Z RUCHOMĄ GŁOWICĄ
CLOSP5PLUS

FUNKCJE KONTROLNE:

34-kanalowe i 50-kanalowe sterowanie DMX (CLOSP5PLUS)

27-kanalowe i 33-kanalowe sterowanie DMX (CLOSP5PLUS z opcjonalnym modułem koła animacji CLOSP5AM)

Art-Net

sACN

W-DMX™

Obsługa RDM

Praca w trybie Master/Slave

Funkcje w trybie Standalone

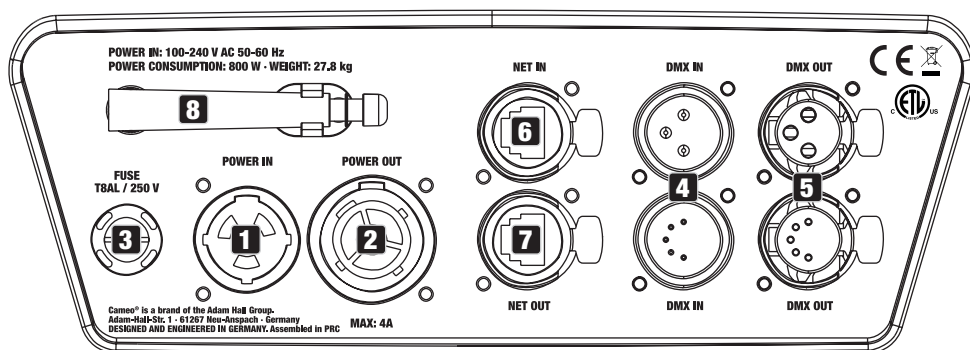
CECHY:

Wysokowydajna dioda LED o mocy 500 W. Moduł migawki ramowej. - Mieszanie kolorów CMY + CTO Koło kolorów z 7 wspaniałymi kolorami + kolory otwarte i podzielone. Koło gobo 1 z 8 stałymi gobosami + otwarte. Koło gobo 2 z 7 obrotowymi gobosami + otwarte (gobosy wymienne). 2 obrotowe pryzmaty. Funkcja ustawiania ostrości i zoomu za pośrednictwem DMX. Matowy filtr i przysłona Strobe Silniki obrotu i pochylenia z 16-bitową rozdzielczością. Zasilanie bateryjne. Wyświetlacz dla ustawień niezależnych od sieci. Automatyczna korekta położenia. Wentylatory z regulacją temperatury. 3- i 5-pinowe złącza DMX. Połączenia sieciowe RJ45. Bezprzewodowy DMX Złącza sieciowe IN i OUT Neutrik powerCON TRUE1. w zestawie 2 uchwyty montażowe Ome-ga. Napięcie robocze 100-240 V AC. Pobór mocy 800 W. Reflektor posiada standard RDM (Remote Device Management). Zdalne zarządzanie urządzeniami umożliwia użytkownikowi przeglądanie stanu i konfiguracji terminali RDM za pośrednictwem kontrolera obsługującego RDM.

DODATKOWE WŁAŚCIWOŚCI

Ruchoma głowica CLOSP5P jest wyposażona w 4-kierunkowy moduł migawki kadrującej. Moduł 4-kierunkowej migawki ramkowej można zamienić z modułem koła animacji CLOSP5AM. Oprogramowanie i odpowiednie tryby DMX są aktualizowane automatycznie.

PRZYLĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER IN

Gniazdo zasilania sieciowego Neutrik powerCON TRUE1. Napięcie robocze 100-240 V AC/50-60 Hz. W zestawie znajduje się odpowiedni kabel sieciowy z wtyczką powerCON TRUE1.

2 WYJŚCIE ZASILANIA

Gniazdo wyjścia sieciowego Neutrik powerCON TRUE1. Umożliwia zasilanie innych reflektorów CAMEO. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich urządzeń podłączonych do urządzenia nie przekracza podanej wartości w amperach (A).

3 BEZPIECZNIK

Uchwyt bezpiecznika dla mikro bezpieczników 5 x 20 mm. **WAŻNA UWAGA:** Bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o takich samych parametrach. W przypadku ponownego zadziałania bezpiecznika należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

4 DMX IN

Męskie 3-pinowe i 5-pinowe gniazda XLR do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. konsoli DMX).

5 DMX OUT

Żeńskie 3-pinowe lub 5-pinowe gniazda XLR do wysyłania sygnału sterującego DMX.

6 NET IN

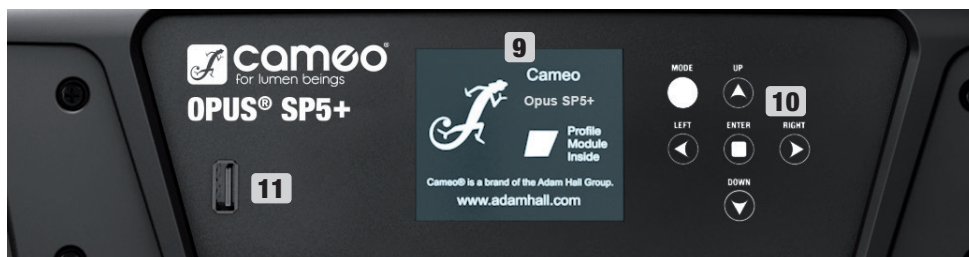
Złącze sieciowe RJ45 do podłączenia do sieci Art-Net lub sACN. Do konfiguracji sieci proszę używać kabli CAT 5e lub lepszych.

7 NET OUT

Złącze sieciowe RJ45 do podłączania dodatkowych urządzeń Art-Net lub sACN do sieci. Do konfiguracji sieci proszę używać kabli CAT 5e lub lepszych.

8 ANTENA DLA W-DMX

Antena do sterowania na W-DMX™ jest mocowana w czasie zakładania w położeniu środkowym (= Betriebsposition).



9 CZUŁY NA NACISK WYŚWIETLACZ LCD Z PODŚWIETLENIEM

Dzięki wrażliwemu na nacisk wyświetlaczowi LC, urządzenie może być obsługiwane bezpośrednio z wyświetlacza (kompatybilne z rękawicami). Wyświetlacz LCD pokazuje aktualnie aktywowany tryb (wyświetlacz główny), pozycje menu w menu wyboru oraz wartość liczbową lub stan pracy w niektórych pozycjach menu. Jeśli nie ma sygnału sterującego do urządzenia, wyświetlacz zaczyna migać; miganie ustaje, gdy tylko pojawi się sygnał sterujący (DMX i praca slave, ArtNet i sACN).

10 DOTYKOWE ELEMENTY STERUJĄCE

MODE - Wielokrotne naciśnięcie przycisku MODE powoduje przejście o jeden poziom wyżej w strukturze menu, do ekranu głównego.

UP ▲ i DOWN ▼ - Wybór poszczególnych pozycji menu w menu głównym (adres DMX, tryb pracy itp.) oraz w podmenu.

ENTER - Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. W menu głównym proszę nacisnąć ENTER, aby przejść do poziomu menu, w którym można zmieniać wartości. Proszę potwierdzić zmiany wartości naciskając ENTER.

LEWY ◀ i PRAWY ▶ - Proszę użyć paneli sterowania, aby zmienić wartość elementu menu, takiego jak adres DMX, zgodnie z życzeniem.

11 INTERFEJS USB

Interfejs USB do aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia. W **menu serwisowym** proszę ustawić status **aktualizacji USB** na **ON**. Jeśli jest dostępne, proszę pobrać najnowsze oprogramowanie sprzętowe ze strony produktu pod adresem www.cameolight.com, rozpakować je i skopiować pliki do folderu bez znaków specjalnych w pamięci USB. Proszę odłączyć Moving Head od zasilania i wszystkich połączeń wejściowych (DMX / Ethernet), podłączyć pamięć USB

do interfejsu USB i ponownie podłączyć Moving Head do zasilania. Pamięć USB zostanie automatycznie rozpoznana i pokazana na wyświetlaczu. Teraz proszę przejść do odpowiedniego folderu w pamięci USB i potwierdzić przyciskiem ON. Rozpoczyna się procedura aktualizacji. Proszę nie wyjmować pamięci USB ani nie odłączać Moving Head od zasilania podczas procedury aktualizacji.

Wyświetlacz zasilany bateryjnie można aktywować, nawet jeśli urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej. Aby to zrobić, proszę nacisnąć i przytrzymać MODE przez około 3 sekundy. Można teraz uzyskać dostęp do informacji o urządzeniu, aby zmienić i zapisać ustawienia systemowe bez podłączenia do sieci. W tym przypadku zewnętrzne sterowanie reflektorem nie jest aktywowane. Z tego powodu wyświetlacz pokazuje, że nie ma sygnału DMX, nawet jeśli sygnał DMX jest dostępny w urządzeniu.

12 PAN LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące używane do zapobiegania obracaniu się głowicy w kierunku poziomym podczas transportu. Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, przesunąć głowicę równolegle do podstawy (4 możliwe pozycje) i popchnąć dźwignię blokującą w kierunku osi obrotu panewki, aby zablokować ją w pozycji. Proszę odblokować urządzenie przed uruchomieniem.

13 TILT LOCK

Mechaniczne urządzenie blokujące używane do zapobiegania obracaniu się głowicy w kierunku pionowym podczas transportu (7 pozycji). Odłączyć urządzenie od sieci i przesunąć dźwignię blokującą w kierunku pionowej osi obrotu, przesuwając głowicę urządzenia w pionie, aż do znalezienia jednej z 7 pozycji blokujących i zatrzasknięcia dźwigni blokującej (LOCK). Proszę odblokować urządzenie przed uruchomieniem.



OBŚŁUGA

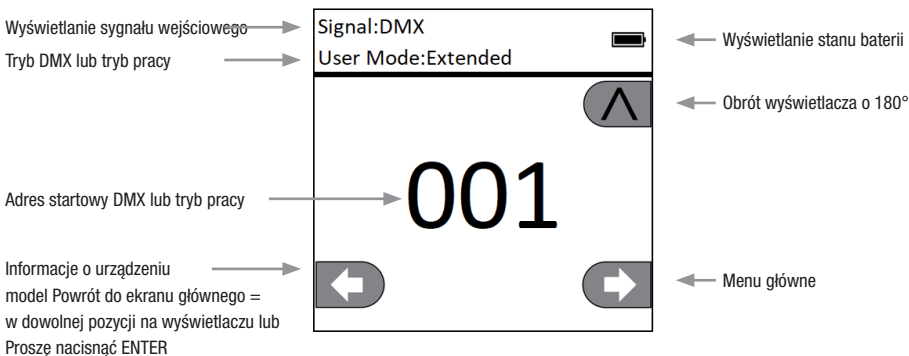
UWAGI

Gdy tylko urządzenie zostanie prawidłowo podłączone do sieci, podczas procesu uruchamiania i resetowania silnika na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Software Update Please Wait..." oraz logo Cameo z informacją o modelu urządzenia. Po zakończeniu tego procesu reflektor jest gotowy do pracy, a wybrany wcześniej tryb zostanie aktywowany. Z jednej strony, reflektor jest obsługiwany za pomocą dotykowych paneli sterowania obok wyświetlacza; z drugiej strony, sam wyświetlacz wrażliwy na nacisk (kompatybilny z rękawicami) może być używany do dotarcia do wszystkich pozycji menu i intuicyjnego wprowadzania ustawień zgodnie z potrzebami. Informacje o tym, który element sterujący na wyświetlaczu i który panel sterujący obok wyświetlacza mają tę samą funkcję, można znaleźć w sąsiedniej tabeli. Poniżej opisano obsługę za pomocą paneli sterowania obok wyświetlacza.

Display		Bedienfeld
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	
	=	

WYŚWIETLACZ GŁÓWNY

Górna linia wyświetlacza pokazuje, czy i jaki sygnał sterujący jest obecny w urządzeniu, linia poniżej pokazuje aktualnie aktywowany tryb pracy (DMX Standard / Extended, Static, Auto, Slave), a adres startowy DMX lub odpowiedni tryb pracy (w przykładzie adres startowy DMX 001) jest wyraźnie widoczny pośrodku. Gdy tylko sygnał sterujący zostanie przerwany, znaki na wyświetlaczu zaczną migać, a za napisem "Signal" w górnym wierszu pojawi się napis "None" (brak sygnału). Wyświetlacz można obrócić o 180°, dotykając dotykowego panelu sterowania W DÓŁ; jeśli wyświetlacz jest już obrócony o 180°, proszę dotknąć panelu sterowania W GÓRĘ, aby przywrócić standardowy obraz. Wyświetlacz można również obrócić o 180°, naciskając "symbol dachu" na wyświetlaczu czułym na nacisk.

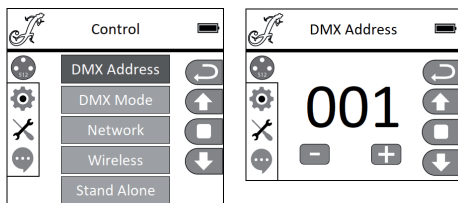




CONTROL MENU (Control)

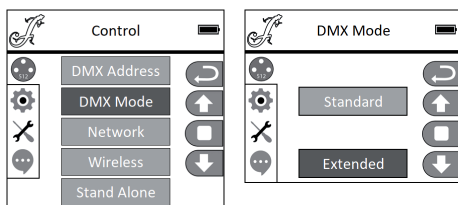
USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX (DMX Address)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu Sterowanie i nacisnąć ENTER. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać pozycję menu "DMX Address" i potwierdzić wciskając ENTER. Teraz proszę ustawić żądany adres startowy DMX za pomocą paneli sterowania LEFT i RIGHT i potwierdzić przyciskiem ENTER (najwyższa wartość zależy od aktywowanego trybu DMX). Proszę nacisnąć MODE dwa razy, aby powrócić do głównego wyświetlacza, wybrany adres startowy DMX jest teraz wyświetlany dużymi literami na wyświetlaczu, gdy tryb DMX jest aktywny.



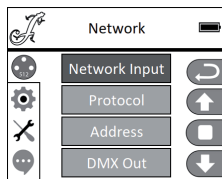
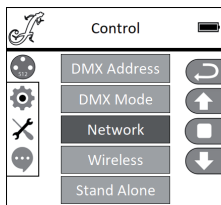
SET DMX MODE (DMX Mode)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu Sterowanie i nacisnąć ENTER. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać pozycję menu "DMX Mode" i potwierdzić wciskając ENTER. Proszę ponownie wybrać żądany tryb DMX za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdzić wybór przyciskiem ENTER. Proszę wcisnąć MODE 2x, aby powrócić do głównego wyświetlacza, wybrany tryb DMX jest teraz aktywny. Tabele z przypisaniem kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w niniejszej instrukcji w sekcji DMX CONTROL.



USTAWIENIA SIECI (Network)

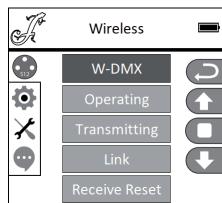
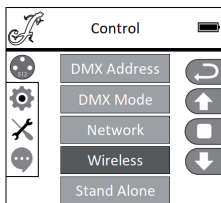
Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu Sterowanie i nacisnąć ENTER. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać pozycję menu "Network" i potwierdzić naciskając ENTER. Aby uzyskać informacje na temat ustawień sieciowych, proszę zapoznać się z poniższą tabelą. Proszę potwierdzić wszystkie zmiany ustawień sieciowych przyciskiem ENTER.



Network			
Network Input	Aktywacja/dezaktywacja wejścia sieciowego	OFF	Wejście sieciowe wyłączone
		ON	Aktywowane wejście sieciowe
Protocol	Protokół sieciowy	ArtNET	Protokół ArtNet
		sACN	protokół sACN
Address	Universe 1 - 256, Ustawianie adresu IP i maski podsieci	Universe 000 - 255	000 do 255. Zmienić wartość za pomocą przycisków W LEWO i W PRAWO, potwierdzić przyciskiem ENTER.
		IP Address	Wybrać blok za pomocą LEWO i PRAWO, zmienić wartość za pomocą GÓRA i DÓŁ, potwierdzić za pomocą ENTER.
		IP Subnet Mask	Wybrać blok za pomocą LEWO i PRAWO, zmienić wartość za pomocą GÓRA i DÓŁ, potwierdzić za pomocą ENTER.
DMX Out	Wyjście sygnału sieciowego przez DMX OUT	OFF	Proszę nie wysyłać sygnału
		ON	Sygnał wyjściowy

USTAWIENIA W-DMX (Wireless)

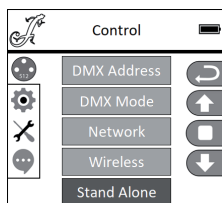
Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu Sterowanie i nacisnąć ENTER. Proszę zastosować UP i DOWN, aby wybrać pozycję menu "Wireless" i potwierdzić naciskając ENTER. Aby uzyskać informacje na temat ustawień W-DMX, proszę zapoznać się z poniższą tabelą. Proszę potwierdzić wszystkie zmiany ustawień przyciskiem ENTER.



Wireless		
W-DMX	Off	Dezaktywacja W-DMX
	ON	Aktywować W-DMX
Operating (obecnie w wersji beta)	Receiver	Moduł W-DMX skonfigurowany jako odbiornik
	Transmitter	Moduł W-DMX skonfigurowany jako nadajnik
Transmitting (obecnie w wersji beta)	G3	Standard przekładni G3
	G4s	Standard transmisji G4S
Link	Link	Parowanie z urządzeniami W-DMX. W-DMX musi być włączony na wszystkich urządzeniach, a parowanie z nadajnikiem musi być zresetowane (Receive Reset)
	Unlink	Rozparować wszystkie urządzenia
Receive Reset	NO	Nie resetować parowania nadajnika
	YES	Resetowanie parowania nadajnika

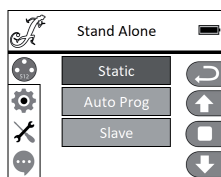
TRYBY SAMODZIELNE (Stand Alone)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu Sterowanie i nacisnąć ENTER. Za pomocą przycisków i , proszę wybrać pozycję menu "Stand Alone" i potwierdzić, naciskając przycisk ENTER. Teraz proszę wybrać jeden z trzech trybów autonomicznych za pomocą przycisków i i potwierdzić przyciskiem ENTER.



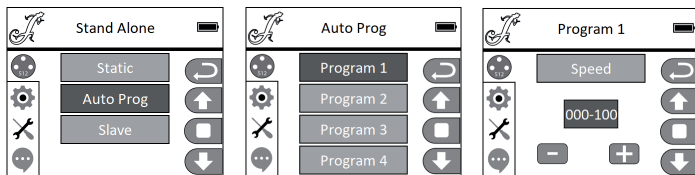
STANDALONE STATIC MODE (Static)

Tryb statyczny umożliwia regulację PAN, Tilt, Dimmer, Strobe, Colour Wheel i Gobo Wheel itp. bezpośrednio na urządzeniu z wartościami od 000 do 255, podobnie jak w przypadku jednostki sterującej DMX. W ten sposób można stworzyć indywidualną scenę bez dodatkowego sterownika DMX. Po wybraniu trybu pracy "Stacyjny", zgodnie z wcześniejszym opisem w części "TRYBY PRACY SAMODZIELNEJ", można dokonać ustawień zgodnie z potrzebami. Pozycje podmenu odpowiadają kanałom od 1 do 50 w 50-kanałowym rozszerzonym trybie DMX (patrz KONTROLA DMX, wybierz pozycję podmenu za pomocą GÓRA i DÓŁ, zmień wartość za pomocą LEWO i PRAWO, potwierdź za pomocą ENTER). Proszę nacisnąć MODE, aby powrócić do ekranu głównego.



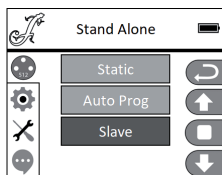
TRYB PRACY SAMODZIELNEJ PROGRAMY AUTO (Auto Prog)

Każdy z 4 różnych programów automatycznych (Program 1 - 4) składa się ze stałych zaprogramowanych ruchów głowicy, zmian gobo i kolorów itp. prędkość pracy można ustawić osobno. Jak opisano wcześniej w sekcji "TRYBY PRACY SAMODZIELNEJ", proszę wybrać tryb pracy Auto, potwierdzić przyciskiem ENTER, wybrać żądany program Auto za pomocą przycisków UP i DOWN, potwierdzić przyciskiem ENTER, a następnie zmienić wartość prędkości od 000 do 100 zgodnie z życzeniem za pomocą przycisków LEFT i RIGHT. Proszę potwierdzić przyciskiem ENTER. Proszę nacisnąć MODE, aby powrócić do ekranu głównego.



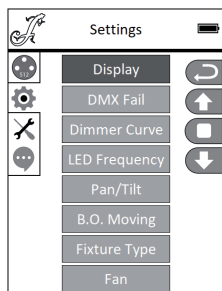
TRYB SLAVE (Slave)

Tryb pracy slave wybiera się w sposób opisany wcześniej w punkcie "TRYBY PRACY SAMODZIELNEJ". Połączyć urządzenie podrzędne i urządzenie nadrzędne (ten sam model, ta sama wersja oprogramowania) za pomocą kabla DMX (master DMX OUT - slave DMX IN) i aktywować jeden z trybów autonomicznych Auto lub Static w urządzeniu nadrzędnym. Jednostka podrzędna będzie teraz podążać za jednostką nadrzędną. Proszę nacisnąć MODE, aby powrócić do ekranu głównego.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków GÓRA i DÓŁ proszę wybrać menu ustawień systemu i nacisnąć przycisk ENTER.



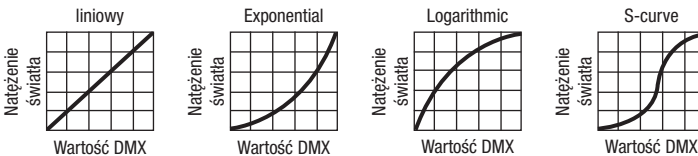
Spowoduje to przejście do podmenu w celu ustawienia pozycji podmenu (patrz tabela, wybierz za pomocą UP i DOWN, potwierdź za pomocą ENTER, zmień wartość lub status za pomocą UP i DOWN, potwierdź za pomocą ENTER).

Settings (pogrubione = ustawienie fabryczne)

Display	Display Settings	Reverse	OFF	Brak rotacji wyświetlacza
			ON	Wyświetlacz jest obracany o 180° (np. w przypadku montażu nad głową)
		Backlight	OFF	Dezaktywacja podświetlenia wyświetlacza po ok. 30 sekundach bezczynności
			ON	Stałe włączone podświetlenie wyświetlacza
DMX Fail	Stan pracy, gdy sygnał DMX jest przerwany	Black	Aktywuje zaciemnienie	
		Hold	Zachowywane jest ostatnie polecenie	
		Auto	aktywuje tryb automatyczny	
Dimmer Curve	Wybór Dimmer curve	Linear	Intensywność światła wzrasta liniowo wraz z wartością DMX	
		Exponential	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy wyższych wartościach DMX	
		Logarithmic	Intensywność światła można regulować w szerokim zakresie przy niższych wartościach DMX i precyzyjnie przy wyższych wartościach DMX	
		Dimmer Curve	Intensywność światła może być precyzyjnie regulowana przy niższych i wyższych wartościach DMX i szeroko regulowana przy średnich wartościach DMX	
LED Frequency	Konfiguracja częstotliwości PWM diod LED	650Hz , 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan / Tilt	Ustawienia głowicy urządzenia	Pan Reverse	OFF	Nie odwraca kierunku obrotu
			ON	Odwraca kierunek panewki
		Tilt Reverse	OFF	Nie odwraca kierunku nachylenia
			ON	Odwraca kierunek pochylenia
		Pan Angle	630	Kąt obrotu 630°
			540	Kąt obrotu 540°
		Feedback	OFF	Automatyczna korekta położenia jest wyłączona
			ON	Automatyczna korekta położenia jest włączona

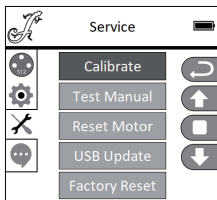
B.O. Moving	Automatyczne zaciemnienie dla ruchu głowy	OFF	Brak zaciemnienia podczas ruchu głowy
		ON	Utrata przytomności podczas ruchu głowy
Fixture Type	Typ urządzenia:	Profile Module	
		Spot Module	
Fan	Sterowanie wentylatorem	Auto	Automatyczne sterowanie wentylatorem
		Fan Off	Dezaktywowany wentylator o znacznie zmniejszonej jasności
		Constant Low	Stała niska prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne
		Constant Mid	Stała średnia prędkość wentylatora ze zmniejszoną jasnością, jeśli to konieczne
		Constant High	Stała wysoka prędkość wentylatora

KRZYWE ŚCIEMNIANIA



SERWIS

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków GÓRA i DÓŁ proszę wybrać menu Serwis i nacisnąć przycisk ENTER.



Spowoduje to przejście do podmenu umożliwiającego edycję pozycji podmenu (wybór za pomocą przycisków UP i DOWN, potwierdzenie przyciskiem ENTER, zmiana wartości za pomocą przycisków LEFT i RIGHT, potwierdzenie przyciskiem ENTER).

Calibrate - kalibracja komponentów przy użyciu wartości od 000 do 255 (hasło 050).

Test Manual - ręczne testowanie komponentów z wartościami od 000 do 255.

Reset Motor - resetowanie silników. **All** = Wszystkie silniki, **Pan&Tilt** = Silniki Pan i Tilt,

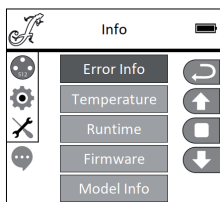
Head Only = Silniki w głowicy urządzenia.

USB Update - aktualizacja oprogramowania sprzętowego przez interfejs USB. **OFF** = zablokowanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego przez interfejs USB. **ON** = Zezwól na aktualizację oprogramowania sprzętowego przez interfejs USB.

Factory Reset - Przywracanie ustawień fabrycznych.

INFORMACJE O URZĄDZENIU (Info)

Zaczynając od ekranu głównego, proszę nacisnąć ENTER, aby wejść do menu głównego. Za pomocą przycisków i proszę wybrać menu informacyjne Info i nacisnąć ENTER.



Spowoduje to przejście do podmenu odczytu informacji o urządzeniu (proszę wybrać za pomocą i, potwierdzić za pomocą ENTER).

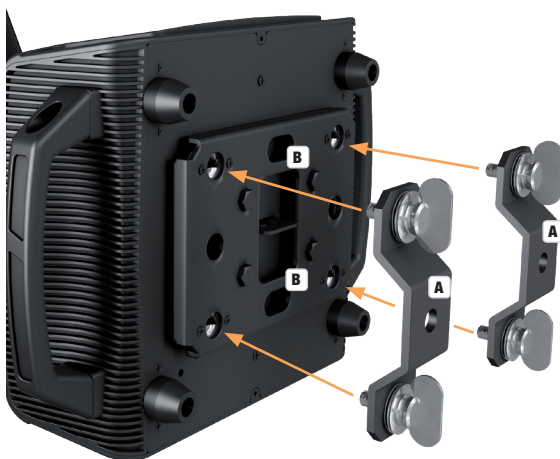
System Info			
Error Info	Wyświetlacz błędu funkcji Jeśli usterka nie zostanie usunięta przez zresetowanie lub ponowne uruchomienie, uszkodzone urządzenie musi zostać naprawione przez autoryzowane centrum serwisowe.		
Temperature	Wyświetlacz temperatury	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°
		Unit	Wyświetlanie temperatury w stopniach Celsjusa lub Fahrenheita
Runtime	Wyświetla czas pracy	Total Time	Wyświetla całkowity czas pracy w godzinach
		Current Time	Wyświetla bieżący czas pracy
		Time PW	Proszę wprowadzić hasło do resetowania bieżącego czasu pracy (Time PW = 050)
		Clean Current	Resetuje bieżący czas pracy
Firmware	Wyświetlanie oprogramowania sprzętowego komponentów od 1U do 8U	Vx.xx	
Model Info	Informacje o wersji urządzenia	Profile Module	Moduł z roletą kadrującą
		Spot Module	Moduł z kołem animacji

KONFIGURACJA I INSTALACJA

Dzięki zintegrowanym gumowym nóżkom reflektor można umieścić w odpowiednim miejscu na twardej i równej powierzchni. Montaż na kratownicy można wykonać za pomocą dwóch wsporników Omega, które są przymocowane do podstawy urządzenia (A). w zestawie znajdują się 2 x wsporniki Omega. Odpowiednie klamry do kratownic są dostępne jako opcja. Proszę upewnić się, że połączenia są trwałe i przymocować reflektor do uchwyty zabezpieczającego (B) za pomocą odpowiedniej linki zabezpieczającej.



WAŻNA UWAGA: Montaż napowietrzny wymaga dużego doświadczenia, w tym obliczania limitów obciążenia roboczego, stosowanych materiałów instalacyjnych i regularnych kontroli bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i osprzętu. Jeśli nie posiadają Państwo takich kwalifikacji, nie należy podejmować prób samodzielnej instalacji. Proszę zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty.



PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe funkcjonowanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby konserwować. Wymóg konserwacji zależy od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest używany. Generalnie zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone w przypadku wad wynikających z nieodpowiedniej konserwacji.

PIELĘGNACJA (przeprowadzana przez użytkownika)



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie połączenia urządzenia.



UWAGA: Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do jego uszkodzenia, a nawet zniszczenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Proszę upewnić się, że do urządzenia nie przedostanie się wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (np. w takim przypadku należy zablokować wentylatory).
3. Należy regularnie czyścić przewody i styki wtyczek oraz usuwać kurz i brud.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie wykończenie powierzchni może zostać uszkodzone.
5. Urządzenia muszą być przechowywane w suchym miejscu i chronione przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)



NIEBEZPIECZEŃSTWO! W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu zasilania sieciowego w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, na przykład z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA: W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



UWAGA: Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny autoryzowany przez producenta. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



UWAGA: Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenia gwarancyjne.

DANE TECHNICZNE

Numer produktu: CLOSP5PLUS	
Typ produktu:	Ruchome światło LED
Typ:	Ruchoma głowa
Liczba lamp:	1
Typ lampy:	Wysokowydajna dioda LED o mocy 500 W
Temperatura barwowa lamp:	Zimna biel 6600K
CRI:	>70
Częstotliwość PWM LED:	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (regulowane)
Funkcja mieszania kolorów:	CMY + CTO

Liczba kolorów:	7 + kolory otwarte i dzielone
Koło kolorów:	
Liczba gobosów:	15 + otwarte (8 stałych + 7 obrotowych)
Rozmiar gobo:	Ø zewnętrzna 22,9 mm (-0,2 / +0,1 mm), Ø motywu 19 mm, grubość materiału 1,1 mm (szkło)
Kąt wiązki	6° - 42°
Wejście DMX:	3-pin XLR męski 5-pin XLR męski
Wyjście DMX:	3-stykowe XLR żeńskie 5-stykowe XLR żeńskie
Połączenia sieciowe:	Wejście i wyjście RJ45 (z możliwością blokady)
DMX mode:	34-kanalowy, 50-kanalowy
Funkcje DMX	Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Multifunctional strobe, Cyan, Cyan fine, Magenta, Magenta fine, Yellow, Yellow fine, CTO, CTO fine, Colour wheel, Colour wheel rotation, Gobo wheel 1, Gobo 1 rotation, Gobo 1 rotation fine, Gobo wheel 1 rotation, Gobo 1 shake, Gobo wheel 2, Gobo wheel 2 rotation, Gobo 2 shake, Zoom, Zoom fine, Focus, Focus fine, Iris, Prism, Prism Rotation, Frost, Blade 1 - 4, Blade 1 - 4 fine, Shape Rotation, Shape Rotation fine, Pan/Tilt Macros, Pan/Tilt Speed, Dimmer Curve, System Settings
Funkcje w trybie Standalone:	Programy automatyczne 1-4, tryb statyczny, praca master/slave
Ustawienia systemu:	Ustawienia bezprzewodowe, odwrócenie wyświetlacza, włączenie/wyłączenie oświetlenia wyświetlacza, awaria DMX, krzywa ściemniania, odwrócenie obrotu, odwrócenie pochylenia, kąt obrotu, sprzężenie zwrotne, ustawienie wentylatora, zaciemnienie ruchu, test, reset silnika, reset fabryczny, ustawienia sieciowe
Kontrola:	DMX512, z obsługą RDM, W-DMX™ (odbiornik), Art-Net, sACN
PAN kąt:	540°/630°
Kąt pochylenia:	270°
Elementy sterowania:	Przyciski dotykowe BACK, ENTER, UP, DOWN, LEFT, RIGHT, kolorowy graficzny wyświetlacz LCD wrażliwy na nacisk (kompatybilny z rękawicami)
Elementy wyświetlacza:	Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny LC, zasilany bateryjnie dla niezależnych od sieci ustawień systemu
Napięcie robocze:	100-240 V AC / 50-60 Hz
Pobór mocy:	800 W
Strumień świetlny:	22000 lm
Zasilanie Złącze:	Wejście i wyjście Neutrik TRUE1 (wyjście maks. 4 A)
Bezpiecznik:	T8AL / 250V (5 x 20 mm)
Temperatura robocza otoczenia:	-15°C do 40°C

Względna wilgotność powietrza: < 85%, bez kondensacji

Minimalna odległość od oświetlanej powierzchni: 3 m

Minimalna odległość od normalnie łatwopalnych materiałów: 0,5 m

Materiał obudowy: Metal, ABS

Kolor obudowy: Czarny

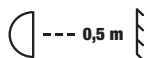
Chłodzenie obudowy: System chłodzenia Heatpipe oraz wentylatory z regulacją temperatury

Wymiary (szer. x wys. x gł., bez wspornika): 397 x 741,5 x 285 mm

Masa: 27,8kg

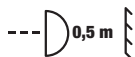
Dodatkowe funkcje: Kabel sieciowy o długości 1 m z wtyczką TRUE1 i w zestawie 2 wsporniki montażowe Omega

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI



Ten symbol z informacją o odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość oprawy od oświetlanej powierzchni. W tym przykładzie odległość ta wynosi 0,5 m. Proszę zapoznać się z danymi technicznymi zawartymi w niniejszej instrukcji i nadrukiem na obudowie urządzenia, aby uzyskać informacje o wartości obowiązującej dla tego urządzenia!

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD NORMALNIE ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW



Ten symbol z oznaczeniem odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość urządzenia od normalnie łatwopalnych materiałów. W tym przykładzie odległość ta wynosi 0,5 m. Proszę zapoznać się z danymi technicznymi zawartymi w niniejszej instrukcji, aby uzyskać wartość obowiązującą dla tego urządzenia!

UTYLIZACJA



OPAKOWANIE:

1. Opakowania można wprowadzić do cyklu recyklingu materiałów do ponownego wykorzystania przy użyciu standardowych metod utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



URZĄDZENIE:

1. Niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie Europejskiej w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy utylizacyjnej lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwie kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

Gwarancja producenta i ograniczenie odpowiedzialności

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

W przypadku konieczności skorzystania z usług serwisowych należy skontaktować się ze swoim sprzedawcą.

Zgodność z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Deklaracja zgodności EC

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić na stronie info@adamhall.com

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/.

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych!

Ottima scelta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto secondo i più alti standard di qualità, per garantire molti anni di funzionamento senza problemi. Leggere attentamente questo Manuale di istruzioni per iniziare rapidamente a utilizzare al meglio il prodotto Cameo. Ulteriori informazioni su Cameo Light sono disponibili sul nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il dispositivo, è importante accludere anche questo manuale d'istruzioni perché è parte integrante del prodotto.

USO PREVISTO

Il prodotto è un dispositivo per eventi!

Questo prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo della tecnologia degli eventi e non è adatto per l'illuminazione domestica.

Questo prodotto, inoltre, è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia degli eventi,

Utilizzare il prodotto senza attenersi ai dati tecnici e alle condizioni di esercizio specificate è considerato uso improprio.

È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose causati da uso improprio.

Il prodotto non è adatto a:

- Utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni di pericolo imminente per la vita e l'incolumità delle persone.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
3. **CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo identifica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo identifica aree o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica i pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica i pericoli causati da fonti luminose intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni aggiuntive sul funzionamento del prodotto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO

1. Non aprire o modificare l'unità.
2. Se il dispositivo non funziona più correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno o se il dispositivo è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione di rete. Il dispositivo può essere riparato unicamente da tecnici autorizzati alla riparazione.
3. Per i dispositivi di classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non scollegare mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Verificare che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni meccanici.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA

1. Il dispositivo non deve essere utilizzato se presenta evidenti segni di danneggiamento.
2. Il dispositivo può essere installato solo se a tensione zero.
3. Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo di rete dello stesso è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione fissi possono essere sostituiti solo da una persona qualificata.



ATTENZIONE

1. Non utilizzare il dispositivo se è stato esposto a forti oscillazioni di temperatura (ad esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensa possono danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.



2. Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di un selettore di tensione, non collegare il dispositivo finché non è impostato correttamente. Usare solo cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica su tutti i poli, non basta premere l'interruttore di accensione/spegnimento del dispositivo.
4. Verificare che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sull'unità.
5. Accertarsi che siano state adottate misure appropriate contro la sovratensione (ad es. fulmini).
6. Attenersi alla corrente di uscita massima specificata sui dispositivi con connessione Power Out (potenza in uscita). Assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
7. Sostituire unicamente con cavi originali i cavi di rete collegabili.



PERICOLO

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le piccole parti devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro e non possa cadere. Utilizzi solo stativi o supporti adatti (in particolare per le installazioni fisse). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Aver cura di rispettare le norme di sicurezza applicabili.



AVVERTENZA

1. Utilizzare il dispositivo solo secondo il modo previsto.
2. Utilizzare il dispositivo solo con gli accessori raccomandati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato l'unità, controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per il rischio di inciampare.
5. Rispettare sempre la distanza minima specificata dai materiali normalmente infiammabili! Se non esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 metri.
6. Rispettare sempre la distanza minima dalla superficie illuminata indicata sul dispositivo!



CAUTELE

1. Per i componenti mobili, come le staffe di montaggio o altri componenti amovibili, esiste la possibilità che si inceppino.
2. Nel caso di unità con componenti azionati a motore, sussiste il rischio di lesioni provocate dal movimento dell'unità. Il movimento improvviso del dispositivo può provocare shock.
3. La superficie dell'alloggiamento del dispositivo può diventare molto calda durante il normale funzionamento. Accertarsi che non sia possibile toccare l'alloggiamento accidentalmente. Attendere sempre che la lampada si sia raffreddata a sufficienza prima di rimuoverla, sottoporla a manutenzione, ricaricarla ecc.





ATTENZIONE

1. Non installare o utilizzare l'apparecchio vicino a radiatori, accumulatori, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che il dispositivo sia installato in modo che possa raffreddarsi a sufficienza e non si surriscaldi.
2. Non metta fonti di accensione, come candele accese, vicino al dispositivo.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Utilizzare l'imballaggio originale o l'imballaggio fornito dal produttore per il trasporto.
5. Evitare urti o colpi al dispositivo.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, come temperatura e umidità, indicate nelle specifiche.
7. I dispositivi possono essere continuamente sviluppati. In caso di discrepanza delle informazioni inerenti alle condizioni di esercizio, alle prestazioni o ad altre caratteristiche del dispositivo, tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
8. L'unità non è adatta ai climi tropicali e al funzionamento sopra i 2000 metri sul livello del mare.
9. Se non esplicitamente indicato, l'unità non è adatta a operare in ambiente marino.



CAUTELA! INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE

1. Non guardare mai direttamente nel fascio di luce, nemmeno per pochi istanti.
2. Non guardare mai nel fascio di luce utilizzando dispositivi ottici come lenti d'ingrandimento.
3. Gli effetti stroboscopici possono provocare crisi epilettiche in soggetti sensibili!



TRASMISSIONE DEL SEGNALE VIA RADIO (AD ESEMPIO W-DMX O SISTEMI RADIO AUDIO)

La qualità e la performance delle trasmissioni di segnali wireless generalmente dipendono dalle condizioni ambientali.

I seguenti fattori possono influire sulla portata e sulla stabilità del segnale, ad esempio: Schermatura (come muratura, strutture metalliche, acqua)

Volume di traffico radio elevato (come reti LAN wireless potenti)

Interferenza

Radiazioni elettromagnetiche (come schermi video a LED, dimmer)

Tutte le specifiche della portata si riferiscono ad applicazioni in campo libero con contatto visivo e senza interferenze.

Il funzionamento dei sistemi di trasmissione è soggetto a regolamenti ufficiali. Questi regolamenti possono variare da una regione all'altra e devono essere verificati dall'operatore prima della messa in funzione (quali la radiofrequenza e la potenza di trasmissione).



AVVERTENZA: Devices with wireless signal transmission are not suitable for use in sensitive areas in which radio operation can lead to potential detrimental effects. Queste zone includono:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che forniscono trattamenti ai pazienti con personale e attrezzature qualificate.
- Zone pericolose di classe I, II e III
- Zone ad accesso ristretto
- Strutture militari
- Aerei o veicoli
- Aree in cui è vietato l'uso di telefoni cellulari



TRASMISSIONE VIA W-DMX

AVVERTENZA: in generale, la trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per applicazioni con fattori di sicurezza che potrebbero causare lesioni personali o danni alle cose in caso di guasto.

Questo vale in particolare per le scenografie mobili o le strutture a traliccio, per motori o elevatori controllati via DMX, per i dispositivi di sollevamento di ascensori da palcoscenico azionati via DMX, per sistemi idraulici o analoghi componenti mobili.

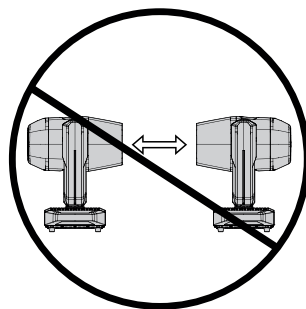
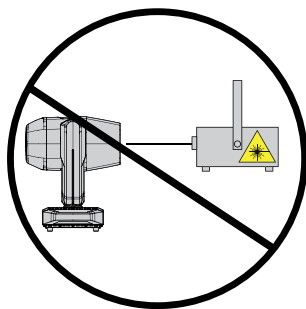
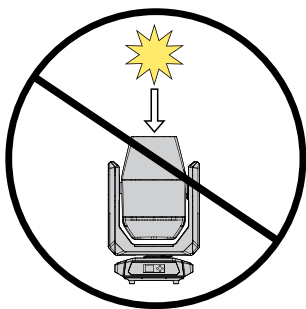
La trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per attivare dispositivi a fiamma, dispositivi pirotecnici o effetti a rischio di esplosione, né per controllare effetti a gas o liquidi quali cannoni a CO₂, spara-coriandoli, giochi d'acqua o simili.



CAUTELA! POTENZIALI DANNI DA FONTI DI LUCE ESTERNE!

Le radiazioni solari, le radiazioni laser e i fasci di luce di altri faretto possono danneggiare l'alloggiamento e i componenti interni, come filtri, gobo e ruote di colori, motori, cavi, cinghie ecc., ma anche le sorgenti luminose.

Non esporre il dispositivo, e in particolare l'apertura delle lenti, alla luce solare diretta, alle radiazioni laser e ai fasci di luce di altri faretto sia quando viene disimballato, installato e utilizzato, sia in caso di non utilizzo prolungato. Rivolgere sempre l'apertura della lente verso il pavimento quando l'unità non è in uso! A questo scopo, utilizzare anche la funzione Sun Protection, che può essere attivata tramite comando DMX (vedi il canale Device Settings nella tabella DMX). Un sensore giroscopico integrato rileva la posizione di utilizzo. I danni causati da fonti di luce esterne sono esclusi dalla garanzia del produttore!



NOTE PER I DISPOSITIVI MOBILI PER INTERNI

1. Funzionamento temporaneo! Le attrezzature per eventi sono generalmente progettate solo per il funzionamento temporaneo.
2. L'uso continuo o l'installazione fissa possono compromettere il funzionamento del dispositivo e causare invecchiamento precoce.

CONSEGNA INCLUSA

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio.

La preghiamo di verificare la completezza e l'integrità della consegna e di comunicarlo a

La preghiamo di contattare il suo partner commerciale subito dopo l'acquisto, se la consegna non è completa o se non è stata effettuata

è danneggiato. La confezione comprende:

- 1 x Testa mobile OPUS SP5 PLUS LED
- 2 x staffa di montaggio Omega
- 1 cavo di alimentazione
- Manuale di istruzioni

INTRODUZIONE

TESTA MOBILE SERIE OPUS

CLOSP5PLUS

FUNZIONI DI CONTROLLO

Controllo DMX a 34 e 50 canali (CLOSP5PLUS)

Controllo DMX a 27 e 33 canali (CLOSP5PLUS con modulo ruota di animazione CLOSP5AM opzionale)

Art-Net

sACN

W-DMX™

Abilitato a RDM

Funzionamento master/slave

Funzioni indipendenti

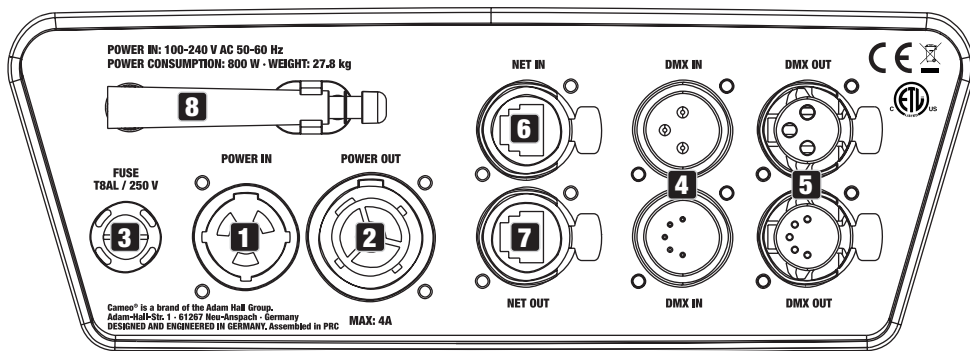
CARATTERISTICHE

500 W LED ad alta efficienza. Modulo persiana con cornice. - Miscelazione di colori CMY + CTO
Ruota dei colori con 7 colori brillanti + colori aperti e divisi. Ruota gobo 1 con 8 gobo fissi + aperto. Ruota gobo 2 con 7 gobo rotanti + aperti (gobo intercambiabili). 2 prismi rotanti. Funzione di messa a fuoco e zoom tramite DMX. Filtro smerigliato e iride Strobe Motori di panoramica e inclinazione con risoluzione a 16 bit. Alimentazione a batteria. Display per l'impostazione indipendente dalla rete. Correzione automatica della posizione. Ventole a temperatura controllata. connessioni DMX a 3 e 5 poli. Connessioni di rete RJ45. ^{DMX™} senza fili Connessioni di rete Neutrik powerCON TRUE1 IN e OUT. 2 staffe di montaggio Omega incluse. Tensione di esercizio: 100-240 V CA. Consumo di energia 800W. Il faretto ottempera lo standard RDM (Remote Device Management). La gestione remota dei dispositivi consente all'utente di visualizzare lo stato e la configurazione dei terminali RDM tramite un controller compatibile con RDM.

PROPRIETÀ AGGIUNTIVE

La testa mobile CLOSP5P è dotata di un modulo otturatore a 4 vie. Il modulo otturatore a 4 vie può essere scambiato con il modulo ruota di animazione CLOSP5AM. Il software e le modalità DMX corrispondenti vengono aggiornate automaticamente.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 POWER IN

Presse di ingresso di rete Neutrik powerCON TRUE1. Tensione di esercizio 100-240 V CA/50-60 Hz. È incluso un cavo di rete adatto con spina powerCON TRUE1.

2 POWER OUT

Presse di uscita di rete Neutrik powerCON TRUE1. Facilita l'alimentazione di altri farette CAMEO. Assicurarsi che il consumo totale di energia di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore in ampere (A) indicato.

3 FUSIBILE

Portafusibili per microfusibili da 5 x 20 mm. **NOTA IMPORTANTE:** sostituire il fusibile solo con un fusibile dello stesso tipo e caratteristiche. In caso di guasti ripetuti ai fusibili, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

4 DMX IN

Prese XLR maschio a 3 e 5 pin per il collegamento di un dispositivo di controllo DMX (ad esempio, console DMX).

5 DMX OUT

Prese XLR femmina a 3 o 5 pin per l'invio del segnale di controllo DMX.

6 NETTO IN

Connettore di rete RJ45 per il collegamento a una rete Art-Net o sACN. Usare cavi CAT 5e o migliori per configurare la rete.

7 USCITA NETTA

Connettore di rete RJ45 per collegare alla rete altri dispositivi Art-Net o compatibili con sACN. Usare cavi CAT 5e o migliori per configurare la rete.

8 ANTENNA PER W-DMX™

L'antenna per la guida per W-DMX™ è visibile durante il viaggio nella posizione di partenza (= posizione di partenza).



9 DISPLAY LC SENSIBILE ALLA PRESSIONE CON ILLUMINAZIONE

Grazie al display LC sensibile alla pressione, il dispositivo può essere azionato direttamente dal display (compatibile con i guanti). Il display LCD mostra la modalità attualmente attivata (display principale), le voci del menu di selezione e il valore numerico o lo stato operativo di alcune voci del menu. Se non c'è alcun segnale di controllo al dispositivo, il display inizia a lampeggiare; il lampeggiamento si interrompe non appena è presente un segnale di controllo (DMX e funzionamento slave, ArtNet e sACN).

10 COMANDI A SFIORAMENTO

MODE - Premendo MODE (ripetutamente) sale di un livello nella struttura dei menu, fino alla visualizzazione principale.

SU ▲ e GIÙ ▼ - Seleziona le singole voci del menu principale (indirizzo DMX, modalità operativa, ecc.) e dei sottomenu.

ENTER - Partendo dalla visualizzazione principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Nel menu principale, prema INVIO per accedere al livello di menu in cui è possibile modificare i valori. Confermi le modifiche del valore premendo INVIO.

SINISTRA ◀ e DESTRA ▶ - Utilizzi i pannelli di controllo per modificare il valore di una voce di menu, come l'indirizzo DMX, come desiderato.

11 INTERFACCIA USB

Interfaccia USB per l'aggiornamento del firmware del dispositivo. Nel **menu Assistenza**, imposti lo stato dell'**aggiornamento USB** su **ON**. Quando disponibile, scarichi il firmware più recente dalla pagina del prodotto su www.cameolight.com, lo decomprima e copi i file in una cartella senza caratteri speciali su una chiavetta USB. Scollegli Moving Head dalla rete elettrica e da tutte le connessioni di ingresso (DMX / Ethernet), collegli la chiavetta USB all'interfaccia USB e ricollegli Moving Head alla rete elettrica. La chiavetta USB viene riconosciuta automaticamente e visualizzata sul display. Ora navighi nella cartella corrispondente sulla chiavetta USB e confermi con ON. Inizia la procedura di aggiornamento. Non rimuova la chiavetta USB e non scollegli il Moving Head dalla rete elettrica durante la procedura di aggiornamento.

Il display a batteria può essere attivato anche se il dispositivo non è collegato alla rete elettrica. Per farlo, tenga premuto MODE per circa 3 secondi. Ora è possibile accedere alle informazioni del dispositivo per modificare e salvare le impostazioni del sistema senza collegamento alla rete elettrica. Il controllo esterno del faretto in questo caso non si attiva, il display, perciò, indica assenza di segnale DMX anche se sul dispositivo è effettivamente disponibile un segnale DMX.

12 BLOCCO PAN

Dispositivo di blocco meccanico utilizzato per impedire la rotazione della testa in direzione orizzontale durante il trasporto. Scolleghi l'unità dalla rete elettrica, sposti la testa parallelamente alla base (4 posizioni possibili) e spinga la leva di bloccaggio in direzione dell'asse di rotazione della pentola per bloccarla in posizione. Sbloccare il dispositivo prima dell'avvio.

13 BLOCCO TILT

Dispositivo di bloccaggio meccanico utilizzato per impedire la rotazione della testa in direzione verticale durante il trasporto (7 posizioni). Staccare l'unità dalla rete elettrica e scorrere la leva di bloccaggio in direzione dell'asse di rotazione TILT muovendo la testa del dispositivo in verticale fino a quando trova una delle 7 posizioni di bloccaggio e la leva di bloccaggio si innesta (LOCK). Sbloccare il dispositivo prima dell'avvio.



FUNZIONAMENTO

NOTE

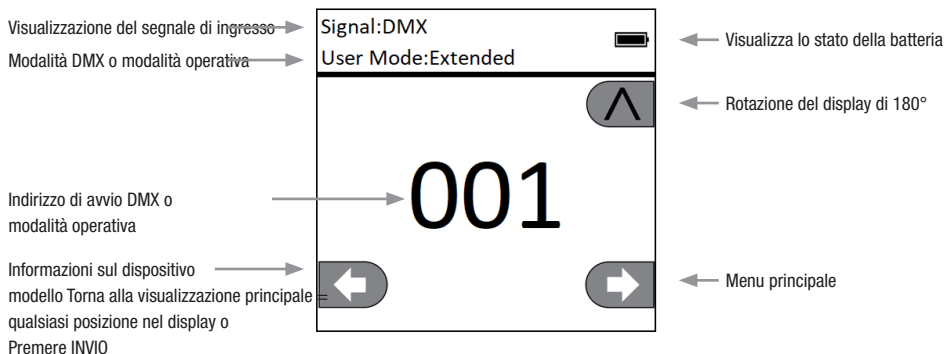
Non appena l'apparecchio è collegato correttamente alla rete elettrica, sul display vengono visualizzati uno dopo l'altro "Aggiornamento software attendere..." e il logo Cameo con le informazioni sul modello dell'apparecchio, durante il processo di avvio e il reset del motore. Dopo questo processo, il faretto è pronto per il funzionamento e la modalità precedentemente selezionata sarà attivata. Da un lato, il faro viene azionato con l'aiuto dei pannelli di controllo sensibili al tatto accanto al display; dall'altro, lo stesso display sensibile alla pressione (compatibile con i guanti) può essere utilizzato per raggiungere tutte le voci del menu ed effettuare le impostazioni in modo intuitivo, come desiderato. Le informazioni su quale elemento di controllo nel display e quale pannello di controllo accanto al display hanno la stessa funzione sono riportate nella tabella adiacente. Di seguito viene descritto il funzionamento dei pannelli di controllo accanto al display.

Display		Bedienfeld
	=	MODE
	=	UP
	=	ENTER
	=	DOWN
	=	LEFT
	=	RIGHT

DISPLAY PRINCIPALE

La riga superiore del display indica se e quale segnale di controllo è presente sull'unità, la riga sottostante mostra la modalità operativa attualmente attivata (DMX Standard / Esteso, Statico, Automatico, Slave) e l'indirizzo iniziale DMX o la modalità operativa corrispondente (nell'esempio l'indirizzo iniziale DMX 001) è chiaramente visibile al centro. Non appena il segnale di controllo

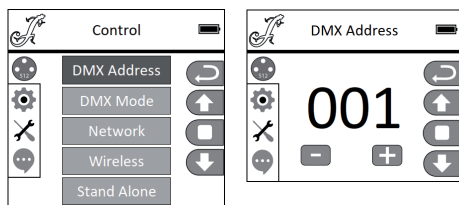
viene interrotto, i caratteri sul display iniziano a lampeggiare e viene visualizzato "Nessuno" (nessun segnale) dietro a "Segnale" nella riga superiore. Il display può essere ruotato di 180° toccando il pannello di controllo sensibile al tatto GIÙ; se il display è già ruotato di 180°, tocchi il pannello di controllo SU per riportare il display all'immagine standard. Il display può anche essere ruotato di 180° premendo il "simbolo del tetto" sul display sensibile alla pressione.



CONTROL MENU (Control)

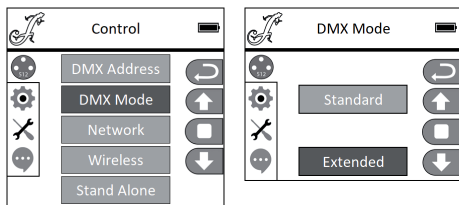
IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX (DMX Address)

Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Controllo e prema INVIO. Utilizzi i tasti SU e GIÙ per selezionare la voce di menu "Indirizzo DMX" e confermi premendo ENTER. Ora imposti l'indirizzo iniziale DMX desiderato utilizzando i pannelli di controllo SINISTRA e DESTRA e confermi con ENTER (il valore più alto dipende dalla modalità DMX attivata). Prema due volte MODE per tornare al display principale; l'indirizzo di partenza DMX selezionato è ora visualizzato a grandi lettere sul display quando la modalità DMX è attivata.



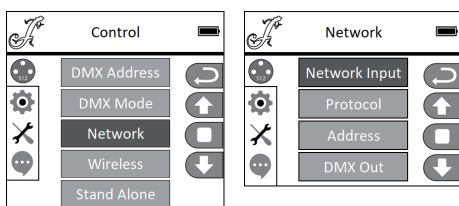
SET DMX MODE (DMX Mode)

Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Controllo e prema INVIO. Utilizzi i tasti SU e GIÙ per selezionare la voce di menu "Modalità DMX" e confermi premendo ENTER. Selezioni nuovamente la modalità DMX desiderata con SU e GIÙ e confermi la selezione con ENTER. Prema MODE 2x per tornare al display principale; la modalità DMX selezionata è ora attivata. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX si trovano in queste istruzioni alla voce CONTROLLO DMX.



IMPOSTAZIONI DI RETE (Network)

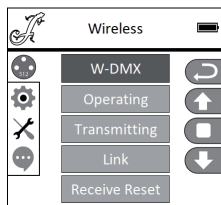
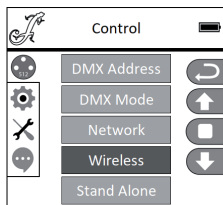
Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Controllo e prema INVIO. Utilizzi i tasti SU e GIÙ per selezionare la voce di menu "Rete" e confermi premendo INVIO. Per informazioni sulle impostazioni di rete, faccia riferimento alla tabella seguente. Confermi tutte le modifiche alle impostazioni di rete con ENTER.



Network			
Network Input	Attiva/disattiva l'ingresso di rete	OFF	Ingresso di rete disattivato
		ON	Ingresso di rete attivato
Protocol	Protocollo di rete	Art-Net	Protocollo ArtNet
		sACN	protocollo sACN
Address	Universo 1 - 256, Impostare l'indirizzo IP e la maschera di sottorete	Universe 000 - 255	da 000 a 255. Modifichi il valore con SINISTRA e DESTRA, e confer- mi con INVIO.
		IP Address	Selezioni il blocco con SINISTRA e DESTRA, modifichi il valore con SU e GIÙ, confermi con INVIO.
		IP Subnet Mask	Selezioni il blocco con SINISTRA e DESTRA, modifichi il valore con SU e GIÙ, confermi con INVIO.
DMX Out	Uscita del segnale di rete tramite DMX OUT	OFF	Non emettere il segnale
		ON	Segnale di uscita

IMPOSTAZIONI W-DMX (Wireless)

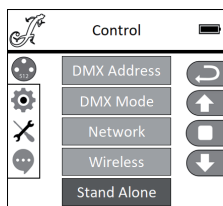
Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Controllo e prema INVIO. Utilizzi i tasti SU e GIÙ per selezionare la voce di menu "Wireless" e confermi premendo INVIO. Per informazioni sulle impostazioni di W-DMX, faccia riferimento alla tabella seguente. Confermi tutte le modifiche alle impostazioni con ENTER.



Wireless		
W-DMX	OFF	Disattivare W-DMX
	ON	Attivare il W-DMX
Operating <i>(attualmente in stato di beta)</i>	Receiver	Modulo W-DMX configurato come ricevitore
	Transmitter	Modulo W-DMX configurato come trasmettitore
Transmitting <i>(attualmente in stato beta)</i>	G3	Trasmissione G3 standard
	G4s	Standard di trasmissione G4S
Link	Link	Si accoppi con i dispositivi W-DMX. W-DMX deve essere abilitato su tutti i dispositivi e l'accoppiamento con un trasmettitore deve essere resettato (Reset ricezione)
	Unlink	Disaccoppia tutti i dispositivi
Ricezione Reset	NO	Non resettare l'accoppiamento del trasmettitore
	YES	Azzeramento dell'accoppiamento del trasmettitore

MODALITÀ STAND ALONE (STAND ALONE)

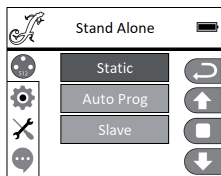
Partendo dal display principale, preme ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Controllo e preme INVIO. Utilizzando e , selezioni ora la voce di menu "Stand Alone" e confermi premendo ENTER. Ora selezioni una delle tre modalità stand-alone utilizzando i comandi e e confermi con ENTER.



MODALITÀ STANDALONE STATICA (Static)

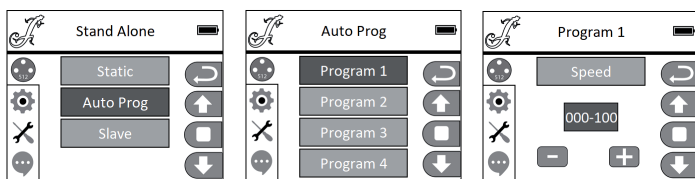
La modalità Statica consente di regolare PAN, Tilt, Dimmer, Strobo, Ruota Colore e Ruota Gobo ecc. direttamente sul dispositivo con valori compresi tra 000 e 255, in modo simile a un'unità di controllo DMX. In questo modo, è possibile creare una scena individuale senza un controller DMX aggiuntivo. Dopo aver selezionato la modalità operativa "Statica", come descritto in precedenza in "MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND ALONE", le impostazioni possono essere effettuate come

desiderato. Le voci del sottomenu corrispondono ai canali da 1 a 50 nella modalità DMX estesa a 50 canali (vedere CONTROLLO DMX, selezionare la voce del sottomenu con SU e GIÙ, modificare il valore con SINISTRA e DESTRA, confermare con ENTER). Prema ripetutamente MODE per tornare al display principale.



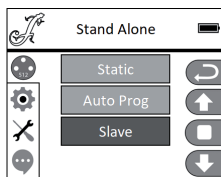
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND ALONE PROGRAMMI AUTO (Auto Prog)

I 4 diversi programmi automatici (Programma 1 - 4) consistono ciascuno in movimenti programmati fissi della testa, cambi di gobo e di colore, eccetera; la velocità di esecuzione può essere impostata separatamente. Come descritto in precedenza nella sezione "MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND ALONE", selezioni la modalità di funzionamento Auto, confermi con ENTER, selezioni il programma Auto desiderato usando UP e DOWN, confermi con ENTER e ora modifichi il valore della velocità di marcia da 000 a 100 come desiderato usando LEFT e RIGHT. Confermi con INVIO. Prema ripetutamente MODE per tornare al display principale.



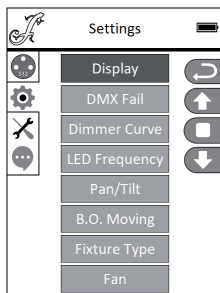
MODALITÀ SLAVE (Slave)

La modalità di funzionamento slave viene selezionata come descritto in precedenza al punto "MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO STAND ALONE". Collegi l'unità slave e l'unità master (stesso modello, stessa versione software) utilizzando un cavo DMX (master DMX OUT - slave DMX IN) e attivi una delle modalità standalone Auto o Static nell'unità master. L'unità slave ora seguirà l'unità master. Prema ripetutamente MODE per tornare al display principale.



SYSTEM SETTINGS (Settings)

Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Selezioni il menu Impostazioni per le impostazioni del sistema utilizzando i pulsanti SU e GIÙ e prema INVIO.

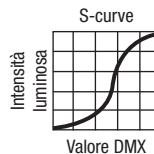
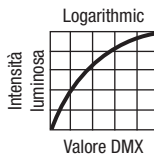
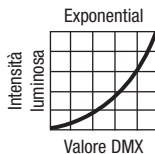
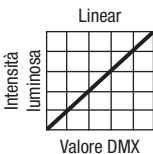


La scena viene attivata quando si conferma e si possono effettuare le impostazioni desiderate (vedere tabella, selezionare con UP e DOWN, confermare con ENTER, modificare il valore o lo stato con UP e DOWN, confermare con ENTER).

Settings (grassetto = impostazione di fabbrica)				
Display	Display Settings	Reverse	OFF	Nessuna rotazione del display
			ON	Il display viene ruotato di 180° (ad esempio, per l'installazione sopraelevata)
		Backlight	OFF	Disattivazione dell'illuminazione del display dopo circa 30 secondi di inattività
			ON	L'illuminazione del display è sempre accesa
DMX Fail	Stato di funzionamento quando il segnale DMX è interrotto	Black	Attiva il blackout	
		Hold	L'ultimo comando viene conservato	
		Auto	attiva la modalità Auto	
Dimmer Curve	Selezionando il Curva dimmer	Linear	L'intensità della luce aumenta in modo lineare con il valore DMX	
		Exponential	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e ampiamente regolata a valori DMX più elevati	
		Logarithmic	L'intensità della luce può essere ampiamente regolata a valori DMX più bassi e regolata con precisione a valori DMX più elevati	
		Curva dimmer	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e più alti e ampiamente regolata a valori DMX medi	

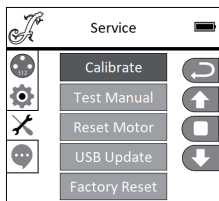
LED Frequency	Configurazione della frequenza PWM del LED	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12KHz, 25KHz		
Pan/Tilt	Impostazioni della testa del dispositivo	Pan Reverse	OFF	Non inverte la direzione pan
			ON	Inverte la direzione pan
		Tilt Reverse	OFF	Non inverte la direzione tilt
			ON	Inverte la direzione tilt
		Pan Angle	630	Angolo di panoramica 630°
			540	Angolo di panoramica 540°
Feedback	OFF	La correzione automatica della posizione è disattivata		
	ON	La correzione automatica della posizione è attivata		
B.O. Moving	Blackout automatico per movimento della testa	OFF	Nessun blackout durante il movimento della testa	
		ON	Blackout durante il movimento della testa	
Fixture Type	Tipo di dispositivo:	Profile Module		
		Spot Module		
Fan	Controllo del ventilatore	Auto		Controllo automatico del ventilatore
		Fan Off		Ventola disattivata con luminosità notevolmente ridotta
		Constant Low		Velocità della ventola costantemente bassa con luminosità ridotta, se necessario
		Constant Mid		Velocità media costante della ventola con luminosità ridotta, se necessario
		Constant High		Alta velocità costante del ventilatore

CURVE DIMMER:



SERVICEMENU

Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i campi di controllo SU e GIÙ per selezionare il menu Assistenza e prema INVIO.



Questo la porta al sottomenu per modificare le voci del sottomenu (selezionare con SU e GIÙ, confermare con INVIO, modificare il valore con SINISTRA e DESTRA, confermare con INVIO).

Calibrate - Calibra i componenti con valori da 000 a 255 (password 050).

Test Manual - Test manuale dei componenti con valori compresi tra 000 e 255.

Reset Motor - Azzeramento dei motori. **All** = Tutti i motori, **Pan&Tilt** = Motori Pan e Tilt,

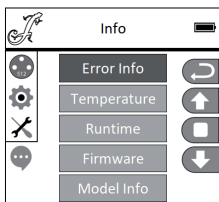
Head Only = Motori nella testa dell'unità.

USB Update - Aggiornamento del firmware tramite interfaccia USB. **OFF** = Blocca l'aggiornamento del firmware tramite interfaccia USB. **ON** = Consente l'aggiornamento del firmware tramite l'interfaccia USB.

Factory Reset - Ripristina le impostazioni di fabbrica.

INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO (Info)

Partendo dal display principale, prema ENTER per accedere al menu principale. Utilizzi i controlli e per selezionare il menu Informazioni Info e prema INVIO.



Questo la condurrà al sottomenu per la lettura delle informazioni sull'apparecchio (selezionare con e, confermare con ENTER).

System Info

Error Info	Visualizzazione dell'errore di funzione Se un guasto non viene corretto da un reset o da un riavvio, l'unità difettosa deve essere riparata da un centro di assistenza autorizzato.		
Temperature	Display della temperatura	Head	xx°C/F°
		Base	xx°C/F°
		Unit	Visualizzazione della temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit

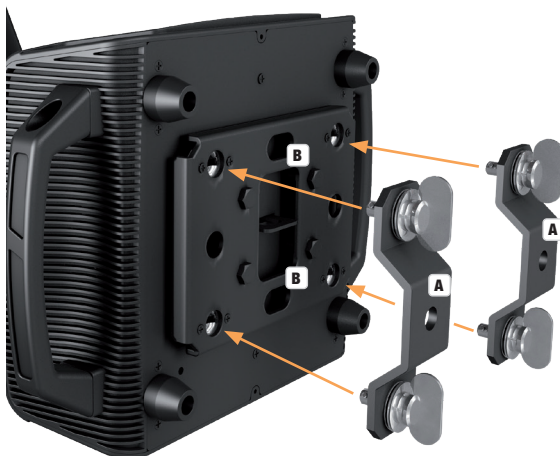
Runtime	Visualizza il tempo di funzionamento	Total Time	Visualizza il tempo di funzionamento totale in ore
		Current Time	Visualizza il tempo di funzionamento attuale
		Time PW	Inserisca la password per reimpostare l'ora di funzionamento attuale (Time PW = 050)
		Clean Current	Azzerà il tempo di funzionamento attuale
Firmware	Visualizzazione del firmware dei componenti da 1U a 8U	Vx.xx	
Model Info	Informazioni sulla versione dell'unità	Profile Module	Modulo con otturatore a cornice
		Spot Module	Modulo con ruota di animazione

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie ai piedini in gomma integrati, il faretto può essere posizionato in un luogo adatto su una superficie solida e piana. Il montaggio su traversa può essere effettuato utilizzando due staffe Omega che vengono fissate alla base del dispositivo (A). Le due staffe Omega sono fornite in dotazione, mentre morsetti adatti per le traverse sono disponibili come opzione. Verificare che i collegamenti siano ben saldi e fissare il faretto al punto previsto (B) con una corda di sicurezza adeguata.



NOTA IMPORTANTE: l'installazione sopraelevata richiede un'ampia esperienza, compreso il calcolo dei limiti di carico di lavoro, i materiali di installazione utilizzati e i controlli di sicurezza regolari di tutti i materiali di installazione e dei dispositivi. Non cercare di eseguire l'installazione per conto proprio se non si hanno queste competenze, ma affidarsi a imprese professioniste.



CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuarne la pulizia e, se necessario, la manutenzione regolarmente. I requisiti di manutenzione dipendono dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo. In generale, raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito ogni 500 ore di esercizio o, in caso di uso meno intensivo, al massimo dopo un anno. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.

CURA (effettuata dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di effettuare qualsiasi intervento di cura o manutenzione, è necessario scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA! Una cura inadeguata può comportare il danneggiamento e addirittura la distruzione del dispositivo.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere pulite con un panno pulito e umido. Assicurarsi che l'umidità non possa penetrare nel dispositivo.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza l'aria compressa, aver cura che il dispositivo non venga danneggiato (in questo caso, ad es., le ventole devono essere bloccate).
3. I cavi e i contatti a spina devono essere puliti regolarmente, e polvere e sporcizia devono essere rimossi.
4. In generale non devono essere utilizzati detergenti o agenti abrasivi, altrimenti la finitura della superficie potrebbe esserne danneggiata.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale qualificato)



PERICOLO! Nel dispositivo sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, ad esempio a causa di condensatori carichi.



NOTA! Il dispositivo non contiene gruppi che richiedono manutenzione da parte dell'utente.



NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato qualificato e autorizzato dal produttore. In caso di dubbio, consultare il produttore.



NOTA! Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono inficiare il diritto di garanzia.

DATI TECNICI

Codice prodotto:	CLOSP5PLUS
Tipo di prodotto:	Luce mobile a LED
Tipo:	Testa mobile
Numero di lampade:	1
Tipo di lampada:	500W LED ad alta efficienza
Temperatura del colore lamp:	Bianco freddo 6600K
CRI:	> 70
Frequenza PWM LED:	650Hz, 1530Hz, 3600Hz, 12kHz, 25kHz (regolabile)
Funzione miscelazione colori:	CMY + CTO
Numero di colori:	7 + colori aperti e divisi
Ruota dei colori:	
Numero di gobo:	15 + aperti (8 fissi + 7 rotanti)
Dimensioni del gobo:	Ø esterno 22,9 mm (-0,2 / +0,1 mm), Ø motivo 19 mm, spessore materiale 1,1 mm (vetro)
Angolo del fascio:	6° - 42°
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 pin XLR maschio a 5 pin
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 pin XLR femmina a 5 pin
Connessioni di rete:	RJ45 IN e OUT (bloccabile)
Modalità DMX:	34 canali, 50 canali
Funzioni DMX:	Pan/Tilt, Pan/Tilt fine, Dimmer, Dimmer fine, Strobo multifunzione, Ciano, Ciano fine, Magenta, Magenta fine, Giallo, Giallo fine, CTO, CTO fine, Ruota colori, Rotazione ruota colori, Ruota Gobo 1, Rotazione Gobo 1, Rotazione Gobo 1 fine, Rotazione Gobo 1, Agitazione Gobo 1, Ruota Gobo 2, Rotazione Gobo 2, Agitazione Gobo 2, Zoom, Zoom fine, Focus, Messa a fuoco fine, Iride, Prisma, Prisma Rotazione, Gelo, Lama 1 - 4, Lama 1 - 4 fine, Rotazione forma, Rotazione forma fine, Macro Pan/Tilt, Velocità Pan/Tilt, Curva Dimmer, Impostazioni di sistema
Funzioni indipendenti:	Programmi automatici 1-4, modalità statica, funzionamento master/slave
Impostazioni di sistema:	Impostazione wireless, inversione del display, accensione/spegnimento del display, guasto DMX, curva dimmer, inversione panoramica, inversione dell'inclinazione, angolo di panoramica, feedback, impostazione della ventola, oscuramento del movimento, test, reset del motore, reset di fabbrica, impostazioni di rete
Controllo:	DMX512, RDM abilitato, W-DMX™ (ricevitore), Art-Net, sACN
Angolo PAN:	540°/630°
Angolo di inclinazione:	270°

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

Controlli operativi: Comandi sensibili al tatto BACK, ENTER, UP, DOWN, LEFT, RIGHT, display LCD grafico a colori sensibile alla pressione (compatibile con i guanti)

Indicatori: Display LCD grafico a colori illuminato, alimentato a batteria per le impostazioni del sistema indipendenti dalla rete

Tensione operativa: 100–240 V CA / 50–60 Hz

Consumo: 800 W

Flusso luminoso: 22000 lm

Alimentatore Collegamento Ingresso e uscita Neutrik TRUE1 (uscita max. 4A)

Fusibile: T8AL / 250V (5 x 20 mm)

Temperatura ambiente di funzionamento: Da –15 °C a 40 °C

Umidità relativa dell'aria < 85%, senza formazione di condensa

Distanza minima dalla superficie illuminata: 3 m

Distanza minima da materiali normalmente infiammabili: 0,5 m

Materiale cassa: Metallo, ABS

Colore cassa: Nero

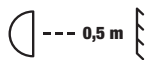
Raffreddamento cassa: Sistema di raffreddamento Heatpipe e ventole a temperatura controllata

Dimensioni (L × H × P, senza staffa): 397 x 741,5 x 285 mm

Peso: 27,8kg

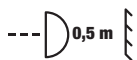
Caratteristiche aggiuntive: Cavo di rete da 1 m con spina TRUE1 e 2 staffe di montaggio Omega incluse

DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo con informazioni sulla distanza in metri (m) indica la distanza minima dell'apparecchio di illuminazione dalla superficie illuminata. In questo esempio, la distanza è di 0,5 metri. Per il valore valido per questa unità, prendere come riferimento i dati tecnici nel presente manuale e quanto stampato sull'involucro dell'unità!

DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFLAMMABILI



Questo simbolo con indicazione della distanza in metri (m) indica la distanza minima dell'apparecchio dai materiali normalmente infiammabili. In questo esempio, la distanza è di 0,5 metri. Per il valore valido per questa unità, prendere come riferimento i dati tecnici nel presente manuale!

SMALTIMENTO



IMBALLAGGIO

1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



DISPOSITIVO

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I dispositivi e le batterie vecchi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Il dispositivo vecchio deve essere smaltito tramite un'azienda di smaltimento approvata o un impianto di smaltimento urbano. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese!
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

Garanzia del produttore e limitazione di responsabilità

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach

E-mail: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono reperibili all'indirizzo:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Per interventi di manutenzione o riparazione, contattare il proprio partner commerciale.

Conformità CE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)

Direttiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Dichiarazione di conformità CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, CEE, RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina www.adamhall.com/compliance/.

Soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

50CH Mode Extended						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%	
5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	Dimmer fine	000	-	255	0% to 100%	
7	Strobe Functions	000	-	005	Strobe open	Multifunctional Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effect, 5s.....1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
8	Cyan	000	-	255	0% to 100%	Cyan
9	Cyan Fine	000	-	255	0% to 100%	
10	Magenta	000	-	255	0% to 100%	Magenta
11	Magenta Fine	000	-	255	0% to 100%	
12	Yellow	000	-	255	0% to 100%	Yellow
13	Yellow Fine	000	-	255	0% to 100%	
14	CTO	000	-	255	0% to 100%	CTO
15	CTO Fine	000	-	255	0% to 100%	
16	Colour Wheel	000	-	005	Colour off (open)	Colour Wheel
		006	-	017	Open/Deep Red	
		018	-	029	Deep Red	
		030	-	041	Deep Red / Medium Blue	
		042	-	053	Medium Blue	
		054	-	065	Medium Blue / Deep Green	
		066	-	077	Deep Green	
		078	-	089	Deep Green / Lavender	
		090	-	101	Lavender	
		102	-	113	Lavender / Amber	
		114	-	125	Amber	
		126	-	137	Amber / CTO	
		138	-	149	CTO	

16	Colour Wheel	150	-	161	CTO / Congo Blue	Colour Wheel
		162	-	173	Congo Blue	
		174	-	185	Congo Blue / Open	
		186	-	192	Colour off (open)	
		193	-	223	Colour Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
		224	-	224	Colour Wheel rot. Stop	
		225	-	255	Colour Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
17	Gobo Wheel 1	000	-	005	Open	Gobo
		006	-	018	Gobo 1	
		019	-	031	Gobo 2	
		032	-	044	Gobo 3	
		045	-	057	Gobo 4	
		058	-	070	Gobo 5	
		071	-	083	Gobo 6	
		084	-	096	Gobo 7	
		097	-	109	Gobo 1 shake (slow-fast)	
		110	-	122	Gobo 2 shake (slow-fast)	
		123	-	135	Gobo 3 shake (slow-fast)	
		136	-	148	Gobo 4 shake (slow-fast)	
		149	-	161	Gobo 5 shake (slow-fast)	
		162	-	187	Gobo 6 shake (slow-fast)	
		175	-	190	Gobo 7 shake (slow-fast)	
		191	-	192	Open	
		193	-	223	Gobo Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
		224	-	224	Gobo Wheel rot. Stop	
		225	-	255	Gobo Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
18	Gobo 1 Rotation	000	-	005	Gobo1 Rot. Off	
		006	-	128	Gobo Position 0° ... 540°	
		129	-	191	Gobo Rotation, Slow -> Fast, CW	
		192	-	192	Gobo Rotation Stop	
		193	-	255	Gobo Rotation, Fast -> , CCW	
19	Gobo 1 Rotation fine	000	-	255	Gobo indexing fine	
20	Gobo Wheel 2	000	-	005	Open	
		006	-	017	Gobo 1	
		018	-	029	Gobo 2	
		030	-	041	Gobo 3	
		042	-	053	Gobo 4	
		054	-	065	Gobo 5	
		066	-	077	Gobo 6	
		078	-	089	Gobo 7	
		090	-	101	Gobo 8	

ENGLISH	20	Gobo Wheel 2	102	-	113	Gobo 1 shake (slow-fast)	Gobo
			114	-	125	Gobo 2 shake (slow-fast)	
			126	-	137	Gobo 3 shake (slow-fast)	
			138	-	149	Gobo 4 shake (slow-fast)	
			150	-	161	Gobo 5 shake (slow-fast)	
			162	-	173	Gobo 6 shake (slow-fast)	
			174	-	185	Gobo 7 shake (slow-fast)	
			186	-	191	Gobo 8 shake (slow-fast)	
			191	-	192	Open	
			193	-	223	Gobo Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
			224	-	224	Gobo Wheel rot. Stop	
			225	-	255	Gobo Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
FRANCAIS	21	Zoom	000	-	255	Narrow to wide	Zoom
	22	Zoom fine	000	-	255	Narrow to wide	
	23	Focus	000	-	255	0% to 100%	Focus
	24	Focus fine	000	-	255	0% to 100%	
ESPAÑOL	25	Iris	000	-	192	Open - Close	Iris
			193	-	201	Pulse, slow -> fast (with Dim)	
			202	-	210	Pulse, slow -> fast (without Dim)	
			211	-	219	Pulse Random, slow -> fast (without Dim)	
			220	-	228	Ramp up, slow -> fast (with Dim)	
			229	-	237	Ramp up, slow -> fast (without Dim)	
			238	-	246	Ramp down, slow -> fast (with Dim)	
			247	-	255	Ramp down, slow -> fast (without Dim)	
POLSKI	26	Prism Wheel	000	-	005	No Prism	Prism
			006	-	130	Prism 1 (3 Facet)	
			131	-	255	Prism 2 (6 Facet)	
ITALIANO	27	Prism Rotation	000	-	005	Prism Rot. Off	Prism Rotation
			006	-	128	Prism Position 0 ... 540°	
			129	-	191	Prism Rotation, Slow -> Fast, CW	
			192	-	192	Prism Rotation Stop	
			193	-	255	Prism Rotation, Fast -> Slow, CCW	
DMX	28	Frost	000	-	255	0% to 100%	Frost
	29	Blade 1A	000	-	255	0% - 100%	Framing Blades
	30	Blade 1A fine	000	-	255	0% - 100%	
	31	Blade 1B	000	-	255	0% - 100%	
	32	Blade 1B fine	000	-	255	0% - 100%	
	33	Blade 2A	000	-	255	0% - 100%	
	34	Blade 2A fine	000	-	255	0% - 100%	
	35	Blade 2B	000	-	255	0% - 100%	

36	Blade 2B fine	000	-	255	0% - 100%	Framing Blades
37	Blade 3A	000	-	255	0% - 100%	
38	Blade 3A fine	000	-	255	0% - 100%	
39	Blade 3B	000	-	255	0% - 100%	
40	Blade 3B fine	000	-	255	0% - 100%	
41	Blade 4A	000	-	255	0% - 100%	
42	Blade 4A fine	000	-	255	0% - 100%	
43	Blade 4B	000	-	255	0% - 100%	
44	Blade 4B fine	000	-	255	0% - 100%	
45	Shape Rotation	000	-	255	0% - 100%	
46	Shape Rotation Fine	000	-	255	0% - 100%	Auto Movement
47	Pan/Tilt Macro	000	-	005	Off	
		006	-	040	PAN „small > big“	
		041	-	075	TILT „small > big“	
		076	-	110	PAN / TILT „small > big“	
		111	-	145	PAN / TILT (invers) „small > big“	
		146	-	180	Circle „small > big“	
		181	-	215	Circle (invers) „small > big“	
		216	-	255	Random „small > big“	
48	Pan/Tilt Speed	000	-	255	Pan/Tilt Fast -> Slow	Pan/Tilt speed
49	Set Dimmer Curve	000	-	005	No function	Set Dimmer Curve
		006	-	063	Linear Dimmer Curve	
		064	-	127	Exponential Dimmer Curve	
		128	-	191	Logarithmic Dimmer Curve	
		192	-	255	S-Curve Dimmer Curve	
50	Device Settings (please read remark 1*)	000	-	005	No function	Device Settings
		006	-	020	Blackout while Moving on (Hold 3s)	
		021	-	035	Blackout while Moving off (Hold 5s)	
		036	-	050	Invert Pan on (Hold 3s)	
		051	-	065	Invert Pan off (Hold 5s)	
		066	-	080	Invert Tilt on (Hold 3s)	
		081	-	095	Invert Tilt off (Hold 5s)	
		096	-	097	No Function	
		098	-	099	Fan Auto	
		100	-	101	Fan Off	
		102	-	103	Fan Constant Low	
		104	-	105	Fan Constant Medium	
		106	-	107	Fan Constant High	
		108	-	125	No Function	
		126	-	140	LED PWM Freq. 650 Hz (hold 3s)	

50	Device Settings (please read remark 1*)	141	-	155	LED PWM Freq. 1530 Hz (hold 3s)	Device Settings
		156	-	170	LED PWM Freq. 3.600 Hz (hold 3s)	
		171	-	185	LED PWM Freq. 12.000 Hz (hold 3s)	
		186	-	200	LED PWM Freq. 25.000 Hz (hold 3s)	
		201	-	215	Reset Pan/Tilt (Hold 3s)	
		216	-	230	Reset only Head (Hold 3s)	
		231	-	255	Reset All Functions (Hold 3s)	

34CH Mode Standard

Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Pan	000	-	255	0% to 100%	Pan
2	Pan fine	000	-	255	0% to 100%	
3	Tilt	000	-	255	0% to 100%	Tilt
4	Tilt fine	000	-	255	0% to 100%	
5	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
6	Dimmer fine	000	-	255	0% to 100%	
7	Strobe Functions	000	-	005	Strobe open	Multi functional Strobe
		006	-	010	Strobe closed	
		011	-	033	Pulse Random, slow -> fast	
		034	-	056	Ramp up Random, slow -> fast	
		057	-	079	Ramp down Random, slow -> fast	
		080	-	102	Random Strobe Effect, slow -> fast	
		103	-	127	Strobe Break Effect, 5s.....1s (Short burst with break)	
		128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
		251	-	255	Strobe open	
8	Cyan	000	-	255	0% to 100%	Cyan
9	Magenta	000	-	255	0% to 100%	Magenta
10	Yellow	000	-	255	0% to 100%	Yellow
11	CTO	000	-	255	0% to 100%	CTO
12	Colour Wheel	000	-	005	Colour off (open)	Colour Wheel
		006	-	017	Open/Deep Red	
		018	-	029	Deep Red	
		030	-	041	Deep Red / Medium Blue	
		042	-	053	Medium Blue	
		054	-	065	Medium Blue / Deep Green	
		066	-	077	Deep Green	
		078	-	089	Deep Green / Lavender	
		090	-	101	Lavender	
		102	-	113	Lavender / Amber	
		114	-	125	Amber	
		126	-	137	Amber / CTO	

12	Colour Wheel	138	-	149	CTO	Colour Wheel
		150	-	161	CTO / Congo Blue	
		162	-	173	Congo Blue	
		174	-	185	Congo Blue / Open	
		186	-	192	Colour off (open)	
		193	-	223	Colour Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
		224	-	224	Colour Wheel rot. Stop	
		225	-	255	Colour Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
13	Gobo Wheel 1	000	-	005	Open	Gobo
		006	-	018	Gobo 1	
		019	-	031	Gobo 2	
		032	-	044	Gobo 3	
		045	-	057	Gobo 4	
		058	-	070	Gobo 5	
		071	-	083	Gobo 6	
		084	-	096	Gobo 7	
		097	-	109	Gobo 1 shake (slow-fast)	
		110	-	122	Gobo 2 shake (slow-fast)	
		123	-	135	Gobo 3 shake (slow-fast)	
		136	-	148	Gobo 4 shake (slow-fast)	
		149	-	161	Gobo 5 shake (slow-fast)	
		162	-	187	Gobo 6 shake (slow-fast)	
		175	-	190	Gobo 7 shake (slow-fast)	
		191	-	192	Open	
		193	-	223	Gobo Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
		224	-	224	Gobo Wheel rot. Stop	
		225	-	255	Gobo Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
14	Gobo 1 Rotation	000	-	005	Gobo1 Rot. Off	Gobo
		006	-	128	Gobo Position 0° ... 540°	
		129	-	191	Gobo Rotation, Slow -> Fast, CW	
		192	-	192	Gobo Rotation Stop	
		193	-	255	Gobo Rotation, Fast -> , CCW	
15	Gobo 1 Rotation Fine	000	-	255	Gobo indexing fine	
16	Gobo Wheel 2	000	-	005	Open	
		006	-	017	Gobo 1	
		018	-	029	Gobo 2	
		030	-	041	Gobo 3	
		042	-	053	Gobo 4	
		054	-	065	Gobo 5	
		066	-	077	Gobo 6	
		078	-	089	Gobo 7	

16	Gobo Wheel 2	090	-	101	Gobo 8	Gobo
		102	-	113	Gobo 1 shake (slow-fast)	
		114	-	125	Gobo 2 shake (slow-fast)	
		126	-	137	Gobo 3 shake (slow-fast)	
		138	-	149	Gobo 4 shake (slow-fast)	
		150	-	161	Gobo 5 shake (slow-fast)	
		162	-	173	Gobo 6 shake (slow-fast)	
		174	-	185	Gobo 7 shake (slow-fast)	
		186	-	191	Gobo 8 shake (slow-fast)	
		191	-	192	Open	
		193	-	223	Gobo Wheel rot. Slow -> Fast, CW	
		224	-	224	Gobo Wheel rot. Stop	
		225	-	255	Gobo Wheel rot. Fast -> Slow, CCW	
17	Zoom	000	-	255	Narrow to wide	Zoom
18	Focus	000	-	255	0% to 100%	Focus
19	Iris	000	-	192	Open - Close	Iris
		193	-	201	Pulse, slow -> fast (with Dim)	
		202	-	210	Pulse , slow -> fast (without Dim)	
		211	-	219	Pulse Random, slow -> fast (without Dim)	
		220	-	228	Ramp up, slow -> fast (with Dim)	
		229	-	237	Ramp up, slow -> fast (without Dim)	
		238	-	246	Ramp down, slow -> fast (with Dim)	
		247	-	255	Ramp down, slow -> fast (without Dim)	
20	Prism Wheel	000	-	005	No Prism	Prism
		006	-	130	Prism 1 (3 Facet)	
		131	-	255	Prism 2 (6 Facet)	
21	Prism Rotation	000	-	005	Prism Rot. Off	Prism Rotation
		006	-	128	Prism Position 0 ... 540°	
		129	-	191	Prism Rotation, Slow -> Fast, CW	
		192	-	192	Prism Rotation Stop	
		193	-	255	Prism Rotation, Fast -> Slow, CCW	
22	Frost	000	-	255	0% to 100%	Frost
23	Blade 1A	000	-	255	0% - 100%	Framing Blades
24	Blade 1B	000	-	255	0% - 100%	
25	Blade 2A	000	-	255	0% - 100%	
26	Blade 2B	000	-	255	0% - 100%	
27	Blade 3A	000	-	255	0% - 100%	
28	Blade 3B	000	-	255	0% - 100%	
29	Blade 4A	000	-	255	0% - 100%	
30	Blade 4B	000	-	255	0% - 100%	

31	Shape Rotation	000	-	255	0% - 100%	Framing Blades
32	Pan/Tilt Speed	000	-	255	Pan/Tilt Fast -> Slow	Pan/Tilt speed
33	Set Dimmer Curve	000		005	No function	Set Dimmer Curve
		006	-	063	Linear Dimmer Curve	
		064	-	127	Exponential Dimmer Curve	
		128	-	191	Logarithmic Dimmer Curve	
		192	-	255	S-Curve Dimmer Curve	
34	Device Settings (please read remark 1*)	000	-	005	No function	Device Settings
		006	-	020	Blackout while Moving on (Hold 3s)	
		021	-	035	Blackout while Moving off (Hold 5s)	
		036	-	050	Invert Pan on (Hold 3s)	
		051	-	065	Invert Pan off (Hold 5s)	
		066	-	080	Invert Tilt on (Hold 3s)	
		081	-	095	Invert Tilt off (Hold 5s)	
		096	-	097	No Function	
		098	-	099	Fan Auto	
		100	-	101	Fan Off	
		102	-	103	Fan Constant Low	
		104	-	105	Fan Constant Medium	
		106	-	107	Fan Constant High	
		108	-	125	No Function	
		126	-	140	LED PWM Freq. 650 Hz (hold 3s)	
		141	-	155	LED PWM Freq. 1530 Hz (hold 3s)	
		156	-	170	LED PWM Freq. 3.600 Hz (hold 3s)	
		171	-	185	LED PWM Freq. 12.000 Hz (hold 3s)	
		186	-	200	LED PWM Freq. 25.000 Hz (hold 3s)	
		201	-	215	Reset Pan/Tilt (Hold 3s)	
		216	-	230	Reset only Head (Hold 3s)	
		231	-	255	Reset All Functions (Hold 3s)	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

EN: (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.

DE: (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.

FR: (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.

ES: (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.

PL: (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.

IT: (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.

DMX

ITALIANO

POLSKI

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

ENGLISH

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

DMX

ITALIANO

POLSKI

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

ENGLISH



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom



REV: 01